Todos los festejos de Día de la Primavera

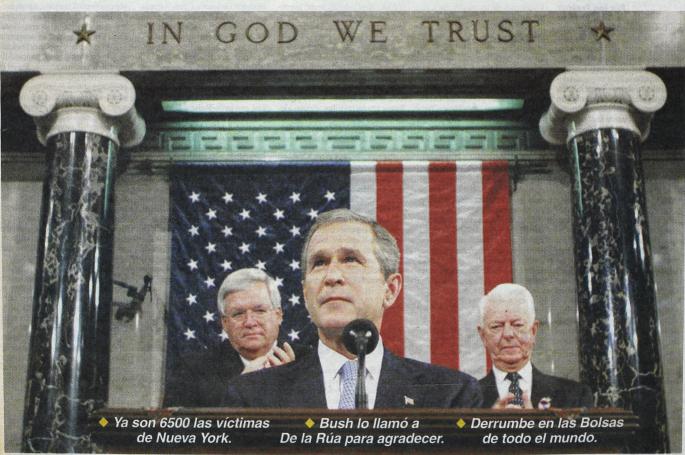
Gieco, Pappuy La Mosca gratis

Buenos Aires, viernes 21 de setiembre de 2001 - Año 15 - Nº 4609 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Víctor Jara: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

Tras diez días de caravanas en todo el país La Marcha contra la Pobreza llega a Plaza de Mayo

Bush acusó a Bin Laden por los atentados y dejó en claro que atacará Afganistán hasta desplazar a los talibanes. Anunció que en su guerra utilizará "todas las armas que sean necesarias" y lanzó un ultimátum al mundo Páginas/Ra 15

# "U ESTAN CON NOSOTROS O CON LOS TERRORISTAS"



¿Cuánto vale un afgano?, por Sandra Russo

DE PLAZA DE MAYO

**Por Ernesto Tiffenberg** 

al comunismo porque, por suerte, todavía no está en los planes bombardear Pekín.

Fue un discurso de guerra destinado a envalentonar a los pro-pios, asustar al enemigo y presionar a los neutrales. Pero para que haya neutrales tiene que haber una guerra, y para que haya una gue-rra tiene que haber Estados enemigos y la posibilidad de un final alcanzable. La infame destrucción de las Torres fue un crimen, no

una guerra. Un crimen incalificable que, como los atentados sufri-

PALABRA A George W. Bush no le costó demasiado aprender el discurso. Simplemente recurrió a su memoria, y a la de la mayoría de los funcionarios que lo acompañan, para desenterrar los viejos chichés de la guerra fría. Donde estaba la palabra comunismo la reemplazó por terrorismo, y hasta tuvo la precaución de utilizar la expresión "totalitarismo" en su única verdadera mención al comunismo proprue por supra tediça no esté de la columnia.

dos por la Argentina, clama por justicia

Con la sangre todavía caliente en las calles de Nueva York, Bush no dudó en apoderarse de la angustia por tanta muerte para lanzar sin resquemores todo el programa que la derecha norteamericana nunca soñó que podría plantear con el débil mandato que le había dejado su pecado original. Queda en manos de todo el mundo, incluyendo en primer lugar a los nortea-mericanos, poner límites a la osadía. Al gobierno de De la Rúa le gusta decir que "no se puede ser

Al gobiemo de De la Rua le gusta decir que l'io se puede ser neutral frente a lo ocurrido". Pero su aclaración sólo tiene sentido si se habla de guerra. Nadie podría imaginar la neutralidad frente al crimen. Nadie podría imaginar la neutralidad frente al reclamo de justicia. Pero ayer Bush no habló de justicia, Bush habló de guerra. Y la vida de muchísimas personas depende de esa palabra. No hay que permitir que la indignación se convierta en retórica gue-rrera y que ella arrastre al mundo a más desgracias.

Piedad, compasión y justicia, por 36 Eva Giberti



Dos grandes aviones norteamericanos de transporte Hércules aterrizaron secretamente el martes en Tashkent, capital de la ex república soviética de Uzbekistán, mientras Washington prepara una amplísima alianza con un primer objetivo: echar a los talibanes del poder.



Un caza F-16 despegó ayer de la base aérea norteamericana de Moron, en el sur de España. Las operaciones aéreas empezaron a cercar ayer Afganistán desde todos los frentes posibles

## El plan es derrocar al Talibán y promover una revolución monárquica

y Gary Younge Desde Tajikistán y Washington

El gobierno estadounidense está presionando a sus aliados europeos para que acepten una campaña militar en pos del derrocamiento del régimen talibán en Afganistán y de su reemplazo con una administración de ínterin bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Cables diplomáticos de la embajada en Washington de un aliado clave de la OTAN, a los que tuvo acceso este diario, informan que Estados Unidos está sumamente interesado en escuchar los puntos de vista aliados sobre el Afganistán post-talibán después de la liberación del país". El cable de la embajada revela que la administración estadounidense se inclina a echar a los talibanes del poder por el santuario que le han ofrecido a Osama bin Laden, señalado por la Casa Blanca como el principal sospechoso por las atrocidades del 11 de setiembre en Nueva York y Washington.

Según también pudo saber este diario, dos grandes aviones norteamericanos de transporte Hércules aterrizaron el martes en Tashkent, capital de la ex república soviética de Uzbekistán, repletos de equipos de reconocimiento para ser emplazados en la frontera norte de Afganistán. El aterrizaje secreto representó un cambio radical, ya que parece ser el heraldo del emplazamiento de escuadrones de combatientes norteamericanos en el inmensa pis ta de aterrizaje y despegue aéreo de Termez, directamente sobre la frontera. Esta concentración de fuerzas causaría la ira de Rusia, que ve a las repúblicas de Asia Central como a

su patio trasero. El Pentágono prosiguió ayer su puesta en pie de guerra, con órdenes de que hasta 130 bombarderos pesados, cazas, aviones de reabastecimiento aéreo de combustible y otras aeronaves de combate sean emplazadas en Medio Oriente y Asia Cen-tral. Dos bombarderos B-52 partieron ayer de la base aérea de Barksdale en Louisiana, para unirse a los cazabombarderos F-15E, cazas F-16, bombarderos de largo alcance B-

mando y control Awacs E-3 que partieron el miércoles. La Marina también ha enviado un portaaviones adicional a la región de Medio Oriente, lo que junto con el emplazamiento aéreo podría llevar a 500 el número de aviones de guerra norteamericanos en las áreas del Medio Oriente, el Golfo Pérsico y el Océano Indico.

El primer ministro británico Tony Blair, que se encontraba anoche en Washington para reunirse con Bush. sugirió que los ataques militares dentro de Afganistán, con blanco en los campos de entrenamiento de Bin Laden, podrían ocurrir en cuestión de días. "Esa gente, si pudiera, accedería a capacidades químicas, biológicas y nucleares. No tenemos otra opción que actuar", dijo.

La estrategia estadounidense para deponer al régimen talibán no se basa sólo en la planificación militar. Otra parte del programa parece incluir el apoyo a la campaña del exiliado monarca de Afganistán, el rey Zahir Shah de 86 años, para volver

llero de la Alianza del Norte a encolumnarse detrás suvo. Documentos diplomáticos vistos por este diario muestran que Washington está financiando y organizando el viaje de varias figuras de la Alianza del Norte para conferenciar con el exiliado monarca, de quien se espera que lla-me a una revolución. "El rey planea llamar a todas las tribus afganas a levantarse contra los talibanes", reve-ló el cable diplomático ayer, citando el consejo de la administración estadounidense.

Los planes estadounidenses para derrocar al régimen talibán surgieron a la luz cuando un importante político europeo en Washington fue informado por la administración estadounidense de que quería conocer los puntos de vista de su gobierno sobre cómo debe ser regido Afganistán después que los talibanes sean derrotados, y que se necesitaban "consultas más frecuentes". Los norteamericanos también hablaron de un rol para la ONU en la nueva "adtán y para la Organización de Cooperación y Seguridad Económica en Asia Central, sin mencionar a la OTAN. Washington normalmente es escéptico respecto a la ONU y a la OSCE,pero ahora les ve un papel clave en el intento de construir una coalición tan amplia como sea posible detrás de la inminente campaña. Los europeos, Rusia y hasta China pueden ser atraídos por la inusual in-clusividad de EE.UU., dijeron fuentes diplomáticas. "Es un cambio importante de política norteamerica-na", dijo una de ellas.

La misión espía en Uzbekistán también está rodeada de riesgos políticos. Los dos Hércules no podrán volar sobre Irán, pero Turkmenistán, el tercer ex estado soviético que bordea Afganistán, entregó su permiso. Sin embargo, los diplomáticos dijeron que los turkmenistanos estaban menos interesados en garantizar derechos de sobrevuelo a las aeronaves norteamericanas de combate en dirección a la frontera afgana.

RUSIA MOVIO UNA DIVISION DE TANQUES A LA FRONTERA AFGANA

Por Ian Traynor Desde Dushanbe, Tajikistán

El Kremlin está desplegando tropas, tanques y equipa-miento militar en la frontera de Tajikistán con Afganistán, anticipándose al ataque norteamericano so-bre el régimen talibán. Además de

los 10.000 guardias de frontera bajo órdenes rusas que vigilan la frontera de este ex Estado soviético con Afganistán, Moscú envió tanques y varios miles de tropas de elite a la zona de la frontera durante la se mana pasada, según los tajikos, la oposición afgana y fuentes de Europa occidental en la capital del pais, Dushanbe. El aeropuerto de esta ciudad estuvo cerrado durante varias horas en estos últimos días para permitir la llegada de los vuelos rusos con hombres y equipamiento. Un grupo de tanques fue visto en dirección a la frontera el

El miércoles, el jefe del ejército ruso, general Anatoly Kvashnin, llegó a Dushanbe para reunirse con los comandantes de la División 201 de Infantería Motorizada, que consta de 15.000 hombres, mucho de los cuales ya se trasladaron de Dushanbe a la frontera con Afganistán. Estas fuerzas fueron puestas en alerta máxima. También se supone que los rusos movilizaron su anticuado equipo de vigilancia hasta allí. Un diplomático occidental que estuvo en parte de los 400 kilómetros de frontera que comparte Tajikistán con Afganistán dijo que el equipamiento ruso estaba en un estado lamentable. El jefe del Consejo de Seguridad del Kremlin, Vladimir Rushailo, viajó ayer hasta esta frontera para inspeccionar las fuerzas rusas, acompañado por el presidente tajiko, Emomali Rahmonov. El diario *Izvestia* de Moscú dijo que

la información reunida por la estación

de espionaje equipada con fibras ópticas en Tajikistán puede ser compar-tida con Estados Unidos. "La compra de esta información será inevitablemente uno de los temas de la negociación entre Rusia y Estados Unidos", publicó el diario. A diferencia de Uzbekistán y Turkmenistán, las otras ex repúblicas soviéticas que tienen frontera con Afganistán, Tajikis-tán es considerada un satélite de Rusia. El ministro de Defensa ruso, Sergei Ivanov, ordenó a las tropas en la frontera tajika y en Dushanbe que se pusieran en estado de alerta al poco tiempo de los ataques contra Nueva York y Washington. La mayor parte del territorio afgano del otro lado de la frontera tajika está controlado por la Alianza del Norte antitalibán, apo-yada por Rusia, Irán e India. La División 201 también tiene unidades de apoyo aéreas, lo que alimenta las especulaciones de que el despliegue ru-so puede unirse al ataque de EE.UU.

**BUSH EXIGIO** 

**Por Claudio Uriarte** 

Fue la lógica de la Guerra Fría, pero ahora aplicada contra un enemigo extraordinariamente más difuso, con el notencial de que Estados Unidos encabece una coalición sin precedentes de las principales "potencias del orden". para una guerra muy caliente que se desplegará en 60 frentes. "O están con nosotros o están con los terroristas", dijo George W. Bush a las naciones del mundo. Y también: "O traeremos a los terroristas a la Justicia, o haremos justicia con los terroristas, pero será justicia". Durante su esperado discurso de ayer de 35 minutos a la sesión extraordinaria de las dos cámaras del Congreso, el jefe de la Casa Blanca re-cordó que este tipo de ocasiones usualmente ocurre sólo una vez por año, en los discursos sobre el Esta-do de la Unión, pero que en este caso eso no era necesario: "El pueblo americano ya ha mostrado cuál es el Estado de la Unión. Es fuerte".

Todo el escenario, las figuras, las preparaciones, la retórica irradiaron ayer de las pantallas de televisión un mensaje inequívoco: Norteamérica, y por extensión el mundo, están en guerra Dos notables ausencias subravaban el mensaje: la del vicepresidente Dick Cheney, verdadera eminencia gris del gobierno y jefe de su línea du-ra, y la del Dick Armey, principal fi-gura de la mayoría republicana en la Cámara de Representantes. Ostensiblemente, ambos fueron privados de asistir al recinto del Capitolio por "razones de seguridad", y reemplazados en sus lugares usuales por el titular de la Cámara, el representante Dennis Hastert, y el presidente pro tempore del Senado, Robert Byrd. El gabinete fue entrando luego de ministro en ministro: Paul O'Neill del Tesoro, Donald Rumsfeld de Defensa, un radiante Colin Powell, del Departamento de Estado; el general Hugh Shelton, je-fe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, los jefes de las cuatro armas. El presidente fue el último que entró, saludado de pie por una ensordecedora tormenta de aplausos que se prolongó por cinco minutos

Desde el punto de vista del com-promiso de Bush, lo que dijo fue un extraordinario compromiso con la guerra total, algo así como una mezcla de la promesa de John F. Kennedy de "pagar cualquier costo, sufrir cada carga" para luchar contra el comunismo y la retórica heroica de Winston Churchill en los días más oscuros de la Segunda Guerra Mundial. También estuvieron los momentos emotivos, como cuando el presidente hizo saludar con aplausos a la viuda de uno de los pasajeros muertos, o cuando mos-tró la placa de un policía muerto, o, por fin, después de señalar a Gran Bretaña como "nuestro amigo más ver-dadero", cuando dirigió la mirada al primer ministro británico Tony Blair presente en el recinto, junto a la primera dama Laura Bush- y le dijo: "Gracias por venir, amigo"

Pero en el discurso, donde Bush señaló sin vacilaciones a Osama bin La-den y a su red al-Qaida como los responsables de los ataques del martes 11 de setiembre a Nueva York y Washington, hubo una inclusión y una exclusión que fueron significativas. La inclusión: cuando Bush rindió homenaje a las víctimas de los ataques contra las torres nombrando las nacionalidades de algunos de ellos, y pronunció entre los países afectados la palabra "Irán". La exclusión: cuando

### AL MUNDO SUMARSE A SU CRUZADA ANTITERRORISTA

## la Tercera Guerra Mundial

George W. Bush
pronunció ayer un
discurso durísimo
contra el terrorismo
y las naciones que
lo apoyan, exigiendo
al mundo decidir
entre los terroristas y
el alineamiento con
Washington y
afirmando que
Afganistán es sólo el
primer blanco de una
larga lucha.

el presidente dijo que esta campaña era lo más parecido a las luchas totales contra las tiranías del pasado siglo XX, nombró al "fascismo, el nazismo, el totalitarismo", pero no al comunismo directamente. Traducción simultánea: Bush quiere a Irán, Rusia y China dentro de su gran coalición antiterrorista. Y también quiere a los países islámicos, una religión a laque rindió homenaje. Porque la guerra va a ser larguísima y Afganistán es sólo el primer paso.

El discurso tuvo dos precisiones en

El discurso tuvo dos precisiones en este sentido. Una fue elevar a Afganistán una serie de demandas imposibles de cumplir para evitar ser atacado: la entrega de bin Laden y de todos los miembros de la red al-Qaida, así como el desmantelamiento de todos sus campamentos. De todas maneras, Donald Rumsfeld ya había aclarado previamente que Estados Unidos se reservaba el derecho de atacar a los países que habían dado asilo y santuario a los terroristas.

Otra precisión vino cuando Bush indicó que todos los terroristas son blanco del ataque en los 60 países don-



Bush, Robert Byrd (der.), presidente del Senado, y Dennis Hastert, de la Cámara de Representantes. Dick Cheney y Dick Armey, que suelen ocupar esos lugares, no lo hicieron por razones de seguridad.

LOS ULEMAS CEDIERON ALGO, PERO NO LO SUFICIENTE

### Clérigos con rumbo a la Jihad

Por Luke Harding y Rory McCarthy Desde Islamabad y Quetta

El ataque militar contra Afganistán ya no tiene marcha atrás. Si anteayer los talibanes habían rechazado las demandas de entrega de Osama bin Laden, ayer Estados Unidos rechazó a su turno otra posibilidad: que los talibanes traten de convencer a Bin Laden para que salga del país. El portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, dijo que la propuesta talibán no cumple con los requerimientos de Estados Unidos. "Esta es una cuestión mucho más amplia que la de permitir a un hombre que abandone voluntariamente un refugio seguro para irse a otro refugio seguro—declaró—. Es tiempo de

acción, no de palabras."

El consejo islámico de los talibanes, en el que se reúnen los clérigos de todo Afganistán, dio ayer su sorprendente veredicto en Kabul: que se le proponga a Bin Laden abandonar el país "en el tiempo apropiado y según su propia conveniencia". Pero este compromiso deliberadamente confuso, que será aprobado por el líder talibán, el mullah Mohammad Omar, es insuficiente para evitar un norteamericano. Estados Unidos reforzó ayer su reclamo de que las figuras clave de la organización al-Qaida de Bin Laden sean entregadas y que sus campos de entrenamiento terrorista en Afganistán sean eliminados. Hasta ayer no se sabía qué haría Bin Laden en caso de que se confirme la sentencia de los clérigos. Algunas fuentes sugirieron ayer dos destinos: la repúbli-ca rusa de Chechenia, donde los rebeldes islámicos luchan contra el ejército ruso, y la región fronteriza con Pakistán, donde prácticamente no rige ninguna ley

En su comunicado de ayer, lue-go de una reunión de dos días, los clérigos dijeron que tomaron una decisión para terminar con "el tu-multo actual". "El alto consejo de los honorables ulemas (clérigos) recomienda al Emirato Islámico de Afganistán que persuada a Bin Laden para que abandone el país cuando sea posible", dice el edicto. También ordenó una jihad contra Estados Unidos, en caso de que este país ataque Afganistán. Pero funcionarios talibanes admitieron ayer que pasará mucho tiempo antes de que Bin Laden deje Afganistán. El ministro de Educación, Amir Khan Muttaqi, dijo que "Osama bin Laden tiene muchos enemigos. No es que sale a la calle, toma un taxi y se va para otro lado. Nuestra esperanza es que Estados Unidos recapacite sobre la decisión de los ulemas y que el problema sea resuel-to. La guerra y la fuerza no son las

únicas soluciones'

Esto marca un dramático cambio de actitud dentro del régimen extremista, y sugiere que el liderazgo talibán comprende la escala de la amenaza militar norteamericana. Bin Laden llegó a Afganistán en 1996, don-de fue considerado un "invitado" por los talibanes. Sólo ahora parecen darse cuenta de que es una responsabilidad. El régimen talibán renovó ayer su oferta de llevar a Bin Laden a un país islámico neutral para afrontar un juicio, si es que hay prueba de sus crímenes. Washington desestimó otra vez el plan de los talibanes. Mientras Estados Unidos ya lanzó su Operación Justicia Infinita y envió aviones y barcos de guerra en dirección a Afganistán, funcionarios talibanes llamaron a la Administración Bush a dialogar. "Dijeron que no hay tiempo para diálogos. Ya decidieron que atacarán Afganis-tán", declaró Suhail Shaheen, el segundo de la embajada talibán en Pakistán. "La ex Unión Soviética nos dijo lo mismo, e incluso con más arrogancia. Si Estados Unidos ataca, habrá un tiempo en que deberán dialogar nuevamente."

Claves

◆ El presidente norteamericano George Bush habló ayer ante el Congreso. Repitió que los talibanes deben entregar ya a Osama bin Laden y dar

acceso a Estados Unidos a todos los campamentos

terroristas en Afganistán, lo que en los hechos sig-

nifica que Washington atacará al régimen.

◆ Bush señaló que esta

guerra "terminará cuando todos los grupos terroris-

tas del mundo sean derrotados". Según el New

York Times, el vicepresi-

Donald Rumsfeld quieren extender las operaciones

 Bush anunció que dispuso la creación de un

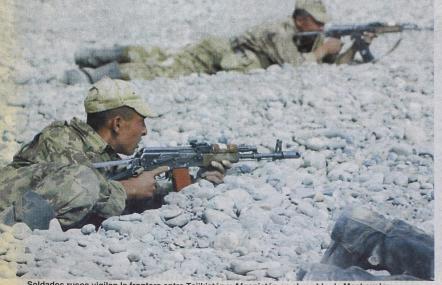
Departamento de Seguridad Interior (de rango mi-

al Líbano e Irak.

nisterial).

dente Dick Cheney y el secretario de Defensa

En Pakistán, las protestas tomaron otra vez las calles. En Peshawar, un día después de que el presidente militar Pervez Musharraf urgiera a los paquistaníes a apoyar su decisión de ofrecer asistencia a Estados Uni-dos, los manifestantes quemaban muñecos de George Bush y gritaban "Larga vida a Osama bin Laden". Miles de refugiados todavía merodean cerca de la frontera entre Afganistán y Pakistán. Cerca de 15000 lograron pasar la frontera la semana pasada, según organizaciones huma-nitarias. Pakistán cerró sus fronteras con Afganistán y comenzó a depor-tar refugiados quebuscaban entrar por las montañas. En Kabul, informes de algunos testigos indican que el orden ya se rompió en Afganistán y que oficiales de seguridad taliba-nes están saqueando edificios y disparando a la gente que huye en el desierto que rodea la ciudad.



de operan.En este sentido, el New

York Times había publicado ayer un

trascendido de la interna de la admi-

nistración, afirmando que Paul Wolfowitz, segundo de Rumsfeld, y Le-

wis Libby, segundo de Cheney, querían la guerra expandida contra Irak

-con derrocamiento de Saddam Hus-

sein incluido- y contra los campos de refugiados palestinos en Líbano. Sad-

dam, por lo menos, no se está arries-

gando: ayer fue rápido en ofrecer a Estados Unidos su "ayuda humanita-

ria", mientras el resto de naciones que

Washington ha sindicado como patrocinantes del terror –Libia, Siria y

Corea del Norte además de Irán e

Irak-corrían a aspirar a un lugar de-

bajo del paraguas norteamericano. Bush quiso llevar el espíritu de gue-

rra también al interior de su país.

Anunció ladesignación de Tom Ridge

como titular de un nuevo ministerio

de Seguridad Interior. Ridge era go-

Ahora sólo faltan los primeros dis-

paros. Lo que vendrá después, como

el mismo Bush lo dijo ayer, nadie lo

bernador de Pennsylvania.

sabe por ahora

Soldados rusos vigilan la frontera entre Tajikistán y Afganistán en el pueblo de Moskovsky.

El ejército ruso desplegó tropas, tanques y equipos de inteligencia en la zona cercana a los talibanes

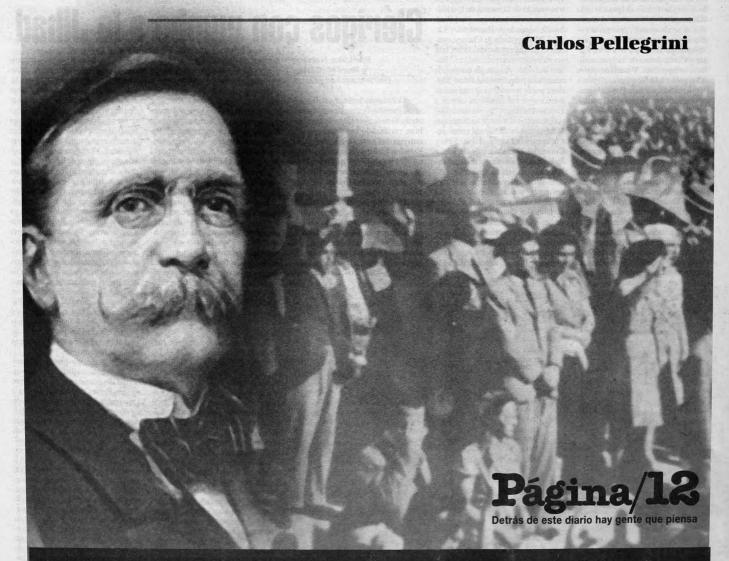
Página/12 y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

## **GRANDES DEBATES NACIONALES**

Fascículo 1

## Amnistías e Indultos Políticos 1810 - 1930

"...sólo habrá ley de olvido, sólo habrá ley de paz, sólo habremos restablecido la unión en la familia argentina, el día que todos los argentinos tengamos iguales derechos;..."



El Sábado 22 de Septiembre el Fascículo 1 junto a Página /12

UN DIA EN LA MADRASSAH, O ESCUELA RELIGIOSA EN PAKISTAN

## Cómo se educan los futuros talibanes

Desde Akora Khattak, Pakistán

Con su proliferante colec-ción de edificios y su mezqui-ta brillantemente decorada, la Universidad Haqqania es un lu-gar imponente. Al mediodía, es-tudiantes barbados practican sus abluciones a lo largo de una fila larga de canillas, antes de salir para rezar. Haqqania es la madrassah, o escuela religiosa, más famosa de Pakistán, pero en estos días guardias pakistaníes armados con rifles viejos están apostados afuera. La razón no es difícil de encontrar. La mayoría de los líderes talibanes estudiaron aquí, en un lugar muy cerca de la pol-vorienta ruta de camiones que une Islamabad y Peshawar, antes de volver a su país, Afganistán, a instalar su propia Revolución Is-lámica. Y muchos de los estudiantes actuales de Haqqania, que pasan la mayor parte del día memorizando largos fragmentos del Corán, quizás terminen muy pronto luchando con los talibanes contra el ejército invasor nortea-mericano. "Si vienen los norteamericanos, los vamos a matar. Es nuestro deber. No tenemos alter-nativa", dice uno de ellos.

La madrassah es dirigida por Sami-ul Haq, un hombre jovial y pia-doso con una enorme barba negra y un turbante. Haq también preside el recientemente constituido consejo de defensa afgano-paquistaní, que actualmente lidera la campaña para impedir una ofensiva norteamericana sobre Afganistán, que entre otras cosas amenaza a sus alumnos. En una habitación sofocante en Rawalpindi, la caótica ciudad que está cerca de Islamabad, Haq advirtió anteayer que los gru-pos religiosos de Pakistán van a apoyar a los talibanes en cualquier guerra con Estados Unidos. "Si el ulema (consejo islámico) en Afganistán dan un veredicto de jihad (guerra santa) contra Estados Unidos, entonces las organizaciones religiosas en Pakistán van a levantarse y a ponerse del lado de los ta-libanes –dijo–. Vamos a lanzar una jihad contra Estados Unidos."

Haq lanzó un programa de "re-sistencia pacífica" para impedir un ataque norteamericano: una huelga general hoy, seguida de manifestaciones masivas en todo Pakistán Un ataque estadounidense provocará una "ola de odio" en la región, gatillada por el influjo masivo de refugiados afganos en Pakistán "que de hecho ya comenzó", seña-ló. Haq acusó a Estados Unidos de querer destruir el arsenal nuclear de

Jihad: "Si en Afganistán dan un veredicto de jihad contra EE.UU., las organizaciones religiosas en Pakistán se levantarán y se pondrán del lado de los talibanes".

Pakistán e invadir Irán, Tajikistán, China y el Tibet. No ha sido asesinado ningún judío en los ataques sobre New York y Washington: una prueba conclusiva, para él, de que la agencia de inteligencia israelí, el Mossad, era la responsable.

El problema para los estrategas militares norteamericanos es que es la posición de Haq, y no la del pre-

Las madrassahs son las escuelas religiosas de fundamentalismo islámico en Pakistán. Allí los talibanes aprendieron su doctrina, v de allí saldrán los combatientes para resistir la ofensiva norteamericana.



Manifestantes profundamentalistas enfurecidos se vuelcan sobre las calles de Pakistán. Odian al régimen de Pervez Musharraf por ayudar a Estados Unidos y defienden a Osama bin Laden.

sidente de facto, el general Pervez Musharraf, la que representa el sentimiento popular en Pakistán. Nadie está demasiado seguro sobre cómo se comportará el ejército paquistaní en caso de que haya protestas violentas. El clima antinorteameri-cano está creciendo y Pakistán está caminando en el filo de la guerra civil. En un restaurant cerca de Haqgania, en la salvaje frontera de la provincia del noroeste paquistaní que limita con Afganistán, lo que se escuchaba era el llamado a una jihad contra Estados Unidos. "Si Estados Unidos bombardea Afganistán, me iré para allá a pelear. Iré y me darán armas y entrenamiento", prometió el dueño del restaurant. Un afgano que estaba junto a él, que se marchó a Pakistán hace 18 años, después de la invasión soviética a su país, coincidió. "No me gustan los talibanes. Pero si Estados Unidos invade mi país, no tengo otra opción que unirme a los mu-jaidines (combatientes islámicos)."

En Pakistán hay unas 8000 madrassahs formales, y al menos 25000 no registradas. Para los niños de familias pobres, estas escuelas ofrecen la única esperanza de educación. Estudiantes de entre cinco y 25 años pagan una cuota no-minal de 100 rupias al mes, un dólar y medio. Por ello reciben comida y un lugar para dormir, que normalmente no es más que una alfombra en el piso de un dormitorio. La enseñanza es puramente islámica. Durante más de seis horas al día, los estudiantes recitan el Corán en árabe. Enlas madrassahs sólo pueden ingresar hombres: a las mujeres no se les permite entrar en Haggania.

Haq fue cuidadoso en señalar que en las madrassahs no se ofrecen ningún tipo de entrenamiento militar. Pero muchos de sus graduados terminaron combatiendo a los soldados indios en las guerras santas del Islam en la provincia india de Kashmir, o como voluntarios del ejército talibán. El general Zia ul-Haq, ex dictador derechista paquistaní, alimentó el sistema de las madrassahs en los '80. Desde entonces han crecido, en parte por el pau-latino derrumbe del sistema de educación pública en Pakistán, y en parte por las donaciones secretas que reciben de la línea islámica dura de Arabia Saudita.

Haq está en contacto frecuente con el mullah Mohammad Omar, el reclusivo líder talibán, y muchos

Costumbre: La guerra quizá comience en Pakistán, no en Afganistán. "Somos valientes. Estamos acostumbrados a pelear en Palestina y en el Kashmir", señala Haq.

de sus alumnos ocupan importantes posiciones en la administración del régimen de Afganistán, incluyendo ministros de gobierno, comandantes militares y burócratas. En 1997, luego de que los talibanes sufrieran su peor derrota en la ciudad norteña de Mazar-iSharif, el mullah Omar llamó por teléfono a Haq para pedirle ayuda. Haq cerró Haqqania y envió a todos sus estudiantes a combatir junto a los tali-banes. Cerca de 8000 voluntarios de las madrassahs en todo Pakistán se unieron a la jihad. Arshad Yusuf, de 24 años, cursando su sexto año en la escuela, dice: "Jihad es la lucha por una gran causa. Le gente en Occidente debe entender cuál es el espíritu del Islam"

Si Estados Unidos lanza una fuerza de invasión a Afganistán, se encontrará contra Yusuf y sus compañeros de clase. Y la guerra quizás comience en Pakistán, no en Afganistán. "Somos valientes. Estamos acostumbrados a pelear en Palestina y en el Kashmir", se-

### **OPINION**

Por Sandra Russo

### ¿Cuánto vale un afgano?

El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, dijo esta semana, al explicar los pormenores de la guerra inminente, que "Afganistán es un país muy pobre, varios países se agotaron intentando bombardearlo, y no hay objetivos de gran valor contra los cuales podamos apuntar" Se refería, claro, a que no existen allí símbolos equivalentes a las Torres Gemelas, a que no hay grandes pozos de petróleo ni templos importantes para el Islam ni cuarteles generales ni carreteras cuya destrucción pueda hacer colapsar a ese país. Pero da la impresión, escuchando el lenguaje ya militarizado que ha empezado a roernos los oídos, que el gran blanco al que apuntó el ataque terrorista fueron esos dos gigantescos edificios que cayeron como naipes y que constituían la termita más eminente del capitalismo, y no las cinco o diez mil vidas que había adentro. Da la impresión de que para esa lógica militar que ya rige en Estados Unidos, es más lamentable el ataque a los símbolos que a las personas. Rumsfeld, con su explicación, dejaba abierta una encrucijada que sólo puede ser tal para quien le reste valor a la vida humana: quiso decir que en Afganistán sólo hay afganos. Y los afganos desde hace mucho tiempo valen poco.

Hubiese sido magnífico que en medio de esta tragedia horrorosa el país atacado reaccionara estableciendo de una vez y para siempre la línea divisoria entre quienes siguen creyendo que el fin justifica los medios, y quienes defienden valores tan serios y concretos que a veces demandan actitudes de una grandeza inmedible. Y acaso no sea inoportuno recordar que en este país del fin del mundo, en el que hubo una enorme pérdida de vidas por motivos políticos, los familiares de las víctimas demostraron con el correr de los años esa grandeza inmedible: no hubo un solo caso de venganza. Nadie le puso un adjetivo tan desmesurado como "infinita" a la Justicia: el nombre elegido por Estados Unidos para su represalia hace pensar más en una cruzada inescrupulosa que en una operación racional y consensuada para atacar al terrorismo.

En este momento, cuando todavía no empezaron los bombardeos, hay casi cuatro millones de afganos refugiados en diferentes lugares del mundo. Y otro millón ya abandonó sus casas y puja en las

fronteras por escapar de una muerte segura. La mayoría está desnutrida. Tienen hambre y tienen sed. Los organismos humanitarios les han retirado su apoyo. Son tan pobres, tan lejanos, tan otros, tan exóticos, que no son ni siquiera un blanco a tener en cuenta. Va de suyo que morirán si hay bombardeos. Pero es la gente que muere siempre, la que habla un lenguaje extraño, la que cree en otras cosas, la que lleva impregnado en el rostro el gesto del dolor permanente, la que no se horroriza de su suerte porque no puede concebir otro destino que el de caer y seguir cayendo ahora o mañana.

A veces hay que desandar los sobreentendidos y volver a preguntas básicas, elementales: ¿por qué vale tan poco un afgano? ¿por qué una vida vale más que otra? Lo saben los periodistas, los presentadores y los espectadores de televisión, los funcionarios de organismos internacionales, lo sabemos todos: hay vidas que valen más que otras, porque hay muertes que implican guerras, y muertes que no implican ni una raya en un formulario: nadie las registra ni las llora. ¿De qué justicia estarán hablando?

### Página/12 en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte Enviado especial a Nueva York

Sarah Flounders va lo vio todo antes, sólo que no en Estados Unidos. "Yo estuve en Kosovo, Sudán, Irak: vi los efectos de los bombardeos norteamericanos sobre la población civil. las viviendas, hospitales v pueblos destruidos y los muertos entre las ruinas. Ahora esto llegó a Estados Unidos." Codirectora de la coalición Centro de Acción Internacional, fundada por Ramsey Clark, es la principal organizadora de las crecientes protestas en Nueva York contra la represalia militar por el atentado del 11 de septiembre. En su sede en la calle 14, detrás de una puerta de hierro reforzado cerrada con llave, Flounders dialogó con *Pági*na/12 acerca de cómo cientos de miles de opositores en Estados Unidos están luchando para detener lo que no duda en llamar "un segundo Vietnam".

-¿Cuál es su posición acerca de la inminente represalia militar contra Osama bin Laden y los talibanes?

-Estamos totalmente en contra. Lo que Estados Unidos está haciendo es amenazar a uno de los países mas destruidos sobre el planeta. No hay forma de atacar a la organización de Osama bin Laden: sólo tienen que ocultarse en alguna cueva. Incluso el gobierno norteamericano admite tácitamente que sólo se podrán atacar objetivos civiles. Debemos recordar que lo que destruyó Afganistán fueron los miles de millones de dólares que la CIA volcó a los talibanes durante la invasión soviética. Creo que el primer paso para resolver el problema del terrorismo es analizar lo que la CIA ha estado haciendo durante las últimas décadas.

-Pero, ¿qué es lo que el gobierno norteamericano debería hacer ahora mismo contra este problema?

-Creo que el gobierno y los medios están planteando un falso dilema. Si no bombardeamos, ¿en-



Las protestas antiguerra empiezan a aparecer en las grandes ciudades norteamericanas "Estados Unidos está amenazando a uno de los países más destruidos sobre el planeta."

## "Son los mismos medios y objetivos que en Vietnam"

En medio de la histeria de guerra, el movimiento pacifista norteamericano empieza a plantear una contradicción. Un enviado de **Página/12** dialogó en Nueva York con una de sus líderes principales.

tonces qué hacemos? Hemos bombardeado y causado enorme destrucción en Afganistán por años sin resolver el problema. Todo lo contrario, lo único que se logró fue poner en peligro al pueblo norteamericano, a los miles de trabajadores que murieron en el World Trade Center. Quiero enfatizar que sentimos gran pesar por las víctimas, que incluyeron a muchos de nuestros familiares y amigos. Pero esto no puede impedirnos ver que el atentado fue un resultado directo de los intentos norteamericanos por recolonizar el mundo.

-Aun si esto es cierto, repito, ¿cuál debe ser la respuesta inmediata?

-Mire, los únicos que se benefician con la represalia son los fabricantes de armamentos. Bush ya anunció que les va a dar 40.000 millones de dólares encima de la enorme cantidad que ya se gasta

-¿Hay una manera no militar para enfrentar a Osama bin Laden y los talibanes?

-Los talibanes no existirían sin el apoyo norteamericano. Recién

Beneficiados: "Los únicos que se benefician con la represalia son los fabricantes de armamentos. Bush ya anunció que les va a dar 40.000 millones de dólares más".

el mes pasado estaban recibiendo dinero desde Estados Unidos para la erradicación de drogas. Los talibanes no cuentan con ningún apoyo entre el pueblo afgano. Dependen de la destrucción que causaron las guerras, la hambruna, y también los bombardeos aéreos norteamericanos.

-¿Está diciendo que los talibanes se mantienen en el poder gracias a la Fuerza Aérea estadounidense?

-Estados Unidos siempre busca destruir los movimientos progresistas en todo el mundo apoyando a los grupos más reaccionarios y feudales, como los talibanes. Ahora dicen que hay que bombardear a la población civil afgana aun si no se puede alcanzar a Bin Laden. O sea, causar más destrucción y más sufrimiento en un pueblo don de un tercio ya son refugiados. Esto sólo reforzará a los talibanes, y los únicos ganadores en Estados Unidos serán las corporaciones del complejo militar industrial. Y también Bush, un presidente que no ganó ni en el colegio electoral ni el voto popular.

-¿Cree que Bush ya goza de un apoyo casi completo en la opinión pública norteamericana?

-Eso es lo que quieren transmi-

tir los medios, pero compare este ataque con Pearl Harbor. Después de Pearl Harbor las oficinas de reclutamiento estaban atestadas; ahora están desiertas, no va nadie.

-¿No hay otras formas de medir el grado de apoyo popular a la represalia?

-Uno ve muchas banderas norteamericanas en las calles, pero la mayoría están en las tiendas y ropas de gente de apariencia árabe. Es una precaución para no ser atacados por turbas reaccionarias. Obviamente, cuando la televisión les pregunta si "están a favor de Estados Unidos", contestan que sí. Pero eso no quiere decir que apoyen los bombardeos.

-¿Cree que es una campaña deliberada para crear una imagen de apoyo a la represalia?

-Los medios quieren fabricar una histeria de guerra para ocultar a quienes realmente se benefician con esta guerra. ¿De dónde salen los 40.000 millones de dólares que votó el Congreso? Del fondo de jubilaciones, una garantía básica para los trabajadores norteamericanos que todos los políticos decían que jamas se habían tocado. Se quiere crear un ambiente de racismo, de amenaza. Hemos recibido muchas denuncias sobre amenazas e intimidación contra árabes y otras minorías.

árabes y otras minorías.

-¿Ustedes fueron amenazados?

-Sí. Recuerde, además, que el atentado permitió posponer la cumbre del 29 de septiembre del Banco Mundial y el FMI en Washington, donde era seguro que habría cientos de miles de manifestantes.

-¿Cuál cree que es el nivel de rechazo en Estados Unidos a la opción militar?

No le puedo decir exactamente, pero nuestras marchas en Nueva York atraen cada vez más gente y nuestro sitio en Internet está entre el 1 por ciento más visitado. Por eso esperamos que miles asistirán a nuestra marcha en Union Square el sábado contra la guerra.

-¿Qué cree que debe hacerse?
-El primer paso es entender que
Estados Unidos ha lanzado una
ofensiva en todo el mundo por me-

otensiva en todo el mundo por medios militares y económicos. Ataca los movimientos progresistas en Afganistán, Palestina, Colombia y tantos otros países. Y al hacerlo genera la furia que se manifiesta en ataques como el del 11 de septiembre.

-Entonces, ¿el "establishment" norteamericano fue el verdadero ganador del ataque? -A corto plazo sí. Los movi-

-A corto plazo sí. Los movimientos antiglobalización como el nuestro fueron debilitados por la reacción hacia el atentado, mientras que las corporaciones armamentistas están ganando miles de millones. Pero a largo plazo sólo se intensificará la resistencia contra la globalización.

contra la globalización.

—¿Cree que la represalia seré l punto de partida para un
nuevo Vietnam lanzado por este complejo militar industrial?

-Sí. Creo que los objetivos del gobierno y los métodos que utilizan para alcanzarlos son prácticamente los mismos que en Viet-

LA MARCHA PACIFISTA QUE SE VIENE

### Una oportunidad a la paz

El Centro de Acción Internacional ya convocó para el próximo 29 de septiembre a una marcha y manifestaciones nacionales a la Casa Blanca en Washington D.C., extendiendo el llamado al mundo a concientizarse en favor de impedir que "el presidente George Bush y la OTAN lleven a cabo una nueva más amplia guerra en Medio Oriente y en otras regiones. Tras la matanza de miles de ciu-dadanos civiles el 11 de septiembre, la administración de Bush está tomando un camino muy siniestro", según dice en su sitio en Internet. La convocatoria de A.N.S.W.E.R International tiene el fin de solicitar adeptos a una manifestación que trascienda las fronteras norte-

americanas y aúna a organizaciones en contra del racismo y la guerra.

En principio la cita estaba pensada para manifestarse en contra de "la política reaccionaria y doméstica y en el extranjero de la administración de Bush y en contra del FMI y del Banco Mundial", pero en vista de los ataques del martes, la marcha se centrará en darle respuestas a la amenaza de una nueva guerra. "En una declaración sumamente inquietante representantes de la administración de Bush han reclamado 'poner fin a estados', lo que constituye una amenaza sin precedentes", advierten los miembros de este centro fundado por el jurista y defensor de los derechos humanos Ramsey Clark.



# COTO TODO PARA EL HOGAR

#### TOP HOUSE

TV 20" mod. 2060M (1) + Caloventor mod. GH938R de regalo (2)



Disponible en Sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/ 78/80/84/85/90/91/92/94/96/ 97/103/105/107/109

Top Furniture Escritorio de computación 90 x 44 x 138 cm (Stock disp. 2000 u.) (3)

+ Biblioteca 4 estantes 60 x 30 x 150 cm (1)



Disponible en Sucursales: 56/61/63/64/65/75/78/80/84/ 85/90/91/92/94/96/97/103/ 105/107/109

Escurridor de vajilla con bandeja -c/u- (4) (Stock disp. 2000 u.)



Disponible en Sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/ 78/80/84/85/90/91/92/94/96/ 97/103/105/107/109

**CUBIERTAS RADIALES** sin cámara

| son de origen Talwén/Chine  | T Piviotors                |                     |             |  |  |
|---|----------------------------|---------------------|-------------|--|--|
| Modelo  | Contado                    | 6 cuotas<br>en U\$S | PTF en U\$S |  |  |
| 145 R13 Range T<br>(Stock disp. 1000 u.)  | \$ <b>22</b> <sup>90</sup> | 425                 | 2547        |  |  |
| 155 R1.3 Rango T<br>(Stock disp. 1500 u.)   | s <b>24</b> 90             | 462                 | 2770        |  |  |
| 165/70 R13 Rango H<br>(Stock disp. 6000 tt.)  | \$ <b>24</b> 75            | 4 59                | 2753        |  |  |
| 175/70 R13 Rango H<br>(Stock disp. 3500 u.)   | s <b>27</b> 90             | 517                 | 31°4        |  |  |
| 185/70 R13 Rango H<br>(Stock disp. 600 (L)  | \$ 34 <sup>90</sup>        | 647                 | 3882        |  |  |
| 185/70 R14 Rango H<br>(Stock disp. 350 tt.)   | * <b>36</b> 90             | 684                 | 4105        |  |  |
| 195/70 R14 Rango H<br>(Stock tilep, 1500 u.)  | \$ 38°°                    | 721                 | 4327        |  |  |
| Colocación sin cargo en<br>centros autorizados COTO<br>(direcciónes en sucurseles).<br>No linduye allineación rui<br>Valanceo, Los cubiertos no |                            | No.                 | <b>4</b> /  |  |  |

(1) Origen Argentina, (2) Origen China, (3) Origen Taiwán, (4) Origen Italia, (5) Origen Brasil. (3 cuotas TEA en U\$S 44.33% - 6 cuotas TEA en U\$S 44.75% - 9 cuotas TEA en U\$S 45.17% 12 cuotas TEA en U\$S 45.63% - 18 cuotas TEA en U\$S 46.58% - 24 cuotas TEA en U\$S 47.64%)

Juego de sábanas 1 plaza -c/u- (1)

790

990

AKIRA

Radiograbador con CD y doble casetera con control remoto (2)

Disponible en Sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/ 85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109

Camon

TOP Design

Conjunto de niño c/estampa talle 2/8 -c/u- (5) (Stock disp. 800 u.)

TOP Style Utensillos de acero para cocina -c/u- (2)

TOP Design
Pijama c/pantalon cargo talle S/XL (varios colores) (Stock disp. 1000 u.)



Disponible en Sucursales: 63/64/75/91/96/107/109.

TOP Motors

4 Cublertas radiales s/cámara 165-70 R 13 RANGO H (2)/(3)\*1 (Stock disp. 3000 u.)



Ofertas vigentes del 21/09/01 al 24/09/01, inclusive.

Las fotos son sólo en carácter ilustrativo.





Marzo de 1992, bomba contra la embajada de Israel en Buenos Aires. Septiembre del 2001, ataque a las Torres Gemelas.

#### Por Raúl Kollmann e Irina Hauser

Imad Mughniyeh es el nombre del terrorista que, desde ayer, une a los atentados ocurridos en Nueva York y Washington con el ataque contra la Embajada de Israel en Buenos Aires de 1992. Por primera vez, fuentes norteamericanas mencionaron que, según un informe israelí, Mughniyeh estuvo detrás del impresionante golpe contra las Torres Gemelas y el Pentágono y que actuó pagado por la inteligencia de Irak.

Esto podría abrir las puertas a un

Esto podría abrir las puertas a un viejo deseo de los halcones norteamericanos e israelíes: una operación contra Irak y el desplazamiento del poder de Saddam Hussein.

Hace casi dos años, en diciem-bre de 1999, la Corte Suprema argentina dictó una especie de resolución final en la que le adjudicó a Mughniveh la autoría intelectual del atentado contra la Embajada e incluso tuvo el gesto grandilocuente de pedir su captura. El máximo tribunal ubicaba al huidizo terrorista trabajando como jefe del Hezbollah, pero a las órdenes de Irán y no de Irak. De esta manera esta suerte de profesional de los atentados se convierte ahora en un comodín al que le achacan todos los ataques, sin que se exhiban hasta el momento demasiadas pruebas.

### ¿Y si fue Irak?

En las últimas 48 horas aparecieron en Estados Unidos varias voces apuntando a Irak. Fuentes israelíes mencionaron que el supuesto jefe de la operación contra las Torres Gemelas y el Pentágono, Mohamed Atta, estuvo reuni-

Cambio: Mughniyeh estaba acusado de trabajar para los iraníes, y ahora según las sospechas habría pasado a actuar bajo órdenes de Irak.

do en un país europeo con funcionarios de la inteligencia de Saddam Hussein y que fueron los iraquíes quienes aprobaron y financiaron el múltiple golpe del 11 de sentiembre.

Ayeruna agencia privada inglesa, dedicada a la seguridad, la defensa y el antiterrorismo, Jane's, publicó un informe israelí que reafirma ese diagnóstico: sostiene que hubo relación con Irak y el hombre que habría planificado el golpe no fue otro que Mughniyeh, un libanés de 48 horas, al que se le adjudican no menos de 300 muertes. El indicio es que un hombre de Mughniyeh intentó en abril EL FBI CREE QUE UN TERRORISTA ESTUVO DETRAS DEL ATENTADO A LA EMBAJADA DE ISRAEL Y EL ATAQUE A EE.UU.

# *Un comodín para explicar todo*

A pesar de que en la pesquisa de la Corte Suprema no hay una sola prueba contra un terrorista llamado Imad Mughniyeh, el alto tribunal le adjudicó la planificación de la bomba de 1992, y ahora los investigadores norteamericanos investigan su papel en el martes 11.

de 1997 hacer estallar un artefacto explosivo en un avión de El Al, la línea aérea israelí.

También aver, el diario Los Ange les Times publicó una conversación en off the record con funcionarios que intervienen en la pesquisa norte-americana. "Los israelíes advirtieron que había en marcha una operación vasta y con objetivos muy espectaculares -le contaron las fuentes al Times-. Decían que en los últimos meses estaba en marcha una gran infiltración en territorio norteamericano y apuntaban a los iraquíes como posibles responsables del ataque.' diagnóstico tiene, al menos, una imprecisión: los 19 suicidas no se infiltraron en los últimos meses, la gran mayoría vivía en Estados Unidos desde junio de 2000 e incluso algunos estaban en el país del norte des-de 1988, o sea hace 13 años.

### Nueva York, Washington, Buenos Aires

"Después de los atentados en Estados Unidos, creímos que recibiríamos pronto algún llamado desde allí, pero nadie se comunicó con nosotros", se lamentó ante Página/12 un funcionario de la Corte allegado a la pesquisa de la Embajada. "Pero después de todos los palos que nos dieron a nosotros, la sola mención de Mugniyeh como posible cerebro del atentado a las Torres y al Pentágono para nosotros es la confirmación de que nuestra línea de investigación era la correcta", añadió el hombre del máximo tribunal

En la pesquisa de la Corte no hay una sola prueba. Nadie vio a Mughniyeh en Buenos Aires. No hay un solo testigo que diga que vio a fulano de tal, amigo, colaborador, primo o aunque sea peluquero de Mughiyeh en la Argentina. En verdad, del atentado contra la Embajada no se sabe quién aportó los explosivos ni dónde se armó la camioneta-bomba ni quien la condujo hasta incrustarse contra la delegación diplomática. La Ford F-100 estuvo guardada en algún lugar durante 30 días: nadie jamás aportó un dato sobre ese lugar. El individuo que compró el vehículo con un documento falso a nombre de Ribeiro Da Luz nunca fue encontrado. Es más, el Ribeiro Da Luz verdadero tampoco fue encontrado ni se

Apoyo: La Corte se basó en "informes de la CIA y la declaración de dos expertos que describieron la forma de actuación del Hezbollah".

le preguntó si le robaron el documento. Nunca hubo un detenido ni siquiera un sospechoso de integrar la conexión local o internacional. Sin embargo, el máximo tribunal se despachó con la resolución que inculpó a Mughniyeh. Fue una forma de sacarse el tema de encima.

Ayer, las fuentes de la Corte reconocieron que no encontraron ninguna prueba, pero que apuntaron al terrorista más conocido, Mughniyeh, por "informes de la CIA y la declaración de dos expertos Ariel Merari y Bruce Hoffman, que no dijeron que Mughniyeh era culpable sino que describieron la forma de actuación del Hezbollah".

### **Noticias del libanés**

En el sector más duro del gobierno norteamericano, en especial el vicepresidente Dick Chenev, el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld y los hombres del Pentágono, se viene sugiriendo la necesidad de atacar no sólo a Afganistán sino también a Irak e incluso al Líbano. "Hay que golpear rápido y ampliamente, no sólo a los terroristas sino a los países que los albergan", parece ser la consigna. En ese marco, se plantean como objetivo sacar de en medefinitivamente también a Saddam Hussein. Según se dice en Washington, quien se opone a toda esa estrategia, al menos por ahora, es el secretario de Estado, Colin Powell.

Para la franja más belicista y dominante de la administración Bush la incorporación de Irak y de Mughniyeh como imputados es un regalo con el moño puesto. También lo es para los israelíes: la furia norteamericana ya no se dirigirá solamente contra un Bin Laden alojado muy lejos de las fronteras de Israel, sino hacia el Hezbollah y los grupos que combaten en El Líbano y las zonas ocupadas.

Para redondear, ayer en la Corte sacaron a flote una nueva teoría, cuyo origen está en la CIA o en el Mossad: en realidad, Mughniyeh se alejó de Irán en 1993, cuando el Hezbollah—que responde a Irán—se convirtió en un partido parlamentario en el Líbano. Por eso habría acercado a Bin Laden. Pero también trabajaría para Irak, como una especie de mercenario del terror.

### **Pruebas**

A 10 días de las siniestras matanzas de Nueva York y Washington, el FBI y el gobierno norteamericano han mostrado pocas pruebas y evidencias sobre quién podría ser verdaderamente responsable de aquellos ataques. El mundo está ante un grupo nunca visto: la cifra inédita de 19 suicidas, todos universitarios, en apariencia poco religiosos y formados en Estados Unidos. El fenómeno requiere de una búsqueda profunda y seria.

Pero la reacción es la contraria: hasta aparecen los funcionarios de primer nivel diciendo que "las pruebas no son importantes y no se las vamos a mostrar a los terroristas". Esto significa que no están buscando llevar ante la justicia a los asesinos, sino hacer una razzia en la que morirán miles y miles de personas que no tuvieron nada que ver con el ataque en los Estados Unidos y muchos que, además, combaten la miseria, la dominación y la opresión que viven en sus países.

### LAS ULTIMAS

## "Dios

Duncan Campbell\*

Desde Nueva York

Por el llamado de una azafata surgieron nuevos detalles de cómo fue secuestrado uno de los aviones que se estrelló en el World Trade Center. La azafata dijo qué estaba pasando a bordo e informó que la tripulación se daba cuenta de que había sido desviada y el avión estaba por estrellarse. Madeline Amy Sweeny, una aza-

Madeline Amy Sweeny, una azafata del vuelo 11 de American Airlines, logró hacer un llamado al gerente de tierra en Boston después de que el avión secuestrado comenzara a desviarse de su ruta. Lo que no resulta claro es cómo Sweeney logró hacer el llamado y qué tipo de teléfono usó. Llegó a decir que dos de los miembros de la tripulación ya habían sido apuñalados por los secuestradores

apuñalados por los secuestradores.
"Este avión ha sido secuestrado",
le dijo Sweeney a Michael Woodward, un gerente de servicios de vuelo apostado en el aeropuerto Logan
en Boston.

Explicó calmadamente que los intrusos acababan de "entrar a la cabina de los pilotos".

Continuó: "Un secuestrador también le cortó la garganta a un pasajero de clase business, y aparentemente está muerto".

La azafata creía que había cuatro secuestradores y logró identificar sus números de asientos. La investiga-

DETIENEN AL POSIBLE

### Al-Marabh,

y Jon Henley \*
Desde Nueva York y París

Un sospechoso clave fue arrestado ayer en la investi-gación que está llevando a cabo el FBI por los ataques terroristas de la semana pasada, mientras la administración Bush busca evidencias convincentes contra Osama bin Laden, para dar credibi-lidad a sus iniciativas diplomáticas y militares. El FBI anunció que Nabil al-Marabh, de 34 años, fue arrestado el miércoles en Justice, una ciudad cerca de Chicago, Illinois, después de una cace-ría a nivel nacional. Marabh tenía un lugar alto en la lista de bus-cados de la FBI y probablemen-te será interrogado como "testi-go material". Su importancia quedó en evidencia cuando surgieron detalles de sus relaciones con por lo menos dos de los secuestradores que murieron y su asociación con terroristas que se cree eran cercanos a Bin Laden. El FBI lucha por encontrar una ruta de comunicación creíble entre el líder del al-Oaida en Afganistán y la célula terrorista operando en Estados Unidos. La agencia espera que Marabh sea ese conducto.

En otro importante hecho se informó que el FBI cree que los secuestradores eran financiados por una fuente única, no identificada, en Estados Unidos. Hasta ahora, el rastro del dinero llevó a cuentas secretas en bancos de Suiza, Gibraltar y la isla de Man. Se cree que todas las cuentas se relacionan de alguna manera con al-Qaida. Los investigadores ya detuvieron a 115

PALABRAS DE UNA AZAFATA ANTES DE ESTRELLARSE

# mio, veo agua y edificios"

Madeline Sweeny, azafata del vuelo 11 de American Airlines. relató paso a paso qué pasaba en el avión desde que fue secuestrado hasta que desvió la ruta y terminó siendo utilizado como un misil contra una de las Torres Gemelas.

ción indicaría después que termina-ron siendo cinco. Tres de ellos, según Sweeney, estaban en la clase business, todos parecían provenir de países del Medio Oriente y uno "habla-

ba inglés muy bien". Sweeney logró seguir hablando con el gerente hasta segundos antes de que el avión se estrellara en Nue-va York contra una de las torres ge-

Woodward le preguntó si ella sabía su posición.

-Veo agua y edificios. ¡Dios mío! ¡Díos mío! -exclamó la azafata.

Fueron sus últimas palabras. La conversación terminó allí. El agua debe haber sido la del río Hudson, en una de las orillas de Manhattan.

Sweeney de 35 años, nacida en Acton. Massachusetts, era madre de dos niños. Había trabajado en American Airlines durante 12 años y era una de las azafatas en el vuelo 11, que partió del aeropuerto de Logan con 81 pasajeros a las 7.45 de la mañana el 11 de septiembre.

Detalles del vuelo se supieron por un informe del FBI al que tuvo acceso el diario Los Angeles Times. Los investigadores del FBI trabajando en Dallas, donde está basada American Airlines, han reunido partes del informe hablando con tripulación de tierra, lo que indica que la llamada pue-

de no haber sido grabada. Los detectives del FBI han identificado a cinco secuestradores sospechosos en el vuelo, que debía dirigirse a California: Satam al Suqami, Walled M. Alshehri, Wail Alshehri, Mohamed Atta y Abdulaziz alOmani. Los cinco eran parte de un equipo de 19 secuestradores que utilizaron cortantes, navajas y hasta cuchillos pequeños ocultos en encendedores de cigarrillos para tomar los cuatro aviones el 11 de septiembre.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12** Traducción: C.D.



Las torres, con el segundo avión apuntándoles

"Le cortaron la garganta a un pasajero", dijo la azafata

### **Identidades** falsificadas

El FBI reconoció ayer que algunos de los terroristas involucrados en los ataques usaron identidades falsas. Fue cuando se supo que por lo menos dos personas habían sido acusadas erróneamente. Hace días, los investigadores identificaron a Salem Al-Hazmi v a Abdulaziz Al-Omari como dos de los terroristas, después de analizar listas de pasajeros y registros migratorios. Pero el verdadero Al-Hazmi está vivo e indignado en Arabia Saudita, donde trabaja en una planta química y petrolera propiedad del gobierno en la ciudad de Yanbu. Al-Hazmi aclaró que no había salido de Arabia Saudita en dos años, pero que su pasaporte había sido robado por un punguista en el Cairo hace tres. Por su parte, Al-Omari también apareció para decir que no estaba en el vuelo de Boston que se estrelló en la torre norte del World Trade Center. Al-Omari, un ingeniero que trabaja en Arabia Saudita, dijo que había estudiado en Denver, Colorado, en los años 90 y que su pasaporte y otros papeles le fueron robados en Estados Unidos hace cinco años. "El nombre es mi nombre y la fecha de nacimiento es la mía", declaró, "pero no soy el que bombardeó el World Tra-de Center". Ambos hombres se ofrecieron a viajar a Estados Unidos para probar su inocencia. Un funcionario de la embajada saudita en Washington, advirtió ayer que otros sospechosos pueden haber usado identidades falsas

### NEXO DE BIN LADEN CON LOS ATAQUES

### el eslabón perdido

personas y han hecho listas de más de 220 a las que quieren interrogar, 44 de las cuales son pilotos entrenados. El FBI cree que Marabh, un taxista de Boston, era cercano a dos de los secuestradores, Ahmed Alghamdi y Satam al-Suqami. También que estuvo relacio-nado con Raed Hijazi, otro taxista de Boston, que espera ser juzgado por planear ataques terroris-tas contra lugares santos y un hotel turístico en Jordania, el 1 de enero de 2000.

Los investigadores que buscaban a Marabh allanaron una casa en Detroit el lunes. Aunque no lo encontraron, detuvieron a tres personas por violación a la ley de inmigración. En el allanamiento se encontraron documentos falsos, incluyendo pasaportes y visas, así como libretas con apuntes en árabe sobre una base militar norteamericana en Turquía y el aeropuerto Alia en Jordania. Marabh fue arrestado el año pasado por acuchillar a un hombre y luego gritar: "Si esto no fuera América, te mataría". Fue convicto en diciembre pasado y debía comenzar una corta sentencia en marzo, pero no se presentó. Estuvo prófugo desde entonces

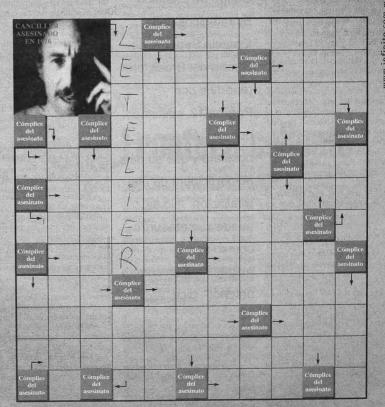
Aunque ayer el Departamento de Justicia minimizó los temores de que haya nuevos ataques terroris-tas, diciendo que "no hay evidencia creíble de ninguna amenaza", los investigadores están convencidos de que los ataques sobre Nueva York y Washington eran la señal para co-menzar una campaña. "Hay eviden-cias de que los atentados eran la primera fase de una serie de múltiples ataques terroristas contra Estados Unidos, todo bajo un mismo plan paraguas", dijo el senador Bob Graham presidente del comité de inteligencia del Senado.

Por su parte, ayer Francia buscaba la extradición de un militante islámico sospechado, que está bajo arresto en Dubai por evidencias de que habría hecho planes concretos para atacar intereses norteamericanos en Francia, incluyendo la embajada en París. Una fuente judicial francesa dijo que Djamel Begal, de nacionalidad argelina y francesa, tenía "relacio-nes más o menos directos con la red terrorista de bin Laden". De acuerdo con Le Monde, la información brindada por Betal desde su detención a fines de julio fue pasada a la policía norteamericana, la holandesa, la belga y la fran-cesa, que verificaron que la amenaza a los intereses norteamerica-

nos en Europa era real. En París, los teléfonos intervenidos a un número de personas señaladas por el sospechoso impulsaron a la policía francesa a poner a blancos potenciales bajo severa vigilancia. Se habían observado misiones de reconocimiento de varios aparentes terroristas en lugares claves, dijo el diario. El testimonio de Begal también llevó directamente al arresto de unnúmero de extremistas islámicos en Bélgica y los Países Bajos la semana pasada, inme-diatamente después de los ataques en Estados Unidos. El testimonio de Begal aparentemente instó al Departamento de Estado de Estados Unidos a emitir advertencias de posibles ataques terroristas a em-bajadas y consulados en el exterior.

De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham



\* Las respuestas, este sábado por Infinito

atentado en washington sábado zz - zz hs.

DURANTE MÁS DE 20 AÑOS, DEL QUE PARTICIPARON MU-POLÍTICOS, ESTADISTAS Y MILITARES QUE LO VAN A SORPREN



### Página/12 en Brasil

Por Darío Pignoti

"El TIAR es un producto de la Doctrina Monroe.' habla un activista antiglobal sino el coordinador del Centro de Estudios Estratégicos de la Escuela Superior de Guerra del Brasil (ESG). Más que eso: el doctor Darc Costa dijo que es improbable una participación de los mili-tares brasileños en una "venganza" armada liderada por los EE.UU, a pesar de que "el presidente Bush quiera imponerlo".

Darc Costa es, desde 1995, el primer civil en ejercer esa responsabilidad en la más importante academia militar brasileña. Célebre desde que la dirigió el general Golbery do Couto e Silva, artífice de la Doc trina de la Seguridad Nacional durante la dictadura brasileña, la ESG sigue siendo la usina del pensamiento militar en Brasil. Es infrecuente acceder de primera mano a cuadros de la ESG. Con algunas reservas ("espero que usted no sea de la CIA", bromeó), Darc Costa habló con Página/12 del terrorismo, la inteligencia militar interna, el cuadro en Ciudad del Este y del "sueño bo-

Brasil impulsó la convocatoria del TIAR en el marco de una reunión del Consejo Permanente de la OEA que se realizará hoy, en Washington. El Tratado Intera-mericano de Asistencia Recíproca habilita, no impone, la participación militar en el conflicto disparado con los atentados terroristas de Nueva York y Washington. Brasil, que no participó de la guerra del Golfo, ahora está más cerca de hacerlo en ésta que, muchos, no todos, llaman guerra.

-¿A qué obedece ese cambio?

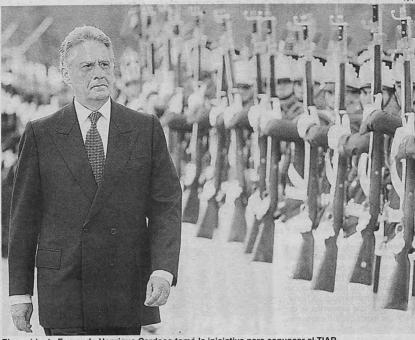
-No veo cambio alguno. En 1991 Brasil consideró la posibilidad de intervenir en el Golfo y la descartó. Esa guerra sucedió en circunstancias muy distintas de la actuales, era el fin de la Guerra Fría, en aquel momento los EE.UU. insistieron mucho en conseguir consenso, que no obtuvieron del todo. Ahora Brasil vuelve a considerar la posibilidad de intervenir, pero solo está conside-rándola. Mientras eso ocurre el gobierno americano está buscandolo ese consenso que veo más difícil que el de 1991. Rusia ya dijo que no atacará, Francia no quiere usar la palabra guerra.

-¿Por qué hay que reflotar el TIAR, cuya efectividad está en duda?

-Quien dijo que debe ser revisado el TIAR fue el presidente de Mé-xico (Vicente Fox) una semana antes del atentado. Esa es más o menos la opinión general de América latina. Después de la guerra de las Malvinas, aún antes del fin de la Guerra Fría el TIAR fue perdiendo significado original. El TIAR tuvo su actuación en el contexto de la Guerra Fría. Fue un instrumento de esa etapa en que existía la amenaza comunista sobre el hemisferio, fue concebido en 1947 después de la Reunión de Río. El TIAR es una prolongación natural de la Doctrina Monroe y tuvo otro momento de auge durante las dictaduras. La Doctrina Monroe y el TIAR son parte del sueño americano, que, le quiero decir, no es el único sueño que hubo en América. También hubieron los sueños hispánicos, el lu-

-¿La doctrina del TIAR es obsoleta?

-Fue una doctrina que surgió de un sueño del siglo XIX. En este siglo XXI creo que nunca antes el sue-ño lusitano y el hispano habían es-



El presidente Fernando Henrique Cardoso tomó la iniciativa para convocar al TIAR. Darc Costa sostiene que "aún antes del fin de la Guerra Fría el TIAR fue perdiendo significado original".

## *"El TIAR es un producto* de la Doctrina Monroe"

Darc Costa, coordinador del Centro de Estudios Estratégicos de la Escuela Superior de Guerra del Brasil, en reportaje con Página/12, sostiene que el TIAR es obsoleto y que su país no participará de una retaliación. "No se puede cometer un crimen como respuesta a un crimen

tado tan próximos, y vea bien, eso ocurre cuando yo estoy advirtiendo que en muchos está volviendo el sueño bolivariano.

anterior", dice.

-¿Eso aparece en sus conversaciones con la oficialidad brasile-

-En general, de mis contactos con oficiales de las fuerzas armadas brasileñas y con muchos de América del Sur veo una postura de un cier-to distanciamiento de las cuestiones americanas, hay una posición favorable a tomar distancia de sus pro-

-¿Habrá ofensiva norteameri-

-Igualmente creo que habrá ata-que porque la población americana está exigiendo retaliación al presi-

-¿Cuál es entonces la posición brasileña? -Brasil tiene una posición lega-

lista, ni siquiera por una razón de doctrina, sino porque realmente hay una relación de fuerzas mundial en la que nuestro país no es favoreci-

-Sin embargo el canciller Celso Lafer admitió la participación militar.

-Está bien que haga eso el canciller, es una cierta forma de doble discurso. El diplomático debe hablar de todo inclusive de lo que no hará, el soldado debe actuar. En ese sentido creo que finalmente no se ac-

-¿Hay diferencias entre Itmaraty y las FF.AA. respecto al envío de tropas?

-No podría decirle con certeza si las hay o no.

-¿Estamos ante una nueva guerra o ante un conflicto?

-En el análisis más que las definiciones importan las prioridades. La cuestión principal son los intere-ses nacionales del Brasil. Por otro lado un estado nacional no puede cometer crímenes, no se puede actuar por venganza, esa época ya pa só en América del Sur, debemos observar el Estado de Derecho.

-¿Cree que el terrorismo debe ser un nuevo enemigo interno?

-No hay ninguna doctrina firme todavía, pero es evidente que la amenaza terrorista existe.

-: Las fuerzas armadas creen necesario participar en la res-puesta a los atentados terroristas?

-Claro que debe haber una respuesta. La cuestión es entender que existen reglas jurídicas. De modo que aceptando que hubo una agresión a un país, no puede, acto segui-do, aceptarse una retaliación como venganza. No se puede cometer un crimen como respuesta a un crimen anterior. Eso ya lo hemos vivido en nuestros países y hoy todos rechazamos algo así. Vivimos en Estado de Derecho

-¿Hay células terroristas en las zonas de la Triple Frontera?

 Es una cuestión muy compleja porque hay una población árabe importante en la región, el presupuesto hacia ese colectivo es que respeta las reglas legales, pero siempre existen grupos que no respetan la ley

-Los servicios norteamericanos tienen una lista con más de 20 nombres.

-Los norteamericanos imaginan que hay infiltración terrorista, existe una desconfianza muy antigua. En el caso de los atentados en la Argentina eso fue muy invocado, pero en realidad no se descubrió nada con-

cretamente. Hay una exacerbación por parte de los americanos y eso es-tá bien, cuando usted trabaja con seguridad trabaja con posibilidades no con probabilidades, usted tiene que considerar todo, pero igual creo que hay una exacerbación

¿Descarta un atentado terrorista en Brasil?

-Brasil es un país mestizo, los inmigrantes vienen aquí y se casan con un brasileño, es difícil descartar cualquier hipótesis pero somos todavía un país de tolerancia y convivencia.

¿Los militares realizan inteligencia en la zona?

-Es evidente que los servicios de inteligencia del Brasil están operando allí y muy bien. No sé los de Argentina.

-¿Hay militares haciendo inteligencia?

-La verdad es que en ningún Estado del mundo las fuerzas armadas abandonan la idea de hacer inteligencia interna.

-La ley lo prohíbe.

-Yo no le dije que lo hagan, le digo que no abandonan la idea. Ahora bien, vo creo que el problema no es hacer inteligencia interna, sino lo que se hace con esa información. Yo creo que todo Estado tiene una parte de la inteligencia militar volcada hacia adentro

-Un alto dirigente empresarial paulista dijo que después del atentado el mundo se divide en dos bandos, a favor y contra los EE.UU. Luego les recomendó a Hugo Chávez y la guerrilla colom-

biana que tomen cuidado.

-Paradójicamente, el atentado tiene el efecto de desviar la atención de la región pero a la vez queda con-sagrada una lógica amigo-enemigo, sin medios tonos. Es evidente que los EE.UU. están en una política maniqueísta que ataca cualquier tipo de neutralidad. Eso es algo de difícil aceptación en nuestros países de tradición cristiano-católica.

¿Cómo entiende esa tradición en términos geopolíticos?

-Nosotros somos más neoplatónicos, eso quiere decir que para nosotros entre negro y blanco hay muchos grises. Eso es complicado en el actual proceso porque los americanos ven en negro y blanco.

EN LA OEA HOY REVIVIRAN AL TIAR Y

### Aquel invento de

Los países americanos darán hoy un fuerte respaldo político a Estados Unidos, pero no se comprometerán con ninguna acción militar en represalia por los atentados a las Torres Gemelas y el Pentágono. Esa era al menos la idea que primaba anoche, al cierre de esta edición, en la sede de la Organización de Estados Americanos (OEA), donde cancilleres de todos los países del continente buscaban consensuar una propuesta que ca si con seguridad sí contemplará la cooperación policial, como el intercambio de información e inteligencia para poder detectar las redes terroristas y prevenir futuros ataques. El ministro de Relaciones Ex-teriores, Adalberto Rodríguez Giavarini, aprovechó su presencia en Washington para participar de ese encuentro y se reunió ayer con la asesora de Seguridad Nacional estadounidense, Condoleezza Rice, a quien le transmitió la solidaridad argentina frente a los atentados en Nueva York y Washing-

Eledificio de la OEA será sede hoy de dos reuniones que convocaron de urgencia anteaver los mismos embajadores acreditados ante esa organi-zación continental: por un lado se

canos "para considerar la amenaza a la seguridad hemisférica que representa el terrorismo internacional" y por otro los ministros de los 22 países signatarios del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR).

La primera de las reuniones promete ser más sencilla que la segun-da porque dada su naturaleza será el ámbito de discusión de una declara-

Policiales: El consenso que primaba era la necesidad de coordinar tareas policiales y de inteligencia e impulsar el intercambio de información para prevenir atentados.

ción de tono político, que no genera mayores divergencias. La otra, en cambio, atañe a la seguridad -ya que el TIAR es un pacto militar de 1947 que establece que la agresión a cual-quiera de los países firmantes obliga al resto a apoyarlo- y en ese punto no todos están de acuerdo.

La aplicación del TIAR para el ca-so de los atentados contra las Torres Gemelas y el Pentágono fue solici-

### FINALMENTE, BUSH LLAMO A DE LA RUA PARA AGRADECER SU APOYO

## Sobre las tropas, ni una palabra

Ya el viernes pasado el Go-bierno se esforzaba por anunciar que la llamada de George W. Bush era inminente. "En 48 horas", decían. Al final, se demoró un poco y recién ayer -cinco o seis días después- se produjo la ansiada comunicación. Diez minutos antes de las nueve de la mañana sonó el teléfono de Presidencia. Y sí: era Bush. Según explicó después Fernando de la Rúa, el líder norteamericano "agradeció vivamente" la decisión de participar sin titubeos de una fuerza multinacional antiterrorismo, aunque no mencionó en ningún momento la posibilidad de que la Argentina colabore enviando tro-

Fue el contacto De la Rúa-Bush aguardado desde el martes pasado, cuando sucedió la dramática secuencia de atentados en Estados Unidos. Y la primera comunicación entre el presidente argentino y un lí-der de una potencia mundial luego de la masacre. Hasta ayer, los contactos del gobierno argentino se habían limitado a las conversaciones con mandatarios de la región. El jueves de la semana pasada, De la Rúa tuvo una primera comunicación con el chileno Ricardo Lagos, al día siguiente con el brasileño Fernando Henrique Cardoso y después con otros presidentes latinoamericanos. En todos los casos, De la Rúa avanzó en las negociaciones para resu-citar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) y po ner en marcha los mecanismos de la OEA, cuestión de darle un apoyo regional a la ofensiva liderada por los Estados Unidos

Como el protagonismo de la Argentina-que desde el principio buscó consolidarse como el principal aliado estratégico de los Estados Unidos en el hemisferio- fue central, el Gobierno esperaba ansioso El llamado se demoró cinco días más del plazo que había anunciado el Gobierno. Según el Presidente, fue un vivo agradecimiento. No hablaron del tipo de ayuda que dará la Argentina.



De la Rúa habló ayer durante diez minutos con George W. Bush, quien concretó su llamado

"Expresó, desde luego, el dolor y su enojo frente a la tragedia ocurrida. Dolor y enojo que yo comparto.

un gesto por parte de Bush. Se produjo ayer.

"Fue una conversación cordial. Nos saludamos como amigos, y se expresó, desde luego, el dolor y su enojo frente a la tragedia ocurrida. Dolor y enojo que yo comparto. Le renovamos las expresiones de solidaridad frente a este dolor sufrido por el pueblo de Estados Unidos. Me lo agradeció vivamente y transmi-tió sus saludos para todos los argentinos", comentó De la Rúa.

Uno de los temas claves era la posibilidad de que la Argentina participe de la coalición internacional enviando tropas. Aunque al principio no descartaron la hipótesis, últimamente los funcionarios del Gobierno prefirieron bajar el tono inicial subravando el hecho de que, hasta ahora, no hubo un reclamo en este sentido por parte de los Estados Unidos. Aver tampoco sucedió. "No hubo ningún pedido especial, ninguna cosa que pueda significar una noticia o una información útil". explicó De la Rúa cuando le preguntaron si charló con Bush sobre el tema.

'No se habló de un eventual pedido de envío de tropas argentinas insistió Baylac. Y agregó que Bush "está muy contento" por la tarea común que llevan adelante los países para intercambiar información para prevenir el terrorismo. "Fue una conversación muy importante", concluvó el vocero.

Finalmente, De la Rúa explicó que Bush "se interesó también por la marcha de nuestra economía". No es un dato menor: antes de los atentados, cuando la crisis financiera argentina se había convertido en un tema importante dentro de la agen-

Pedido: "No hubo ningún pedido especial, ninguna cosa que pueda significar una noticia o una información útil", explicó De la Rúa.

yo explícito por parte de la adminisdas, luego una carta firmada por que luego tuvo su correlato concre-to: la opinión de Estados Unidos fue clave para que el FMI desembolsara la ayuda financiera.

Más tarde, en la Rosada festejaban la conversación como un gran acontecimiento. Ante una pregunta de este diario, sin embargo, un vocero oficial no quiso precisar cuánto había durado, y le restaba importancia a la demora. También al hecho de que se produjo dos días después de la llamada de Bush a Cardoso. "Lo importante es que se dio", explicaban.

### Flores, el decepcionado

El ex secretario de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, Rafael Flores, sostuvo que la decisión del presidente Fernando de la Rúa de separarlo de cargo fue producto de "operaciones de personajes que mero-dean la Casa Rosada que tratan de mostrar al jefe de Estado como un hombre con autoridad" y que, por cosas como ésa, la Alianza gobernante "se está deshilachando". Flores, quien debió renunciar a su cargo por tener una postura diferente a la que muestra el Gobierno ante la respuesta bélica a los atentados terroristas que prepara Estados Unidos, remarcó que fue muy distinta la actitud de los allega-dos al Presidente "frente a la dureza del ministro Domingo Cavallo, quien dijo que la Alianza perderá las elecciones por culpa de De la Rúa, porque no es capaz de gobernar". "En lugar de pedir renuncias en ese caso, todo el mundo miró para otro lado", resaltó Flores, quien volvió a ocupar su banca de diputado en donde tiene mandato hasta diciembre. El ex funcionario agregó que "me voy decepcio-nado, además, porque desde el Gobierno se empezó a instalar una suerte de tergiversación de las cosas, que pretendía fijar mi postura como si yo estuviera justificando los atentados contra Estados Unidos, lo que es un verdadero disparate". Y concluyó opinando que "la Alianza se está deshilachando y el Frepaso tiene una situación de crisis que no se puede negar, pero está buscando una salida".

### MESTRE Y LOS JEFES DE SEGURIDAD

### Frontera caliente

Para controlar la seguridad (de la Triple Frontera) funciona el comando tripartito compuesto por Paraguay, Argentina y Brasil", respondió ayer el ministro del Interior, Ramón Mestre, cuando, en Posadas, en un acto en el que entregó créditos para 12 municipios por 5 millones, se le preguntó si había que militarizar la zona por la supuesta presencia de grupos fundamentalistas.

Franqueado por los jefes de la Policía Federal, comisario Rubén Santos y de la Prefectura, Juan José Beltritti, el ministro señaló que en la triple frontera "hay un per-fecto control de las fuerzas de seguridad". Acerca de las informa-ciones sobre la presencia de "fun-damentalistas árabes en Ciudad del Este y Foz de Iguazú", la minimizó recordando que "eso se ha conocido desde hace tiempo".

A pesar de que Mestre se mostró públicamente proclive en no militarizar la región, horas antes el comandante de Gendarmería, Hugo Miranda-también en Misiones-, relativizó sus dichos al afirmar que la participación de los gendarmes en las tareas de control viene incrementándose. En este

momento el total de efectivos destacados a la zona suman unos mil setecientos efectivos. Incluso Miranda señaló que antes de fin de año, podrían sumarse unos mil doscientos gendarmes más. El titular de la Gendarmería pre-

cisó que "no sólo su fuerza viene aumentando su compromiso en la triple frontera, sino que también es acompañada por otros organis-mos del estado". Al contrario de Mestre, Miranda no minimizó la presencia de "grupos fundamentalistas" en la triple frontera. "Hay algunas manifestaciones, en algunos momentos concretos". Claro que a la hora de precisar a quienes se refería, se refugió en el secreto, ya que dijo que se están llevan-do adelante investigaciones para identificar a esos grupos que se investigan desde 1992.

'Al federalismo no sólo hay que mencionarlo sino practicarlo", di-jo el ministro del Interior al explicar los motivos por los que la pró-xima semana volverá a Posadas. En esta ocasión será para partici-par de la reunión del Consejo de Seguridad Interior. Para que no queden dudas, minimizó la posibilidad de aumentar el presupuesto destinado al área

AL COMITE CONTRA EL TERRORISMO

### **Carlos Vladimiro**

tada por Brasil, con el apoyo de Argentina y otros 14 países, y recibida con agrado por los Estados Unidos, que aclaró que por ahora "no está pi-diendo apoyo militar" pero conside-ra al tratado como un factor de presión que puede resultarle de utilidad en el futuro. La cuestión es que no todos los miembros de la OEA son signatarios del TIAR -tal el caso de Canadá y otros 11 países del Cari-be- y entre los que sí lo son hay varios que pusieron reparos a su implementación. En ese lote sobresalen México, Uruguay y Venezuela, que consideran al TIAR como un tratado obsoleto de la época de la Guerra Fría. De hecho, Estados Unidos durante la Guerra de Malvinas ignoró el acuerdo y apoyó abiertamente al Reino Unido en lugar de a la Ar-gentina. "Aquellos países que tienen menos entusiasmo por un organismo que muchas veces no funcionó cuando fue necesario no quieren pre-sentar un obstáculo", adelantó, de todos modos, el canciller peruano Diego García Zayán, lo cual da la pauta de que en alguna medida el TIAR será activado

Más que en la aplicación del TIAR que la Argentina ha denunciado en varias oportunidades-, Rodríguez Giavarini hará hincapié en la puesta en marcha del Comité Interamericano de Lucha contra el Terrorismo. "El TIAR sirve para algunas cosas y para otras no. Canadá, por ejemplo, no está entre los firmantes y trabajó mucho con la Argentina en favor de reestablecer la democracia en Perú", explicó a **Página/12** un diplomático que acompaña al canciller en Wa-La propuesta de Rodríguez Giava-

rini no desentona con el consenso que primaba entre los cancilleres sobre la necesidad de coordinar las tareas policiales y de inteligencia e impulsar el intercambio de información y la cooperación para prevenir atentados. La OEA aprobó la creación del co-mité antiterrorista en 1998 por iniciativa del ex ministro del Interior menemista Carlos Corach, cuya intención era volcar a las fuerzas armadas a la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico.

Además de participar en los preparativos de la reunión con varios de sus colegas y con el titular de la OEA, César Gaviria, Rodríguez Giavarini la transmitió la solidaridad argentina a Rice. Ambos estuvieron reunidos una hora en la Casa Blanca y la funcionaria norteamericana agradeció la posición de Argentina con calificati-vos de país "aliado" y "amigo".

da internacional, el Gobierno buscaba desesperado un gesto de apotración norteamericana. Hubo du-Bush y finalmente un contacto telefónico. Fue una señal política en el sentido de que la Casa Blanca había decidido asumir una postura activa,

Aunque el jefe de la
Reserva Federal no
dijo nada que no
supieran todos, sus
palabras demolieron
las Bolsas. La
recesión global viene
a complicar la
búsqueda por
Washington y el FMI
de un nuevo
mecanismo de rescate
para países fundidos,
como la Argentina.



Alan Greenspan, de la Reserva Federal, y Paul O'Neill, secretario del Tesoro estadounidense. Aunque sirva de poco, lidian con la recesión bajando tasas y reduciendo la presión impositiva.

# Greenspan admitió que la economía sufrirá, y los mercados temblaron

Por Julio Nudle

Aunque cuatro ruedas sean las indicadas para que cualquier vehículo se deslice armonio-samente, el caso de Wall Street es diferente. En las cuatro sesiones que celebró desde su reapertura el lunes 17, descendió a tumbos entre 12 y 13 por ciento, arrastrando a casi todos los mercados especulativos del mundo, mientras esparcía presagios de una recesión global cada vez más profunda. De nada vale que los norteamericanos embanderen con unción patriotera hasta los cochecitos de sus bebés: como inversores prefieren vender, y parecen resueltos a enfriar su fiebre consumista ante los nuevos peligros que los acechan. Uno es el de per-

der el trabajo, ahora que arrecian los despidos en los sectores más directamente afectados por el ataque terrorista, como el aero-comercial y el turístico, por no mencionar a las aseguradoras. Otra amenaza es más difusa, y se relaciona con la espera de inminentes acciones bélicas en el Asia islámica. Además de todo, los norteamericanos se sienten cada día más pobres al ver evaporarse la burbujeante riqueza accionaria que habían acumulado hasta algún momento del año 2000.

El solo hecho de que ayer Alan Greenspan admitiera ante el Comité de Banca del Senado que los atentados afectarán significativamente a la economía estadounidense en el corto plazo bastó para propagar un gélido cierzo sobré los mercados. De poco consuelo fue para los operadores que el presidente de la Reserva Federal afirmase que, sin embargo, las perspectivas de largo plazo no se ven ensombrecidas, ya que estarían intactos los *fundamentals* (esa palabra puesta de moda en la Argentina de los '90 por los luego desprestigiados gurúes de la city porteña), lo cual aseguraría una pronta recuperación posterior. Ante semejante pronóstico, todos prefieren mirar el bajón desde la tribuna.

Greenspan había anunciado el lunes una baja de medio punto -hasta el 3 por ciento- de la tasa directriz, mientras el Banco Central Europeo hacía otro tanto, reduciéndola a 3,75. Fueron decisiones coherentes con la masiva inyección de fondos para mantener la fluidez de los pagos internacionales. Este objetivo se logró, pero el arma de la tasa de interés es de poco provecho cuando, en razón de expectativas desfavorables, se derrumba la demanda de crédito. De hecho, nadie espera un repunte de la inversión en Estados Unidos antes de que se reabsorba la capacidad de producción excedente generada durante los últimos años, especialmente en sectores de punta. Por eso, las mi-radas se centran en la demanda de consumo, hoy protagonista de los

vaticinios pesimistas.

Para Charles Dallara, del Instituto de Finanzas Internacionales, formado por poderosos bancos privados, "la situación económica de los países del G-7 y de los emergentes es sombría". Esta entidad predice que este año fluirán hacia la periferia mundial 61 mil millones de dólares menos. Esto equivale a presagiar la diseminación de las tendencias recesivas porque las economías crecen cuando reciben capitales. La hipótesis es que en épocas turbulentas la liquidez busca refugio en colocaciones menos volátiles, rehuyendo a los países subdesarrollados. Los de mayor endeudamiento —como la Argentinafrontan así transferencias netas de recursos hacia el exterior, lo cual les impide escapar de la deflación.

Esta crisis, no inducida pero sí ahondada por los trágicos episodios del martes 11, sorprende al ca-

pitalismo financiero en medio de la búsqueda de un nuevo enfoque para el carrusel de la deuda en el Tercer Mundo. Washington y el FMI ensayan alguna forma de rescatar a países en peligro -como la Argentina- mediante una fórmula que no consista en prestarles plata para que puedan pagarles tasas estratosféricas a sus acreedores, sino en garantizar las deudas para reducir drásticamente su costo, posibilitando así que esas economías retomen su crecimiento con una situación fiscal no asfixiada por el peso de los intereses. Pero si los propios países centrales caen simultáneamente en recesión, crece el riesgo global y es más difícil armar una ingeniería de salvataje Tal la situación durante estas ominosas vísperas de guerra.

### Bin Laden v ABN-Amro

El banco holandés ABN-Amro posee un 40 por ciento de las ac ciones de la entidad financiera Saudi Hollandi Bank, que tiene como cliente al grupo Saudi Bin-ladin, propiedad de la familia de Osama bin Laden. Un vocero de ABN-Amro precisó que no existen motivos para que la compañía holandesa rompa sus contactos con su cliente saudita porque "no hay relaciones entre la empresa o la familia Bin Laden con el terrorista". El banco emitió un comunicado en el que aseguró que hay garantías de que el disidente sau dita no tiene relaciones con su familia, porque el Saudi Binladin Group, que es cliente del Saudi Hollandi Bank desde hace ya "cerca de 70 años", "no está in-cluido en la lista de compañías extranjeras e individuos con actividades no deseadas por el Depar-tamento del Tesoro de Estados Unidos". Según la información que el Saudi Hollandi Bank recoge en su página de Internet, esta entidad fue fundada en 1926 en territorio saudita como el "Netherlands Trading Society", lo cual quiere decir que el 100 por ciento de su capital era holandés.

DERRUMBE

## Una

Paul O'Neill, secretario del Tesoro de Estados Unidos, y Horst Köhler, director gerente del FMI, hablaron ayer de la Argentina. Y este hecho de por sí ya es una noticia, si se tiene en cuenta que en el escenario mundial de los últimos diez días sólo existió el atentado a las Torres Gemelas. Pero O'Neill y Köhler quebraron la regla. El primero, frente a senadores de su país, reveló que "sigo de cerca el caso argentino". Y dijo que era "posible alguna acción (de apoyo) adicional", aunque aclaró que la Argentina ya no forma parte de las prioridades de la Casa Blanca. las prioridades de la Casa Blanca. Köhler, por su parte, consideró que el ataque a Estados Unidos in-crementó los problemas argenti-nos, pese a lo cual "no es imposi-ble que salga de la crisis". Las de-claraciones de O'Neill y Köhler se produjeros en otro de complica. produjeron en otro día complicado para los mercados internacionales. Arrastrado por Wall Street y las principales Bolsas europeas, el índice de acciones líderes Mer-Val cayó 4,1 por ciento, acumulanvar cayo 4,1 por ciento, acumulario do 15,7 por ciento desde que ocu-rrió el atentado. En Nueva York, el Dow Jones perdió 4,4 por cien-to y el Nasdaq, el 3,7. En Europa, la peor caída fue el 5,1 por ciento de Francfort. Con esta baja, el MerVal cerró en 242,2 puntos, el peor nivel desde abril de 1991.

Si bien O'Neill concurrió al Congreso estadounidense para evaluar el impacto del atentado en la economía de su país, un senador le preguntó directamente sobre la situación en la Argentina. El secretario del Tesoro dio dos precisiones en su respuesta,

pesar del derrape de los mercados, Daniel Marx sigue de viaje por Europa

y EE.UU. buscando avales para agrandar la ayuda.

Expectativa: A

que no sorprendieron ni a los financistas ni al Gobierno argentino. Por un lado, O'Neill habló de una ayuda "adicional", en alusión – según se interpretó en la city– a las gestiones para conseguir fondos con los cuales garantizar nuevas emisiones de deuda o bien para rescatar bonos ya emitidos. Por ahora, sólo figura la promesa de 3000 millones del FMI. Con el objetivo de encontrar los respaldos de los gobiernos centrales y ampliar ese monto, en el mercado especulan que será hasta los 10.000 millones, Daniel Marx se encuentra en Bruselas y mañana viajará a Estados Unidos. Por otro lado, O'Neill repitó su idea de crear un foro internacional donde debatir los casos de los países que caen en cesación de pagos. Y apuntó que ese proyecto ya lo debatió con Köhler.

A propósito del número uno del Fondo, ayer señaló que con el Déficit Cero "los argentinos pueden demostrar que son capaces de atacar el problema central: la sustentabilidad fiscal". Pese a dejar trascender su preocupación por el impacto negativo que la recesión mundial tendrá sobre la delicada economía argentina, el directivo del FMI aseguró que el país "no está solo". Ni las declaraciones de O'Neill ni las de Köhler sirvieron de estímulo a los inversores de la plaza porteña, que acentuó la tendencia negativa al ritmo de lo que sucedía en Nueva York.

### PLAN DE RESCATE POR 5000 MILLONES

### Linea paracaidas

La presión de las compañías aéreas estadounidenses para que el gobierno implemente un paquete de salvataje comienza a tener éxito. Ari Fleischer, vocero de George Bush, aseguró ayer que "la administración propone al Congreso un plan que responda a las necesidades inmediatas de las empresas". La ayuda económica ascenderá a 8 mil millones de dólares, de los cuales 3 mil millones serán desembolsados de inmediato para que las aerolíneas cubran los costos suplementarios de nuevas medidas de seguridad

medidas de seguridad.
Fleischer puntualizó que el gobierno entregará 5 mil millones para compensar las enormes pérdidas financieras de las compañías aéreas, generadas por la caída en las ventas de pasajes luego de los atentados contra las Torres Gemelas y el Pentágono. Sin embargo, las empresas demandan un auxilio de 24 mil millones, incluyendo desembolsos en efectivo, garantías estatales para conseguir créditos y desgravaciones impositivas. De todo ello, por ahora el gobierno de

Bush está dispuesto a integrar 8 mil millones.

Igualmente, las aerolíneas guardan esperanzas en obtener más de lo que les ofrecen hasta ahora. Y sus gestiones en el Congreso prometen ser fructíferas. Por caso, el líder de la mayoría republicana de la Cámara de Representantes, Dick Armey, afirmó que el Parlamento aprobaría un paquete de rescate por 5 mil millones de dólares en efectivo, y hasta 15 mil millones en garantías de créditos.

En tanto, siguen acumulándose malas noticias en el sector. Compañías de todo el mundo apuran sus programas de ajuste, ante la baja en las ventas. Varig anunció ayer el despido de 1700 empleados, el 10 por ciento de su plantel, y la reducción de inversiones, mientras que British Airways comunicó la supresión de 7 mil empleos. Una consecuencia posible de esta crisis es que las compañías estadounidenses avancen sobre las de América latina, ya que las primeras serán rescatadas por el gobierno y las segundas deberían arreglarse por las suyas.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registra de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodistico: Ernesto Tiflenberg. Redacció y administración: Belgrano. 671/17. Código. Postal. 1092, Capital. Federal. Teléfonos: 4334-2323 (línea mátissa Públiches Paderagos 1731. 434, 980.00).

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal.
Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTR/12, Belgrano 67/177 - Tel. 433472037/204/72067/209, Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y
ANSA I. SSN. 709-1, 322

DE LAS BOLSAS DEL MUNDO. BUENOS AIRES BAJO 4,1%

## promesa antes de la guerra

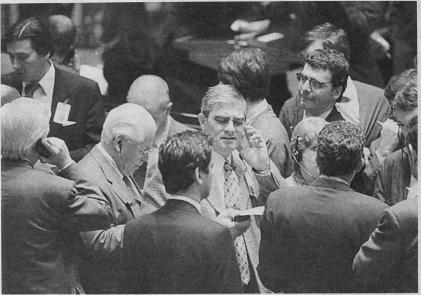
Argentina volvió a los primeros planos de las finanzas mundiales. Con un mensaje contradictorio, Paul O'Neill, secretario del Tesoro de EE.UU., dijo que el caso argentino ya no es prioritario. Pero a la vez prometió más ayuda. También habló Köhler.

Precisamente, Wall Street se desbarrancó cuando los operadores se enteraron de las manifestaciones de Alan Greenspan en el Capitolio. El jefe de la Reserva Federal dijo que los atentados golpearán a la economía estadounidense en el corto pla-"De hecho, parte de la actividad se paralizó la semana pasada", apuntó. A pesar de añadir que la economía tiene "bases sólidas" para recuperarse pronto, los dichos del banquero sacudieron los mercados. Mientras las acciones retrocedían con fuerza, los bonos argentinos mostraron caídas del 1 por ciento en promedio y el riesgo pa-ís se anotó una suba de 20 puntos, hasta los 1612.

Las turbulencias en las distintas Bolsas tienen un solo origen: el temor creciente de los inversores a una profunda recesión económica en Estados Unidos que termine afectando sensiblemente al resto del mundo. Y que la impresionante invección de liquidez que está otorgando la Reserva Federal ni las bajas de las tasas de interés consensuadas entre Europa y los Estados Unidos alcancen para morigerar la caída. Además de la advertencia de Greenspan en el Congreso, hay otros datos que hacen pensar en un escenario económico complejo:

escenario económico complejo:

Muchas de las principales empresas estadounidenses ya avisaron que sus ganancias trimestrales sufirirán serios recortes después de los ataques.



Tras los dichos de Greenspan sobre el impacto económico del atentado se acentuaron las bajas. Los operadores temen que la recesión en Estados Unidos sea profunda y duradera pese a las medidas.

♦ A su vez, reportaron fuertes reducciones en sus planteles. A la cabeza están las compañías de los sectores ligados al turismo y el aerocomercial.

◆ O'Neill admitió que tendrán que pasar "varias semanas" hasta evaluar correctamente el impacto de los ataques terroristas sobre la economía, alimentando las conjeturas de los analistas e inversores.

◆ A pesar del accionar coordinado

Derrumbe: Aunque en un mismo día se ocuparan de la Argentina tanto O'Neill como Köhler, la Bolsa porteña se cayó como en una jornada normal.

de los bancos centrales de los países centrales, en los principales bancos de inversión de Wall Street especulan que la rebaja en el costo del dinero recién tendrá efectos en la segunda parte del año 2002.

Para la Argentina, una complicación extra es lo que ocurre en Brasil. A pesar de las constantes intervenciones del Banco Central, el real no para de depreciarse. Ahora cerró en el nuevo record de 2,764 unidades por dólares, ensombreciendo aún más la gestión de Domingo Cavallo. Con más razón, si el Tesoro toma nuevas medidas con la Argentina podrían cambiar los ánimos.

### PRESION AL CONGRESO DE EE.UU. POR EL "FAST TRACK"

### Libre comercio como bandera

El representante de Comercio Exterior de Estados Unidos, Robert Zoellick, reclamó al Congreso de su país que otorgue la Autoridad de Promoción Comercial (TPA por sus siglas en inglés), conocida anteriormente como "vía rápida" (fast track). Este mecanis mo, que infructuosamente intentó obtener la administración de Bill Clinton, permitiría al gobierno de George W. Bush establecer acuerdos de libre comercio con terceros países sin que puedan ser modificados posteriormente por el poder legislativo. Se estima que la exis-tencia de la TPA significará en la práctica acelerar los tiempos de integración del Area de Libre Co-mercio de las Américas (ALCA). Lo sorprendente (o no tanto) es que la demanda de la rápida sanción de la TPA fue invocada como un instrumento para la lucha contra el terrorismo, pues -según Zoe-llick- este es el momento de "impulsar los valores que nos definen contra nuestro adversario", y el libre comercio es uno de ellos.

Si se pensaba que la nueva guerra a la que se apresta Estados Unidos contra un enemigo de rostro presuntamente musulmán se jugaría sólo en el plano militar se estaba en un error. Puesto que el atentado ocurrido en un país geográficamente determinado es un ataque a la humanidad, la defensa de los valores de tal país tiene también carácter universal.

"El Congreso necesita aprobar la

"El Congreso necesita aprobar la TPA para que Estados Unidos pueda negociar acuerdos que defiendan las causas de apertura, desarrollo y crecimiento", escribió el funcionario estadounidense en una columna publicada ayer por el diario *The Washington Post*. De esta manera, se podrán "impulsar los valores que nos definen contra nuestro adversario", graficó.

En lo que respecta a Latinoamérica, Zoellick consideró que su país debe seguir esforzándose por lograr un acuerdo de libre comercio con Chile y avanzar hacia la creación del Area de Libre Comercio (ALCA) en el 2005. Además, el Congreso debe extender la ley de preferencias comerciales "para las democracias andinas que luchan contra amenazas internas", señaló sin precisar a qué amenazas se refería.

"El Congreso necesita enviar una inequívoca señal al mundo de que Estados Unidos está comprometido con el liderazgo mundial de la apertura y comprende que el poder de nuestra nueva coalición depende del crecimiento económico y la esperan-

za", anadio sobre la verdadera utilidad del libre comercio. Para Zoellick, los ataques que derribaron las torres gemelas en Nueva York y parte del Pentágono en Washington, 'han reafirmado el compromiso de Estados Unidos en liderar la apertura del comercio mundial".

Menos fondos a emergentes

El Instituto Internacional de Finanzas (IIF) estimó que habrá una fuerte desaceleración de los flujos de capitales hacia los países emergentes este año, cuyo crecimiento caerá de 5,6 por ciento en el 2000 a 2,8 por ciento

en 2001, según sus previsiones difundidas ayer. El IIF, que agru-

pa a los bancos privados más importantes del planeta, estimó

que se cuenta la Argentina, deberían pasar de 167.000 millones de dólares el año pasado a

que los flujos de capitales hacia los países emergentes, entre los

106.000 millones este año. No obstante, el IIF pronosticó que el

flujo de capitales privados hacia los países emergentes debería mejorar en 2002 y alcanzar los 127.300 millones de dólares. "Los acontecimientos trágicos

del 11 de setiembre agravaron las incertidumbres económicas y

excepcionales a los responsables económicos mundiales y el IIF llama a una respuesta coordinada

mente las condiciones difíciles a las que están confrontados los

financieras en un entorno ya débil. Esto implica desafíos

para reactivar el crecimiento, teniendo en cuenta particular-

países emergentes", indicó el

instituto.

El alcance concreto del TPA es permitir al presidente de Estados Unidos firmar acuerdos comerciales con terceros países que el Congreso debe posteriormente confirmar o rechazar, sin posibilidad de enmendarlos.

### ARGENTINA Y BRASIL, SEGUN EL FMI

### No exagerar el pesimismo

El director gerente del FMI, Horst Köhler, señaló ayer que los atentados terroristas del 11 de setiembre en Estados Unidos dificultan la situación económica y financiera de la Argentina, aunque confló que el plan de déficit cero ayudará al país a salir de la crisis. "No hay dudas de que las dificultades se han incrementado para América latina, para la Argentina y para Brasil. No hay duda. Pero igual, yo pienso que también sería bueno que la Argentina y Brasil no exageraran el pesimismo", dijo Köhler, en declaraciones difundidas en la página en Internet del FMI.

Según Köhler, el plan de déficit cero, que fue "una respuesta" de la Argentina y "no una imposición del FMI", puede "realmente demostrara los mercados que ellos son capaces de atacar el problema central, la sustentabilidad fiscal". "Depende del sistema político argentino y de la gente en la Argentina demostrar que pueden implementar esto y cumplirlo. Pienso que en esta base, no es imposible que la Argentina salga de la crisis. Por lo que creo es que deben mantenerse en el curso que habían defi-

nido antes", opinó. Y agregó que "Argentina no está sola" porque tiene el apoyo del FMI, que aprobó el mes pasado una ampliación del crédito stand-by de 8000 millones de dólares, incrementando el total a 22.000 millones de dólares. "Pensamos que estuvo bien apoyar sus esfuerzos. Pero ahora depende de ellos que dé resultado. No estoy hablando sin estar conciente de cuán difícil es este plan de déficit fiscal cero para la gente. Es realmente duro", señaló.

realmente duro", señaló.

En cuanto a Brasil, Köhler señaló que tiene "bases mucho mejores que hace cinco o diez años", que el sector bancario está mucho más fuerte, y elogió lo que el gobierno hizo para favorecer la inversión directa extranjera. "Por lo tanto, pienso que la política económica de Brasil (debería) mantener el curso de reforma estructural, de estimular la competitividad de su economía, una buena política fiscal. La inversión directa extranjera va a continuar yendo a Brasil porque es un país grande, con mucha gente. Hay potencial para el crecimiento", afirmó. "No creemos que Brasil esté al borde del colapso. ¿Porqué deberíamos creer eso?", se preguntó Köhler.

## parte de Estados Unidos, aunque las fuentes no dieron más detalles "en interés de la investigación". Sin embargo, aseguraron que hasta el momento no hay ningún indicio de la presencia en Suiza de fondos procedentes de medios terroristas cercanos a Osama bin Laden. El Consejero Federal de Economía, Kaspar Villiger, por su parte, negó en una rueda de prensa que Suiza sea un refugio para el dinero de terroristas. Villiger contestó así a las críticas vertidas nor su colega bri-

Suiza bloqueó ayer una cuenta bancaria en el marco de la investi-

gación judicial abierta tras los atentados en Estados Unidos, informó el Ministerio Público de la Confederación. Las diligencias del MPC

se realizaron a la espera de recibir una petición de ayuda judicial por

Suiza bloqueó una cuenta

en una rueda de prensa que Suiza sea un refugio para el dinero de terroristas. Villiger contestó así a las críticas vertidas por su colega británico, Gordon Brown, quien atacó el secretario bancario helvético y consideró que Suiza debe aceptar cooperar con la acción internacional para desenmascarar las finanzas del terrorismo. Villiger indicó que el secreto bancario "sólo es válido para los ciudadanos honestos y no se aplica a operaciones criminales".

Viernes 21 de setiembre de 2001 Página 13

## Crecen los números negros, ya son 6500 las víctimas en Nueva York

muertos en Nueva York está lejos de terminar. Ayer, el número de víctimas en las Torres Gemelas dio un salto abrupto, cuando el alcalde Rudolph Giuliani anunció que los desaparecidos ascienden ahora a 6333 y los cadáveres res-catados son 241. La diferencia con los datos de la víspera –que daban cuenta de mil desaparecidos menos-se debe, según el alcalde, a los nombres aportados desde el exterior, de personas de otras nacionalidades. Sumando las víctimas de Washington y Pennsylvania, la cifra llega ahora a 6807. El país, no obstante, intenta retomar la normalidad, pero el peso de la muerte aparece hasta en los sueños: estudios dados a conocer aver muestran los altos niveles de depresión, ansiedad e insomnio que alteran la vida de los norteamericanos

Haciendo un balance, los datos hasta ahora son los siguientes:

- ◆ Nueva York: 241 muertos –de los que 170 pudieron ser identificados–, fueron sacados de entre los escombros de las Torres Gemelas. Los desaparecidos ascienden a 6333. El balance incluye a los 157 pasajeros y tripulantes de los dos aviones que se estrellaron contra las torres.

  • Washington: 189 muertos o de
- saparecidos, según el Ministerio de Defensa. La cifra incluye a 125 personas que trabajaban en el Pentágono y 64 pasajeros del Boeing 757 que los secuestradores incrustaron contra el edificio.
- ◆ Pennsylvania: 44 muertos, entre ellos siete miembros de la tripulación del avión que se estrelló allí.

Los números, dijo Giuliani, pueden seguir cambiando a medida que se cruzan los nombres aportados por familiares y empresas. Algunos medios sostienen que en realidad los

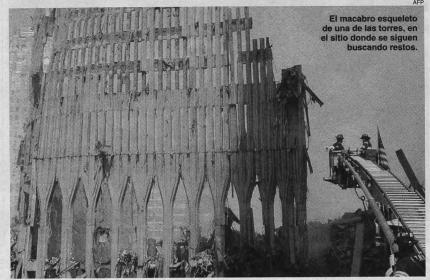
**llegales:** Algunos medios sostienen que los muertos en el World Trade Center podrían ser bastantes más, porque hasta ahora no se incluye a los trabajadores ilegales.

muertos en el World Trade Center podrían ser bastantes más, porque las cifras dadas hasta ahora no incluyen a los trabajadores ilegales o a quienes vivían solos y no fueron reclama-

dos por nadie.

Muchas de las víctimas son inmigrantes que llegaron a Nueva York huyéndo precisamente de guerras, dictaduras y actos de terrorismo en sus países de origen. Durante todos estos días han resultado especialmente dolorosos los testimonios de muchos familiares de paquistaníes, sal-vadoreños, guatemaltecos o peruanos que trabajaban en los edificios destruidos y que yacen bajo sus es combros, y que recordaban, con ex-

Nuevos datos hicieron subir abruptamente el número de los desaparecidos en las Torres Gemelas a 6333. Los muertos son 241. Depresión, ansiedad e insomnio azotan a Estados Unidos.



traña serenidad y mucho dolor, cómo habían huido del terrorismo en Cachemira, de los escuadrones de la muerte de la ultraderecha centroamericana o de la locura de Sendero Luminoso. En las largas listas de fotos que publican los diarios locales y de barrio, y en las hojas que siguen prendidas de árboles y faroles, son muy frecuentes los nombres hispanos

Las empresas que tenían sede en las torres dicen que se salvaron unas 15.000 personas de sus oficinas, pero también esos datos son tomados con pinzas: muchas de esas empresas perdieron todos sus archivos y listas telefónicas.

El alcalde también anticipó que los restos de algunas víctimas pueden no ser encontrados nunca: "Existe una muy fuerte posibilidad de que, dada la naturaleza de esta implosión y las temperaturas, no podamos recuperar a cada persona". Los trabajos, agregó, tardarán unos seis meses como mínimo. "Otros me han dicho que eso es probablemente optimista -agregó-. Tenemos que presumir que nos quedan 180 días de limpieza muy intensa, aunque ya hemos retirado 60.000 toneladas de estructura y escombros."

Aunque cada día que pasa las posibilidades de encontrar algún sobreviviente parecen alejarse, Giuliani diaún tienen expectativas. 'Comprendemos lo que eso significa en términos de posibilidades, pero todos los expertos me han dicho, incluyendo a gente de las fuerzas armadas, que hubo situaciones en las que hubo gente que sobrevivió por un período más largo del que estamos hablando. Hasta que no me digan que ese no es el caso, ésta será una misión de rescate, de tratar de rescatar seres humanos.

Pese a todo, la ciudad Nueva York intenta volver a la normalidad. Ayer reabrieron en parte el puente de Brooklyn. También está de vuelta el correo y la recolección y envío de paquetes postales (suspendidos desde el martes 11 en todo el país por motivos de seguridad), y la programación normal de las grandes cadenas de televisión. Un consuelo pequeño.

### Depresión e insomnio

El espectáculo de destrucción y muerte que sufrieron tuvo un devastador impacto en la psiquis de los norteamericanos. Los especialistas en los hospitales han relatado en los últimos días que reciben a diario centenares de consultas por depresión y ansiedad. Ayer un estudio lo puso en cifras: el 71 por ciento de los norteamericanos dice estar deprimido. El sondeo sobre 1200 personas, del centro de investigación Pew de Washington, mostró que la depresión es más marcada en las mujeres (80 por ciento) que en los hombres (62 por ciento) y en las personas con hijos (76 por ciento) que entre quie-nes no los tienen (69 por cien-

Cuatro de cada diez mujeres dicen padecer insomnio, contra el 26 por ciento de los hombres. Más aún, en las costas este y oeste, cerca de seis de cada diez personas sufren problemas de concentración, cifras que bajan considerablemente en el centro del país.

Las plegarias fueron la respuesta del 69 por ciento de los estadounidenses ante los ataques, y más de la cuarta parte consideró la posibilidad de evitar viajar en avión.

El estudio, realizado entre el 13 y el 17 de setiembre, mostró que los ataques contra Nueva York y Washington tuvieron un impacto psicológico más fuerte que la guerra del Golfo: en ese momento el 50 por ciento de los norteamericanos dijo sentirse deprimido.

EL "WALL STREET JOURNAL", EN LA ZONA DEL DRAMA

### Un diario que no tiene sede

Por Isabel Piquer \* Desde Nueva York

El digno, marmóreo y respe-tado The Wall Street Journal nunca pensó que se dedicaría al periodismo de trincheras. Los atentados cambiaron su vocación cuando los trozos de las Torres Gemelas de Nueva York empezaron a caer sobre su redacción del vecino World Financial Center, en el 200 de Liberty Street. Desde entonces, el primer diario financiero del mundo ha tenido que desplegar todos sus recursos pa-ra salir de la crisis más espeluznante de su historia y seguir saliendo a diario.

Todos los redactores están ahora desperdigados entre el centro administrativo de South Brunswick, en Nueva Jersey, a más de cien kilómetros de Nueva York; las oficinas de marketing en Manhattan, en la calle 44, y unos locales en Soho. Eso para los que no han preferido trabajar directamente desde sus casas con Internet

El esquema se organizó rápidamente el mismo día de la catástrofe. Había que sacar el periódico co-mo fuera. "Desde el principio, el equipo directivo tenía muy claro que había que salir a la calle", cuenta Ed-ward Schumacher, director del Wall Street de las Américas, la edición en español del diario financiero

Y salió, con 20 páginas menos, pero salió. La redacción consiguió cerrar apenas una hora más tarde de lo habitual. Se distribuyó más del 80% de sus casi dos millones de copias

diarias. Por tercera vez en sus 112 años de historia, después de Pearl Harbor y la guerra del Golfo, un titular a seis columnas llenaba la portada: "Terroristas destruyen el World Trade Center. El Pentágono, alcan-

zado por un avión secuestrado". En los primeros momentos cundió el pánico. Se pensó incluso que uno de los directores, Paul Steiger, había desaparecido. "Lo peor de todo es que no supimos nada de mucha gente hasta media tarde porque no funcionaban los teléfonos", cuenta Schumacher. Al final no hu-bo muertos entre los 900 empleados de Dow Jones, la empresa propieta-

Refugio: Los directores tuvieron que reunirse en el departamento de uno de ellos, Byron Calame. Los editorialistas encontraron refugio en el sótano de un piso de Brooklyn.

ria del diario.

La oficina de Washington se hizo cargo de la edición. Los directores tuvieron que reunirse en el departamento, en el Upper West Side, de uno de ellos, Byron Calame. Los editorialistas encontraron refugio en el sótano del piso de Brooklyn de su responsable, Robert Bartley. Mientras, algunos de los redactores que iban huyendo de Manhattan conseguían tomar algunos de los ferries en dirección a Nueva Jersey. El sericio de agencias del Dow Jones se elaboró en las delegaciones de Londres y Hong Kong

Ahora, South Brunswick, un lujoso complejo de edificios en medio del campo, se ha convertido en el centro de operaciones. Allí está instalado todo el sistema informático del Wall Street, lo que permitió mantener la estructura vital del periódico en los momentos de crisis.

"Han sacado fotos de cómo han quedado nuestras oficinas en Nueva York y muchas están medio destrozadas, sobre todo las que daban al World Trade Center. Espero que en algún momento podamos volver para recuperar nuestras cosas, toda nuestra documentación", comenta Joaquín Fernández Núñez, que se encarga de la edición en Internet del Wall Street en español. "Ahora es-to es un caos, estamos rodeados de cajas, nos han comprado nuevas computadoras, pero habrá que ins-

"No sabemos cuándo podremos volver a una cierta normalidad, pueden ser seis semanas o pueden ser seis meses", dice Schumacher. El periódico ha organizado un servicio de autobús e incluso ofrece a sus re-dactores habitaciones de hotel cer-

canas para evitar trayectos eternos entre Nueva York y Nueva Jersey. Dos días después del atentado, el director, Peter Kann, hacía una llamamiento a sus lectores. responder a este reto de la forma más efectiva: seguiremos publicando nuestro periódico, como lo hemos hecho hasta ahora"

\* De El País de Madrid, especial para Página/12.

Elisa Taglang

Inauguración 21 de Setiembre, 22 hs. Don Bosco 113 - Resistencia - Chaco LAS LINEAS AEREAS PIDEN SEGURIDAD Y ANTICIPAN AUMENTOS DE PASAJES

## "Más control en los aeropuertos"

Las 37 líneas que operan en el país exigen mayor seguridad en un documento.

El aumento en los seguros irá al pasajero.

Por Horacio Cecchi

Las 37 líneas aéreas nacionales e internacionales que operan en el país, agrupadas en la Jurca, firmaron ayer un documento dirigido al Gobierno, en términos duros, exigiendo que se cumplan en forma "real y efectiva" las medidas de control dentro de los aeropuertos. El trasfondo de la reu-nión fue el impacto económico de los atentados en el presente y el futuro de las aerolíneas, ya golpea-das por la retracción en la venta de pasajes anterior al 11 de setiembre. Por eso, además de exigir que sea el Estado y no guardias priva-dos los que se encarguen del control, el borrador del *paper* al que tuvo acceso *Página/12* reclama la revisión total de los costos de aeropuerto -consideran a Ezeiza como uno de los más caros del mundo-. El tercer punto del documento es un preanuncio de lo que se viene después de la caída de las Gemelas: las aseguradoras aéreas abrieron un impasse, continuarán con las coberturas, y a fin de mes anunciarán los nuevos valores de las pólizas. Obviamente, el costo se trasladará a los pasajes. También se debatió la custodia en vuelos de cabotaie. No hubo consenso: algunos seguirán viajando con guardias armados.

La reunión plenaria fue convocada por la Jurca la semana pasada para tratar el tema del impacto económico de las medidas de seguridad a partir de los atentados en Estados Unidos. Se realizó en el hotel Crillón y concurrieron los representantes de las 37 líneas que operan en el país (6 locales, 28 internacionales y 3 de car-

Las aerolíneas son responsables de la seguridad desde la nave hasta llegar a destino. En tierra, corresponde al Estado, Pero en Argentina, la privatización de los aeropuertos agregó la figura de la seguridad privada. Aeropuertos Argentina 2000 cuenta con su propia gerencia de seguridad, a cargo del ex jefe de la Policía Federal Adrián Pelacchi. "Nosotros siempre vimos confuso que existan dos cabezas", deslizó a este diario uno de los concurrentes a la reunión

En su primer punto, el documento insta "al Ministerio de Defensa y a las autoridades nacionales a que se adopten y cumplan todas las medi-das necesarias para alcanzar una seguridad real y efectiva".

−¿Significa que la seguridad es

-No-respondió otro integrante de la Jurca-, decimos que al haber dos responsables no se cumple como debiera.

-¿Qué zonas no tienen control? -Queremos más control en los accesos, los alambrados, en la posesión de credenciales de los empleados, que haya la menor cantidad posible e gente dando vueltas por todos lados. Que se tome en serio.

-¿Se puede interpretar como una crítica?

-No. De ningún modo. Es una exigencia. Es hora de que el Estado re-tome sus atribuciones indelegables y que la seguridad no sea sostenida

por uso de aeropuerto, por uso de radiofrecuencias, el alquiler de stands, están entre los precios más altos de

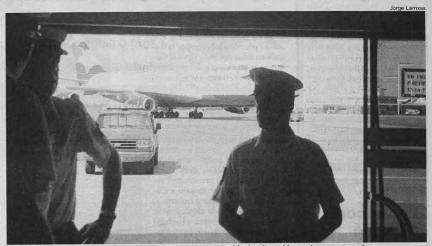
Voceros de la Fuerza Aérea y de AA 2000 negaron que existieran ro-ces o conflictos en la seguridad. "Es una responsabilidad nuestra e indelegable, que nos da la ley. Es un conflicto que tienen con los costos del concesionario", respondió una fuen-te de la FA. "Nosotros nos ocupamos de la prevención, colaboramos con la PAN. Como cualquier empresa de seguridad, la nuestra no está capacitada para detener a nadie", aseguró Pelacchi.

La exigencia de mayor control real y efectivo viene atada a una lógi-ca de hierro: el impacto de los atentados, sin precedentes en la economía de las líneas. "Durante la Guerra del Golfo pasó lo mismo. Se produjo una retracción muy grande", explicó Fernando Dozo, presidente de Jurca, "Pero ahora no son vuelos internacionales. El impacto es en el corazón de Estados Unidos. Las líneas americanas sufrieron un golpe durísimo porque se resintió muchísimo el mercado interno. Y eso ocurre en un momento que ya pasaba por la retracción." El segundo punto del do-cumento plantea al "gobierno y al concesionario la necesidad de un reestudio completo de los costos del aeropuerto". El tercero anuncia otra de las repercusiones de los atentados: las aseguradoras anunciaron a las aerolíneas que, a partir del mes próximo, incrementarán las pólizas. Por el momento no especificaron en qué proporción. El documento de Jurca informa que "se encuentra bajo análisis un sobrecargo a los pasajes, que sea libre de imposiciones, destinado a pagar el aumento.

Durante la reunión se discutió además la custodia de hombres armados

Gente: "Queremos más control en los accesos, los alambrados, en la posesión de credenciales de los empleados, que haya la menor cantidad posible de gente dando vueltas".

en vuelos de cabotaje, una práctica que -tal como adelantó este diariose inició la semana pasada en algu-nos vuelos. "Muchos están en contra de que vayan hombres armados -reveló uno de los participantes-Otros ni siquiera admiten que vaya un custodio desarmado. No parece una buena solución. Por eso tiene que haber un control de alto rendimiento en tierra, que impida que pasen armas. De todos formas, hay quienes están a favor. En la reunión no hubo consenso. Por ahora, todo seguirá dependiendo del criterio de cada empresa y habrá que esperar una decisión unificada a nivel internacional. Nadie sabe todavía hacia dónde van a ir las normas nuevas. Solamente sabemos que va a llevar tiempo decidir en qué consisten, y que van a restringir algunas libertades. Noso-tros lo que estamos queriendo es parar un poco la pelota y discutir más



Las líneas agrupadas en Jurca discutieron en una reunión la situación en los aeropuertos Pidieron que "se cumplan las medidas para alcanzar una seguridad real y efectiva"

AVISO

Dirección Nacional de Asociaciones Sindicales

### Presentación de la Declaración Jurada Patrimonial Integral

**DISPOSICION DNAS Nº 76/01** 

**BUENOS AIRES, 18/09/01** 

VISTO la Ley Nº 23.551 de Asociaciones Sindicales, la Resolución MTEyFRH Nº 377/01 de fecha 2 de agosto de 2001, la Disposición DNAS Nº 64/01 de fecha 27 de agosto de 2001 y las actuaciones que tramitan ante este Ministerio bajo el Expediente Nº 1-2015-1043929-2001 y,

CONSIDERANDO:

Que por Disposición DNAS Nº 64/01 se elaboraron los instrumentos normativos, aclaratorios e interpretativos que permiten dar ejecu-ción al "Régimen de Presentación de la Declaración Jurada Patrimonial Integral"

Que conforme el artículo 6º de la Disposición DNAS Nº 64/01 las Declaraciones Juradas Patrimoniales Integrales deberán ser presentadas por los declarantes y excepcionalmente po-drán, bajo su exclusiva responsabilidad, cumplimentar dicha presentación por conducto de la asociación sindical o entidad a través de su representante legal.

Que dichas presentaciones deberán realizarse ante las Agencias Territoriales pertenecientes a este Ministerio o en la Oficina de Transparen-cia Sindical dependiente de la Dirección Nacional de Asociaciones Sindicales.

Que atento el cúmulo de Declaraciones Juradas Patrimoniales Integrales resulta necesario esta blecer un criterio de recepción funcional, a los efectos de una mejor administración y prestación de servicio más adecuada al declarante.

Que sin perjuicio del plazo dispuesto en el artículo 18º de la Disposición DNAS Nº 64/01 este Ministerio se encuentra en condiciones operativas de recibir las Declaraciones Juradas Patrimoniales Integrales a partir del 24 de septiembre de 2001.

Que en función de su competencia ha to-mado intervención la Dirección General de Asuntos Jurídicos de este Ministerio, no existiendo objeciones que formular.

Que consecuentemente, corresponde proceder a su reglamentación.

Por ello.

EL DIRECTOR NACIONAL DE ASOCIACIONES SINDICALES DISPONE:

ARTICULO 1º.- Disponer un orden de presentación de las Declaraciones Juradas Patrimoniales Integrales atendiendo a las siguientes

- Presentación individual: de acuerdo al último Nº del documento nacional de identidad
- Presentación sólo a través de representante legal de la entidad sindical: de acuerdo al último Nº del legajo de la entidad sindical.

ARTICULO 2º .- Aprobar el régimen de presentación instaurado por el artículo 1º, de acuerdo al siguiente esquema:

#### Días Ultimo Nº DNI/Ultimo Nº de Legajo 0-1 Lunes 2-3 4-5 6-7 Martes Miércoles lueves 8-9

ARTICULO 3º.- Las presentaciones de las Declaraciones Juradas Patrimoniales Integrales po-drán realizarse a partir del 24 de septiembre de

ARTICULO 4º .- Comuniquese, publíquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

GERARDO GABRIEL JUARA



### EN CAMPAÑA

### "Evasión cero"

El ex presidente Raúl Alfonsín visitó ayer la ciudad de Pergamino y realizó allí un acto junto a la frepasista Diana Conti, quien lo secunda en la lista de candidatos a senador de la Alianza. "Al déficit cero se llega con una tarea muy importante en el campo de la evasión sobre los grandes empresarios. Déficit cero, con evasión cero, para llegar, por supuesto, al déficit cero", dijo el titular del Comité Nacional de la UCR. Luego prometió que "no vamos a votar ningún ajuste que signifique la disminución de lo salarios" y reconoció que "hay un desencanto en todos los países en crisis: la gente piensa en no votar o en votar en blanco"

### Locro con Cartañá

Antonio Cartañá, primer candidato a diputado del Polo Social en la ciudad de Buenos Aires, participará mañana a las 13 de un locro popular en la calle Murguiondo 2983 (Villa Lugano) y luego, a las 15, encabezará un homenaje a "la Argentina con trabajo", que consistirá en una marcha y un acto frente al ex Frigorífico Lisandro de la Torre (Directorio y Lisandro de la Torre, Mataderos). Por otra parte, el abogado Héctor Recalde, quien había sido nominado como candidato por la misma fuerza, difundió ayer su renuncia a la candidatura a diputado na-

### Lo que sobra según Beliz

"En la Argentina sobran políticos. Sobran políticos ladrones y faltan políticos honestos. Sobran políticos inoperantes y faltan políticos que trabajen con responsabilidad." Ese es el slogan de los afiches del Frente Nuevo País (la coalición entre Gustavo Beliz e Irma Roy) que se verán en la calle a partir de hoy. La frase elegida para la propaganda en la vía púparece ser también un la tiguillo propio de Beliz: el miércoles, en el debate de "A Dos Voces", comenzó su discurso con la misma afirmación.

### FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

## A quién votar en octubre, una discusión insólita para un gobierno

La falta de candidatos que defiendan lo hecho por la Rosada en estos dos años llevó al Gobierno a un extraño debate acerca de a quién votará cada funcionario en las elecciones del mes que viene. Dudas se sabía que había, pero el que inició la polémica fue el ministro de Economía, Domingo Cavallo, cuando en un interesante ejercicio de desdoblamiento sostuvo que la Alianza probablemente perderá porque demostró "que no es capaz de gobernar". Discretamente, el presidente Fernando de la Rúa le mandó a Cavallo un mensaje para callarlo y, ayer, aclaró que -si alguien no lo tenía claro- el sí votará a Rodolfo Terragno, por más que proponga reprogramar la deuda externa. Fiel ladero y radical de años, el ministro de Salud, Héctor Lombardo, también adelantó su adhesión al ex jefe de Gabinete. Quien se encargó de aportar a la confusión fue la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, que el miércoles lanzó su movimiento político y ayer dijo que, por primera vez en su vida, no sabe a quién votará.

Es sorprendente cómo la senci-lla pregunta de a quién piensan votar dentro de tres semanas puede poner en aprietos a los funcionarios del Gobierno. Lo que genera

el intríngulis es el discurso opositor que levantan los principales candidatos de la Alianza, Raúl Alfonsín en la provincia de Buenos Aires y Terragno

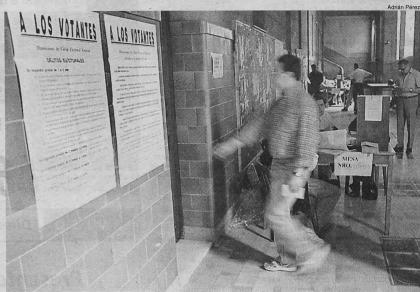
en la Capital. Entonces, el efecto que se produce es que aun los funcionarios que responden que los votarán lo hacen a regañadientes y marcando sus diferencias.

Un ejemplo de esta posición intermedia la dio ayer el secretario de Cultura y ex vocero presidencial, Darío Lopérfido, que ahora está seguro pero en unos días tal vez no tanto. "Seguramente

me voy a inclinar a votar a la Alian-za. Voto en la Capital Federal, donde están muy confundidas las propuestas, no hay es



pacio claro para el que representa al oficialismo como existe en todos los países del mundo. Me causa decepción que la Alianza quiera hacer campaña diferenciándose del Gobierno de manera a veces un poco ruidosa", sostu-vo. Y su humor coincide con el de la mayor parte del entorno delarruista, desalentado porque nadie se aniDe la Rúa dejó en claro que apoyará a Terragno, aunque éste lo critique. Cavallo votará a Liendo. Pero Bullrich duda acerca de qué hacer. Y Lopérfido elegirá a la Alianza, pero bajo protesta.



Las personas comunes tienen serios dilemas para elegir a sus representantes, entre muchas ofertas. Para los dirigentes oficialistas suele haber menos dilemas. O solía. Antes de surgir la Alianza



me a tentar suerte en los comicios llevando como estandarte lo hecho por el Presidente. El partido de Cavallo, Acción por la República (AR), va en coali-

ción con el menemismo en la Capital y en soledad en la provincia. Por eso no es ilógico que Cavallo-así como los otros funcionarios de su partido como el ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, y el vicejefe de Gabinete y titular de AR, Armando Caro Figueroa- adhiera en público a la candidatura de su asesor Horacio Liendo y el justicialista Daniel Scio-li. Lo que sorpren-

dió fue lo que hiciera con tanta injundia al nivel de tomársela con la Alianza gober-nante -de la que De la Rúa es fundador-en general.

"Lo que quiso decir Cavallo es que la Alianza como Alianza no sabe gobernar, no que este gobierno no sa-be", explicaba dificultosamente ayer un funcionario que se ofreció como intérprete. "Cuando él dice 'radical' se refiere a Alfonsín o a Terragno. Ellos son los que estuvieron en el gobierno y tuvieron que irse porque fra-



casaron", añadía. Un vocero aseguraba que las dudas sólo tenían lugar entre los no radicales de la Rosada. Porque, en principio, to-dos los afiliados

al partido de Yrigoyen votarán a los candidatos aliancistas. Por ejemplo, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, ya le dijo a Página/12 que él es "votante cautivo" por lo que apoyará la lista de Alfonsín y Leopoldo Moreau en la provincia. Menos problemas para decidirse tenía el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, cercano

al alfonsinismo provincial. Cuando lo connistro de Educación, Andrés Delich, respondió que "por supues-to" votará a Te-

rragno, además de sostener que Cavallo se había equivocado al pronosticar la derrota de la Alianza.

Hasta el vocero Juan Pablo Baylac contestó que votará a Alfonsín y Moreau, con quienes se enfrentó duramente hace un par de semanas cuando los acusó de haber pactado con el gobernador Carlos Ruckauf.



Losconsidero dos tipos de primera. Aparte sé que tener a Alfonsín en el Senado le será de mucha ayuda al Gobierno", explicó, sin ironías. Una

muestra de esa fidelidad partidaria la dio Lombardo. El ministro de Salud dijo que es un cultor de la máxima de Ricardo Balbín: "El que gana gobierna y el que pierde acompaña". Por eso, aunque perdió las internas, acepta las reglas del juego y se enco-lumna votando a los candidatos ra-dicales, aunque mucho no les guste.

Pero tanto cuidado por parte de los ministros radica-les quedó en la nada cuando la consultada fue Bullrich, que no suele aceptar desvíos de la línea que marca el Presidente. "Me



nes van a ser los diputados y senadores que van a acompañar lo que el Gobierno va a necesitar", dijo la ministra, quien sabe que entre los alfon-sinistas no tiene mucha popularidad. Fuera del gobierno es ahí donde están los que nos tiran piedras y que además no saben gobernar", apuntó. El debate seguirá

### **SOLO AQUI ENCONTRARA** LA RESPUESTA

- ~ 2 Centros Médicos Propios.
- ✓ Urgencias y Emergencias en Domicilio Sin Cargo.
- ✓ Amplia Red de Farmacias con 50% de Descuento.
- ✓ Medicamentos y descartables en internación Sin Cargo.
- Cobertura Nacional e Internacional.

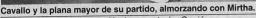
Una Cartilla Médica Sólida con más de 150 Instituciones de primer Nivel. Y sobre todo, más de 15 años de experiencia en el Mercado de la Salud.

organización médica

Desde 1988 al cuidado de su salud y la de su familia Planes sin bonos, Sin cargo, Sin límites Sin Sorpresas desagradables, Sin mentiras.

CONSULTENOS AL 4854-3500





Acción por la República comió y le pego duró a Carrió.



Elisa Carrió suelta globos en la City. Mientras lo hace, denuncia a Horacio Liendo.

### EL CAVALLISMO TIRO MUNICION GRUESA CONTRA CARRIO

## "Falsificadora de pruebas"

Por Felipe Yapur

"Falsificadora de pruebas", disparó Domingo Cavallo, mientras almorzaba con Mirtha Legrand. La imputada era la líder del ARI Elisa Carrió y las pruebas supuestamente amañadas serían las referidas a presuntas cuentas que tendría el ministro de Economía en un paraíso fiscal junto al banquero David Mulford. La radical disidente no le respondió directamente al ministro, pero antes de la hora del almuerzo había apuntado sus dardos contra el delfín de Cavallo, Horacio Liendo (candidato a senador en Capital) a quien calificó de "delincuente".

Así como lo hizo Carrió un día antes, el ministro llevó ayer a sus candidatos al programa que la veterana conductora tiene en Canal Desde la mesa televisada, Cavallo la emprendió contra la principal figura del ARI. La acusó de no trabajar, de pasarse el mayor tiempo en programas de televisión y de no haber abierto "jamás" las cajas que contenían la investigación del Senado norteamericano, "sino que presentó papeles falsos que ella falsificó". Luego aclaró que los documentos a los que hacía referencia eran los que la legisladora entregó a la Justicia y que dan cuenta de la existencia de unos supuestos depósitos banca-rios que compartiría con Mulford en Bahamas. "Es una falsificado-ra de pruebas", insistió Cavallo.

La polémica entre el ministro y la diputada se desató el 10 de agosto. Ese día, durante la presentación pública del documento preliminar de la comisión antilavado, el entonces diputado justicialista Mario Cafiero (ahora se sumó al bloque del ARI) hizo una referencia al megacanje. Dijo había significado "una comisión para los bancos de 155 millones". En ese contexto, Cafiero reveló que posee un indicio de que existe "una cuenta de CGN Financial Capital de Bahamas, en cuya composición accionaria estaría Cavallo" sobre lo que reclamó una investigación judicial.

La investigación había comenzado un día antes, cuando Carrió concurrió hasta el juzgado de Servini de Cubría, a quien le entregó una serie de documentos donde se

El superministro acusó a la líder del ARI almorzando con Mirtha. Luego se sumó Liendo, a quien Carrió tildó de "delincuente".

detallaban cuentas bancarias que compartirían Cavallo y Mulford. En esa oportunidad, según confiaron colaboradores de la legisladora, Carrió le dijo a la jueza: "Vengo a adjuntar la documentación correspondiente a los fines que se constate la autenticidad de los mismos" y agregó que "tengo la obligación como funcionaria pública de ponerle en su conocimiento para su investigación judicial, porque de lo contrario incurriría, de ser los datos ciertos en el delito de

Debate: Carrió hizo referencia al debate televisivo que mantuvo Bravo con el cavallista: "No habría que haber debatido con un delincuente como Liendo".

omisión de denuncia"

Según Liendo, ayer llegaron los resultados de la investigación. Para anunciarlos convocó a una conferencia de prensa en el salón de fiestas del hotel Castelar, el mismo donde un año antes anunció su renuncia a la vicepresidencia Carlos Alvarez. Con un retroproyector y computadoras, Liendo señaló a Carrió como integrante de una

supuesta organización dedicada a "conspirar contra el país".

Antes de pasar a las pruebas, Liendo anunció que estaba allí sentado en representación de Cavallo, a quien había convencido de ser él la persona indicada para desenmascarar la maniobra judicial. Mostró documentos que habría recibido el juzgado de Servini, que darían cuenta de la falsedad de los papeles aportados por Carrió. "No tengo ninguna duda de que

"No tengo ninguna duda de que hubo una conspiración contra el país. Por esos días, el ministro trabajaba para reestablecer la confianza internacional", afirmó el asesor y candidato de Cavallo. Tras cartón, hizo extensiva su acusación a todos los miembros de la comisión antilavado que firmaron el informe preliminar: Gustavo Gutiérrez, Graciela Ocaña y José Vitar. Y advirtió, citando el artículo 269 del Código Penal, que la pena que cabe a quien pone en circulación una documentación falsa es igual a la que le corresponde a quienes lo falsificaron.

Carrió no le respondió a Cavallo. A la hora que el ministro lanzaba sus dardos ella estaba viajando a San Luis. Pero antes, durante la mañana y en una suelta de globos en la City porteña, Carrió hizo referencia al debate televisi-

REUNION EN CASA DE GRONDONA

### **Charla con Escasany**

Altas fuentes del sector financiero aseguraron a Página/12 que la diputada Elisa Carrió mantuvo en agosto un encuentro con el titular del banco Galicia, Eduardo Escasany. La líder del ARI confirmó la especie. Según trascendió, la intención era presentar de primera mano la visión del sector financiero sobre las denuncias de lavado de dinero contra sus instituciones.

El encuentro, al que Carrió caracterizó de casual, se realizó en la casa que el conductor televisivo Mariano Grondona tiene en Barrio Parque. La diputada aseguró a este diario que durante la charla se habló de la necesidad de que Escasany, como presidente de ABA, apoye la organización de la Unidad de Investigación Financiera que debe combatir el lavado de dinero. La fuentes financieras señalaron que la reunión con el titular del Galicia se concretó durante la última semana de agosto. Y agregaron que hubo otra con Carlos Fedrigotti, titular de la filial local del Citibank. Este último encuentro fue negado por Carrió.

ue mantuvo Bravo con el cavallista: "No habría que haberdebatido con un delincuente como Liendo". Por la tarde, Ocaña fue la encargada de contestar. Primero le pidió al candidato a senador ministro de Economía que "explique las denuncias que hizo el Banco Central por las sospechas de lavado de dinero que pesan sobre el Mercobank", entidad a la que él estuvo vinculado. Y agregó que "Carrió cumplió con la obligación de todo funcionario de presentar ante la Justicia la información que tenía en su poder. Si Cavallo, Liendo y toda esa banda hubieran denunciado las operaciones de oro y el megacanje, tal vez hoy no tendríamos que lamentarlas'

## EN CAMPAÑA "El hula hula"

El escritor Jorge Asís, quien se presentacomo candidato a senador nacional por el Frente Renovador Popular de Buenos Aires (Frepeba) —que responde al menemismo y postula también al ex ministro de Trabajo e interventor de Somisa Jorge Triaca—, dio ayer una conferencia de prensa en Bahía Blanca en la que criticó duramente a Raúl Alfonsín, Eduardo Duhalde, Carlos Ruckauf, Luis Patti y Luis Farinello: "Lo que está haciendo (Alfonsín) es bailar el hula-hula, ubicándose en una posición incierta en donde no se entiende si es oficialista u opositor."

### Promesa de Moreau

Leopoldo Moreau, candidato a diputado por la Alianza en la provincia de Buenos Aires, aseguró ayer que si el oficialismo triunfa en las elecciones de octubre, el ministro de Economía Domingo Cavallo "se tendrá que "Si nosotros triunfamos se va a tener que ir del Ministerio de Economía", amenazó durante un acto en la localidad de Pehuajó. Durante su discurso, Moreau citó varias veces a Cavallo y además criticó el acuerdo entre el menemismo y Ac-ción por la República. "Derrotar a la alianza entre el cavallismo y los neomenemistas hoy significa votar a los candidatos de la Alianza", argumentó.





La CGT oficial y la rebelde apuestan a una "gran convocatoria popular" para la última quincena de octubre que logre "derrocar" a Domingo Cavallo. Sus asesores evocan las movilizaciones que sucedieron al "Rodrigazo" y provocaron la renuncia de Celestino Rodrigo.



Rodolfo Daer y Hugo Moyano están en ronda de consultas Se reunieron con la Iglesia, empresarios y banqueros.

## Moyano y Daer van por la cabeza de Domingo Cavallo

Por Diego Schurmar

No pierden oportunidad de imprimirle un tono épico. Por eso las dos CGT ya anuncian la convocatoria a un nuevo "Rodrigazo". Es decir, a realizar tras los comicios un maratón de protestas hasta obtener la renuncia de Domingo Cavallo. Se valdrán para su demanda de la segura derrota aliancista en las urnas que hoy por hoy confirman todas las encuestas.

El Rodrigazo fue el prólogo de una histórica movilización popular en 1975, motorizada por la dirigencia sindical, contra un duro plan de ajuste. La protesta logró su objetivo: primero renunció el ministro de Bienestar Social, José López Rega, y después el titular de Economía Celestino Rodrigo, autor del programa repudiedo.

La CGT oficial de Rodolfo Daer y la CGT rebelde de Hugo Moyano buscan ahora capitalizar la victoria que todos asignan a la oposición en las elecciones de octubre. Por eso fijaron un cronograma de protestas, con movilización a Plaza de Mayo incluida, contra el modelo económico y la continuidad de Cavallo, el padre de la criatura.

Los sindicalistas abonarán lo suyo para crear un clima de descontento: el plan de lucha, que se iniciará a fines de octubre, incluirá cortes de rutas y accesos a la Capital y también la toma de varios ministerios. Pero el epicentro será la cartera de Trabajo. Daer y Moyano ven en Patricia Bullrich la versión femenina de Cavallo.

Para desplegar su furia contra los dos ministros fuertes del Gobierno, los jefes cegetistas hicieron una larga trayesía en los últimos días, que incluyó contactos con banqueros, representantes del Grupo Productivo de la Unión Industrial, la denominada Mesa de Consenso de la Iglesia, y el grupo Fénix de la Facultad de Economía. "Todos coincidieron en que el plan económico no da para más", dijo un sindicalista de peso.

Las dos CGT ya habían llamado al voto castigo durante la reciente movilización a Plaza de Mayo, donde reunieron a 50 mil personas. Ese día Cavallo se hizo único acreedor de las críticas. En cambio, a De la Rúa ni se lo mencionó. Había una razón: horas después Moyano compartió un encuentro con el presidente y el banquero Eduardo Escasany. Allí el gremialista escuchó cómo el jefe de Estado defendía a rajatabla a Cavallo. "Hizo un gesto patriótico", dijo el presidente de su ministro, quien se acercó al Gobierno cuando todos tomaban distancia.

Si bien Moyano y Daer adoptaron últimamente un bajo perfil a la hora de atacar la figura presidencial, uno y otro han sabido sumarse a los vientos de elecciones anticipadas que soplaban desde la provincia de Buenos Aires. Muchos recuerdan cuando el líder de la CGT rebelde consideró delante de los micrófonos que había que "echar a patadas" a De la Rúa.

Un tema tangencial, pero no menor: la baja cotización del Gobierno incrementó las acciones de la unidad sindical. La CGT sabe que siempre es mejor inmiscuirse en la interna del PJ desde un lugar de poder. Y no se descarta que el año próximo ya se hable de una sola central. Una muestra de acercamiento es el plenario conjunto que realizarán el próximo viernes en la sede de la CGT oficial, en Azopardo e Independencia. No es un dato menor para quienes sobrevaloran los símbolos.

TRAS DIEZ DIAS DE CARAVANA, L

## Siete columna

Por Laura Vales

Las siete columnas de la Marcha Nacional contra la Pobreza llegaron a Buenos Aires para confluir –esta tarde– en la Plaza de Mayo. Terminarán así diez días en los que recorrieron el país convocando a votar por la creación de un seguro de empleo y formación para todos los jefes de familia desocupados. La marcha pasó por un centenar de localidades y sus organizadores buscarán darle hoy un cierre que represente a todos los sectores que anduvieron de ciudad en ciudad. Por eso en las calles de la Capital se verán actores montando obras de teatro al aire libre y habrá una plaza con gremios estatales, organizaciones de desocupados, organismos de derechos humanos y legisladores de la oposición. Ayer, para recibir las caravanas que

Ayer, para recibir las caravanas que retomaban desde el interior, los piqueteros hicieron cortes de ruta en los distritos más críticos del conurbano; los principales se ubicaron en La Matanza y Florencio Varela. También hubo una movilización frente a la sede del Gobierno porteño; en el sur el puente que une a Río Negro y Neuquén volvió a ser centro de una protesta. En Córdoba el piquete más nutrido se ubicó sobre la ruta que comunica a la capital con Alta Gracia. La Asociación de Trabajadores del Estado cumplirá hoy un paro nacional

activo y se sumará a la marcha.

Las caravanas del Frente contra la Pobreza partieron desde el Congreso hacia las provincias el 11 de setiembre. Uno de sus principales objetivos fue impulsar la creación en cada ciudad de las juntas promotoras que se encargarán de preparar todo lo necesario para la consulta popular del 10 de diciembre, cuando se votará por la creación de un seguro de empleo y formación de 380 pesos para cada jefe de familia desocupado y una asignación universal por hijo de 60 pesos. La iniciativa apunta a que ninguna familia quede por debajo de la linea de pobreza.

Hasta hoy, según datos del Frente, se abrieron 106 juntas en todo el país. En su recorrido la Marcha recibió además la adhesión de universidades nacionales (como la de Río Cuarto,

organizaciones
integradas en el Frente
Nacional Contra la
Pobreza para
conseguir un seguro de
empleo y formación de
380 pesos más 60 por
hijo se concentrarán
hoy frente a la Casa
Rosada. La actividad
despuntará temprano
con una movida

la de Entre Ríos, la Patagónica y la de Catamarca) que decidieron apoyar la votación y abrirán sus aulas para que allí funcionen los cuartos oscuros. En todos los casos, se trató de determinaciones tomadas por todo el claustro universitario, en asambleas de las que participaron estudiantes, docentes, no docentes y autoridades.

cultural.

Los que viajaron durante diez días hasta llegar a zonas de frontera trajeron de regreso imágenes fuertes. La primera que describieron los que volvieron desde La Quiaca es la de los chicos mal comidos. "Llegamos a las nueve de la noche y ese día sólo habían tomado un mate cocido con pan" contó Pablo Moraleja. Los que viajaron hasta Formosa dicen que estuvieron a punto de no entrar en Clorinda, porque habían perdido toda comunicación con la ciudad y pensaban que nadie los esperaba. "Pero decidimos llegar igual y nos encontramos con un acto realmente grande. Después de cantar el Himno Nacional, el maestro de ceremonia agradeció diciendo que hacía 'mucho tiempo que venimos peleando, pero somos 200

PARO DE LOS JUDICIALES BONAERENSES P

### **Conflictos de justicia**

La cruda realidad bonaerense vuelve a emerger, aunque
el centro de la escena se mantenga ocupada con lo que hace Estados Unidos y su operativo "Justicia Infinita". Hoy, los empleados
judiciales pararán de 11.30 a
13.30, en protesta porque aún no
les pagaron el aguinaldo, y la propia Suprema Corte provincial le
pidió al Gobierno de Carlos Ruckauf que adopte las medidas para que se reestablezcan los servicios de luz, gas y teléfonos en aquellas dependencias del Poder Judicial que los tienen cortados por
falta de pago.

"El vicegobernador Felipe Solá nos manifestó no tener una fecha de pago (del aguinaldo) pero consideró que antes del 5 de octubre próximo debería estar pagándose", reveló Víctor Mendibil, titular de la Asociación Judicial Bonaerense, que integra la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA). El Gobierno bonaerense, en un primer momento, había dispuesto pagar la primera mitad del sueldo anual complementario en patacones el lunes pasado. Sin embargo, no pudo cumplir con esa obligación. Mendibil también afirmó que los judiciales bonaerenses se concentrarán hoy "en La Matanza, San Fernando y Avellaneda", para acompañar a las columnas de la Marcha Nacional contra la Pobreza que hoy regresarán a Plaza de Mayo. Por lo tanto, el paro que en principio está pensado que durará dos horas, probablemente se prolongue por más tiempo.

Por otro lado, la Suprema Corte bonaerense le reclamó al Ejecutivo local que cancele las deudas con la empresas proveedoras de servicios, ya que distintas dependencias judiciales tienen cortado el suministro de

### Haz lo que yo digo

Patricia Bullrich cuestionó ayer a las dos CGT por anunciar un plan de lucha para después de los comicios de octubre. Y dijo que si Hugo Moyano y Rodolfo Daer "creen ser los intérpretes del voto popular" deben presentarse "como candidatos y veremos si la gente los vota o no".

"Ellos deben ser quienes organicen las relaciones entre los trabajadores y los empresarios y no hacerse psicólogos de la gente, porque esto de decir si el 14 de octubre pasa tal o cual cosa y ellos se ponen en intérpretes y plantean hacer el 15 cortes de ruta y toma de edificios, dos cosas que saben están prohibidas, me parece que se equivocan", agregó la ministra de Trabajo.

Las críticas llegaron el mismo día en que la cartera laboral puso en funcionamiento la Oficina de Transparencia Sindical, ante la cual los dirigentes gremiales deberán presentar antes del 24 de octubre una declaración jurada con sus datos y bienes personales, a los que se podrá acceder por Internet.

### **VOLUNTARIOS POR LA PAZ**

Formación de Liderazgo Social para Jóvenes

De 14 a 18 años (Ambos géneros)

EN EL MARCO DE LA CAMPAÑA DE CONCIENTIZACION SOBRE LA PROLIFERACION DE ARMAS PEQUEÑAS Y LIVIANAS DE NACIONES UNIDAS

Todos los lunes de 18.30 a 20.30 hs.
Desde el 1º de octubre hasta el 26 de noviembre
Aula 6 - subsuelo - Facultad de Derecho de la UBA

INSCRIPCION: hasta el 28 de setiembre 2001, en cualquiera de los siguientes mails o teléfono: extensio@fder.uba.ar / anua@fedeonu.org.ar / voluntarios@fedeonu.org.ar / Teléfono 4809-5649

Organizan
ASOCIACION PRO NACIONES UNIDAS
y EXTENSION UNIVERSITARIA DE DERECHO DE UBA

La CGT oficial y la rebelde apuestan a una "gran convocatoria popular" para la última quincena de octubre que logre "derrocar" a Domingo Cavallo. Sus asesores evocan las movilizaciones que sucedieron al "Rodrigazo" y provocaron la renuncia de



### Moyano y Daer van por la cabeza de Domingo Cavallo

No pierden oportunidad de mprimirle un tono épico. Por eso las dos CGT va anuncian la convocatoria a un nuevo "Rodrigazo". Es decir, a realizar tras los comicios un maratón de protestas hasta obtener la renuncia de Domingo Cavallo. Se valdrán para su demanda de la segura derrota aliancista en las urnas que hoy por hoy confirman todas las

Celestino Rodrigo.

El Rodrigazo fue el prólogo de una histórica movilización popular en dre de la criatura.

Haz lo que yo digo

equivocan", agregó la ministra de Trabajo

los que se podrá acceder por Internet.

Patricia Bullrich cuestionó ayer a las dos CGT por anunciar un

plan de lucha para después de los comicios de octubre. Y dijo que

si Hugo Moyano y Rodolfo Daer "creen ser los intérpretes del voto

popular' deben presentarse "como candidatos y veremos si la gente

jadores y los empresarios y no hacerse psicólogos de la gente, por-

que esto de decir si el 14 de octubre pasa tal o cual cosa y ellos se

ponen en intérpretes y plantean hacer el 15 cortes de ruta y toma de

Las críticas llegaron el mismo día en que la cartera laboral puso

en funcionamiento la Oficina de Transparencia Sindical, ante la

tubre una declaración jurada con sus datos y bienes personales, a

cual los dirigentes gremiales deberán presentar antes del 24 de oc-

VOLUNTARIOS POR LA PAZ

Formación de Liderazgo Social para Jóvenes

De 14 a 18 años (Ambos géneros)

EN EL MARCO DE LA CAMPAÑA DE CONCIENTIZACION

SOBRE LA PROLIFERACION DE ARMAS PEQUEÑAS

Y LIVIANAS DE NACIONES UNIDAS

Todos los lunes de 18.30 a 20.30 hs.

Desde el 1º de octubre hasta el 26 de noviembre

Aula 6 - subsuelo - Facultad de Derecho de la UBA

INSCRIPCION: hasta el 28 de setiembre 2001,

en cualquiera de los siguientes mails o teléfono extensio@fder.uba.ar / anua@fedeonu.org.ar /

voluntarios@fedeonu.org.ar / Teléfono 4809-5649

**ASOCIACION PRO NACIONES UNIDAS** 

Y EXTENSION UNIVERSITARIA DE DERECHO DE UBA

edificios, dos cosas que saben están prohibidas, me parece que se

"Ellos deben ser quienes organicen las relaciones entre los traba-

mero renunció el ministro de Biedespués el titular de Economía Celestino Rodrigo, autor del programa

y la CGT rebelde de Hugo Movano de Cavallo. buscan ahora capitalizar la victoria que todos asignan a la oposición en las elecciones de octubre. Por eso fijaron un cronograma de protestas, incluida, contra el modelo económico y la continuidad de Cavallo, el pa-Los sindicalistas abonarán lo su-

sindical, contra un duro plan de ajus- yo para crear un clima de desconten-

a fines de octubre, incluirá cortes de rutas y accesos a la Capital y también la toma de varios ministerios. Pero el epicentro será la cartera de Trabajo. Daer v Movano ven en Pa-La CGT oficial de Rodolfo Daer tricia Bullrich la versión femenina

> Para desplegar su furia contra los dos ministros fuertes del Gobierno. los jefes cegetistas hicieron una larga travesía en los últimos días, que incluyó contactos con banqueros, representantes del Grupo Productivo de la Unión Industrial, la denomina-Mesa de Consenso de la Iglesia, y el grupo Fénix de la Facultad de Economía "Todos coincidieron en que el plan económico no da para más", dijo un sindicalista de peso.

Las dos CGT va habían llamado al voto castigo durante la reciente movilización a Plaza de Mayo, donde reunieron a 50 mil personas. Ese día Cavallo se hizo único acreedor de las críticas. En cambio, a De la Rúa ni se lo mencionó. Había una razón: horas después Movano compartió un encuentro con el presidente y el banquero Eduardo Escasany Allí el gremialista escuchó cómo el iefe de Estado defendía a rajatabla a Cavallo, "Hizo un gesto patriótico", dijo el presidente de su ministro quien se acercó al Gobierno cuando todos tomaban distancia.

Si bien Moyano y Daer adoptaron últimamente un bajo perfil a la hora de atacar la figura presidencial, uno y otro han sabido sumarse a los vientos de elecciones anticipadas que soplaban desde la provincia de Buenos Aires. Muchos recuerdan cuando el líder de la CGT rebelde consideró delante de los micrófonos que había que "echar a patadas" a

Un tema tangencial, pero no menor: la baja cotización del Gobierno incrementó las acciones de la unidad es meior inmiscuirse en la interna del PJ desde un lugar de poder. Y no se descarta que el año próximo ya se hable de una sola central. Una muestra de acercamiento es el plenario conjunto que realizarán el próximo viemes en la sede de la CGT oficial, en Azopardo e Independencia. No es un dato menor para quienes sobre-

TRAS DIEZ DIAS DE CARAVANA, LA MARCHA CONTRA LA POBREZA REGRESA HOY

## Siete columnas en Plaza de Mayo

Por Laura Vales Las diversas

cha Nacional contra la Pobreza llegaron a Buenos Aires para confluir -esta tarde- en la Plaza de Mayo. Terminarán así diez días en los que recorrieron el país convocando a votar por la creación de un seguro de empleo y formación para todos los jefes de familia desocupados. La marcha pasó por un centenar de localidades v sus organizadores buscarán darle hov un cierre que represente a todos los sectores que andu vieron de ciudad en ciudad. Por eso en las calles de la Capital se verán actores montando obras de teatro al aire libre y habrá una plaza con gremios estatales, organizaciones de desocupados, organis-mos de derechos humanos y legisladores de la oposición.

Ayer, para recibir las caravanas que retornaban desde el interior, los piqueteros hicieron cortes de ruta en los distritos más críticos del conurbano; los principales se ubicaron en La Matanza v Florencio Varela También hubo una movilización frente a la sede del Gobierno porteño; en el sur el puente que une a Río Negro y Neu- la de Entre Ríos, la Patagónica y la aquí, 300 allá, 100 en otro lugar, y quén volvió a ser centro de una protesta. En Córdoba el piquete más nutrido se ubicó sobre la ruta que comunica a la capital con Alta Gracia. La Asociación de Trabajadores del Estado cumplirá hoy un paro nacional activo y se sumará a la marcha.

Las caravanas del Frente contra la Pobreza partieron desde el Congreso hacia las provincias el 11 de setiem bre. Uno de sus principales objetivos fue impulsar la creación en cada ciudad de las juntas promotoras que se encargarán de preparar todo lo necesario para la consulta popular del 10 de diciembre, cuando se votará por la creación de un seguro de empleo y formación de 380 pesos para cada jefe de familia desocupado y una asignación universal por hijo de 60 pesos. La iniciativa apunta a que ninguna familia quede por debajo de la lí-

nea de pobreza. Hasta hoy, según datos del Frente, se abrieron 106 juntas en todo el país. En su recorrido la Marcha recibió además la adhesión de universidades do que hacía 'mucho tiempo que venacionales (como la de Río Cuarto, nimos peleando, pero somos 200

organizaciones integradas en el Frente Nacional Contra la Pobreza para conseguir un seguro de empleo y formación de 380 pesos más 60 por hijo se concentrarán hoy frente a la Casa Rosada. La actividad despuntará temprano con una movida

de Catamarca) que decidieron apoyar la votación y abrirán sus aulas para que allí funcionen los cuartos oscuros. En todos los casos, se trató de determinaciones tomadas por todo el claustro universitario, en asambleas

de las que participaron estudiantes,

cultural

docentes, no docentes y autoridades. Los que viajaron durante diez días hasta llegar a zonas de frontera trajeron de regreso imágenes fuertes. La primera que describieron los que volvieron desde La Quiaca es la de los chicos mal comidos, "Llegamos a las nueve de la noche v ese día sólo habían tomado un mate cocido con pan' contó Pablo Moraleja. Los que viajaron hasta Formosa dicen que estuvieron a punto de no entrar en Clorinda. porque habían perdido toda comunicación con la ciudad y pensaban que nadie los esperaba. "Pero decidimos llegar igual y nos encontramos con un acto realmente grande. Después de cantar el Himno Nacional, el maestro de ceremonia agradeció dicien-

lumna terminó organizando una marcha por la ciudad, y los manifestantes contaban lo sucedido como un buen ejemplo de lo que fue el espíritu de la recorrida El acto de cierre en la Plaza de Ma-

nunca nos pudimos juntar". La co-

yo está previsto para las tres de la tarde. Antes, desde las diez de la mañana, los actores montarán obras de teatro sobre la calle Corrientes y en tres plazas (Once, Italia y Constitución),

iunto con otras actividades culturales. A partir del mediodía, marcharán en tres columnas hacia el centro. La primera, saldrá desde el Parque Rivadavia, con los desocupados de La Matanza encabezados por Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete. La segunda de Juan B. Justo y Santa Fe y la tercera de Plaza Alsina. A medida que lleguen a los lugares de actividad cultural, actores y artistas se sumarán a las columnas. El acto central cerrará con Víctor De Gennaro, represen tantes de los desocupados y de los distintos sectores sociales que integran

PARO DE LOS JUDICIALES BONAERENSES POR FALTA DE PAGO

### Conflictos de justicia finita

La cruda realidad bonaerense vuelve a emerger, aunque el centro de la escena se mantenga ocupada con lo que hace Estados Unidos y su operativo "Justi-cia Infinita". Hoy, los empleados judiciales pararán de 11.30 a 13.30, en protesta porque aún no les pagaron el aguinaldo, y la propia Suprema Corte provincial le pidió al Gobierno de Carlos Ruckauf que adopte las medidas para que se reestablezcan los servicios de luz, gas y teléfonos en aquellas dependencias del Poder Judicial que los tienen cortados por

falta de pago. "El vicegobernador Felipe Solá nos manifestó no tener una fecha de pago (del aguinaldo) pero consideró que antes del 5 de octubre próximo debería estar pagándose", reveló Víctor Mendibil, titular de la Aso-

Argentinos (CTA). El Gobierno bonaerense, en un primer momento, había dispuesto pagar la primera mitad del sueldo anual complementario en patacones el lunes pasado. Sin embargo, no pudo cumplir con esa obligación. Mendibil también afirmó que los judiciales bonaerenses se concentrarán hoy "en La Matanza, San Fernando y Avellaneda", para acompañar a las columnas de la Marcha Nacional contra la Pobreza que hoy regresarán a Plaza de Mayo. Por lo tanto, el paro que en principio está pensado que durará dos horas, probablemente se prolongue por más

Por otro lado, la Suprema Corte bonaerense le reclamó al Ejecutivo local que cancele las deudas con la s proveedoras de servicios. va que distintas dependencias judiciales tienen cortado el suministro de

tegra la Central de los Trabajadores luz y gas, o el servicio telefónico. Según fuentes de las empresas concesionarias, los edificios del Poder Judicial más afectados por la cancelación de los servicios son los de los juzgados de Dolores, La Matanza, Quilmes y Lomas de Zamora.

El máximo tribunal provincial, a través de un escrito, advirtió que la administración judicial "está paralizada" en distintos sectores por el corte de servicios. Y aseguró que esta situación "está generando crecientes dificultades". Por su parte, Mendibil dijo que la falta de recursos también "afecta a 500 oficiales de justicia, a los notificadores y a todos los asistentes sociales, a los que no se les dan las partidas para la movilidad". El gobierno de Ruckauf se comprometió a girar los fondos para que se puedan reestablecer los servicios cancelados. aunque al cierre de esta edición la

deuda con las empresas persistía.



En La Matanza, los piquetes les dieron la bienvenida a los trabajadores que venían marchando

#### Escraches a **legisladores**

Los piqueteros organizarán respalden el proyecto de presupuesto enviado por el Gobierno al Congreso, con el fin de evitar la aprobación del aiuste. Así lo anticipó aver el dirigente de los desocupados Juan Carlos Alderete. La principal preocupación de los niqueteros es la posibilidad de que los planes de empleo sean reducidos a la mitad. Aunque la ministra de Trabajo Patricia Bullrich ha asegurado que no habrá tal disminución, Alderete aseguró ayer que "la intención es podar más de 120 millones de pesos de la partida destinada a los planes Trabajar". Los escraches a los diputados va fueron consensuados entre las distintas organizaciones de desocupados, pero ahora hay conversaciones para sumar a estatales y los judiciales. Los protestas empezarían una vez que el presupuesto comience a ser tratado en comisión. A partir del lunes, por otra parte, los piqueteros harán cabildos abiertos que tendrán al ajuste como tema principal

El contraste entre la riqueza de algunas regiones y la pobreza de sus habitantes conmovió a todos VICTOR DE GENNARO, SECRETARIO GENERAL DE LA CTA

### "Pelear no para sobrevivir"

Cuando se pregunta a los manifestantes cuál fue la imagen más fuerte de su recorrido, muchos mencionan el contraste entre los campos sembrados y las situaciones de pobreza que los rodean. Si el interrogado es Víctor De Gennaro, secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) se recibirá una larga lista de postales: "el hipermercado de Concordia, la principal zona productora de cítricos de Entre Ríos, vendiendo naranjas importadas. Las latitas de choclo de Tailandia que inundan los negocios de Gualeguaychú, donde el maíz crece sin problemas. Los productores de Chajarí obligados a tirar alimentos por una política que sólo beneficia a los dueños del poder".

-¿Y del otro lado? ¿Qué fue encontrando en su caravana a medida que avanzaba hacia Misiones?

vo. en todos lados. Nosotros pensamos esta marcha como una marcha al revés, desde la Capital hacia las provincias. El obje tivo era que los que están resistiendo llegaran a las provincias y se encontraran con los que viven allí para protestar contra el ajuste v la represión; pero a la vez fuimos conociendo a todos los ejemplos de lucha de cada ciudad, a mucha gente que no es conocida a nivel nacional. Yo estoy impresionado por la fortaleza de todos los compañeros

-¿Cuál cree que fue el prin-

cipal saldo de estos diez días? Dos cosas: el convencimiento de que es no sólo necesario sino ya imprescindible la creación del seguro de empleo y de la asig-

Por L.V. nación universal por hijo. Y al mismo tiempo la seguridad de que se puede pelear no sólo por sobrevivir, sino que hay que empezar a hacerlo también por vivir.

-La marcha pasó por ciudades importantes, pero también por eños pueblos. ¿Cómo los recibieron en esos lugares?

-Hubo ciudades, como Goya, donde la gente nos esperó en la entrada con bicicletas hubo actos multitudinarios en las plazas de las ciudades como Gualeguaychú, Concordia o Puerto Iguazú. Hicimos recorridas por los barrios más humildes de Posadas o Eldorado. nos esperaron en El Palmar... en cato nos dieron lo mejor de sí.

: El Frente contra la Pobreza ve posibilidades reales de que el Congreso convoque a la consulta para la creación del seguro de em-

 I a propuesta va fue presentada con la firma de veinte diputados Como cualquier otro proyecto, necesita de los votos de la mayoría para ser aprobado. Lo que nosotros sa-

De la Rúa y a (Domingo) Cavallo. Si no se animan a convocar la votaremos igual en las escuelas y en las iglesias. El gobierno lo único que quiere es ajustar, para ajustar tienen que ser cada vez más autoritarios, más antidemocráticos y reprimir.

-Las dos CGT anunciaron cortes y tomas de edificios públicos después de las elecciones si el gobierno no cambia el rumbo económico. ¿La CTA va a confluir con esas medi-

-La CTA hace dos meses que viene participando en movilizaciones en cortes de ruta, en ocupaciones de espacios públicos y en la lucha contra el ajuste. No hace falta decir lo que vamos a hacer: ya lo estamos haciendo. Alguien va a hacerle a las dos CGT la pregunta de cuándo van a sumarse a los cortes de rutas, las movilizaciones y las tomas de edificios que está haciendo la CTA con todas las organizacio

bemos es que vamos a hacer la connes populares?

"Fuimos conociendo a todos los ejemplos de lucha.

Corporación del Mercado Central de Buenos Aires

La Asociación Argentina Pro Derechos Humanos-Ma

drid iunto con los secretarios

internacionales de las centra-

les sindicales españolas se

concentraron aver en un acto

frente a la Embajada Argen-

tina en Madrid contra la in-

tención del gobierno argenti-

no de "entorpecer la coopera-

de los crímenes cometidos du-

rante la última dictadura mi-

litar" y para expresar su pre-

situación socioeconómica'

de los trabajadores argenti-

nos. En ausenciadel embaja

dor fueron atendidos por el

conseiero Daniel Samaniego

a quien le entregaron una car

nando de la Rúa. En dicho tex

to reclaman la anulación de

las leyes de Obediencia Debi-

miento a los responsables del

terrorismo v genocidio duran

te la última dictadura militar

o, en su defecto, el cumpli

miento del Tratado de Extra-

dición en materia penal entre

España v Argentina v "un

política económica que con-

temple las iniciativas promo

vidas por el Frente Nacional

jero de la embajada se com

mente la carta al presidente ar

gentino y conversó con los re-

Argentina Pro Derechos Hu-

manos, el abogado de la Acu-

sación Popular Carlos Slepoy

orden de detención con fines

de extradición de 18 militares

y civiles acusados por su par-

hace unos días fue ordenada

por el juez federal Gabriel Ca-

vallo a pedido de su par espa-

ñol Baltasar Garzón. A partir

de la resolución de Cavallo.

el magistrado español dispo

ne de 40 días para solicitar el

inicio del proceso de extradi-

ción de los detenidos Perose

rá el Ministerio de Relaciones

Exteriores quien, finalmente

decida si acepta o no la soli-

citud de Garzón en el marco

de la causa que lleva adelan

te por Genocidio y Terroris-

do es rechazado, tal como

ocurrió hace un mes con una

solicitud similar de la Justicia

italiana para juzgar a Alfredo

Astiz en Roma, las denuncias

deberían trasladarse a la Jus-

ticia argentina.

mo en Argentina. Si el pedi-

cipación en la represión, que

Mónica Cavagna, sobre la

sentantes de la Asociación

prometió a enviarle rápida-

Octubre de 2001 inclusive. CONSULTAS Y VENTA DEL PLIEGO icchieri y Boulogne Sur Mer, Ta e La Matanza, Pcia. de Bs. As

### A MARCHA CONTRA LA POBREZA REGRESA HOY

## s en Plaza de Mayo



En La Matanza, los piquetes les dieron la bienvenida a los trabajadores que venían marchando. El contraste entre la riqueza de algunas regiones y la pobreza de sus habitantes conmovió a todos

aquí, 300 allá, 100 en otro lugar, y nunca nos pudimos juntar". La columna terminó organizando una marcha por la ciudad, y los manifestantes contaban lo sucedido como un buen ejemplo de lo que fue el espíritu de la recorrida

El acto de cierre en la Plaza de Mavo está previsto para las tres de la tarde. Antes, desde las diez de la mañana, los actores montarán obras de te-atro sobre la calle Corrientes y en tres plazas (Once, Italia y Constitución), junto con otras actividades culturales.

A partir del mediodía, marcharán en tres columnas hacia el centro. La primera, saldrá desde el Parque Rivadavia, con los desocupados de La Matanza encabezados por Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete. La segunda de Juan B. Justo y Santa Fe y la tercera de Plaza Alsina. A medida que lleguen a los lugares de actividad cultural, actores y artistas se sumarán a las columnas. El acto central cerrará con Víctor De Gennaro, representantes de los desocupados y de los distintos sectores sociales que integran el Frente contra la Pobreza

#### POR FALTA DE PAGO

luz v gas, o el servicio telefónico. Según fuentes de las empresas concesionarias, los edificios del Poder Judicial más afectados por la cancela-ción de los servicios son los de los juzgados de Dolores, La Matanza, Quilmes y Lomas de Zamora.

El máximo tribunal provincial, a través de un escrito, advirtió que la administración judicial "está paralizada" en distintos sectores por el cor-te de servicios. Y aseguró que esta situación "está generando crecientes dificultades". Por su parte, Mendibil dijo que la falta de recursos también "afecta a 500 oficiales de justicia, a los notificadores y a todos los asistentes sociales, a los que no se les dan las partidas para la movilidad". El gobierno de Ruckauf se comprometió a girar los fondos para que se puedan reestablecer los servicios cancelados, aunque al cierre de esta edición la deuda con las empresas persistía.

VICTOR DE GENNARO, SECRETARIO GENERAL DE LA CTA

### Pelear no para sobrevivir"

Cuando se pregunta a los manifestantes cuál fue la imagen más fuerte de su recorrido, muchos mencionan el contraste entre los campos sembrados y las situaciones de pobreza que los rodean. Si el interrogado es Víctor De Gennaro, secretario general de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) se recibirá una larga lista de postales: "el hipermercado de Concordia, la principal zona productora de cítricos de Entre Ríos, vendiendo naranjas importadas. Las latitas de choclo de Tailandia que inundan los negocios de Gualeguaychú, donde el maíz crece sin problemas. Los productores de Chajarí obligados a tirar alimentos por una política que sólo beneficia a los dueños del poder"

-¿Y del otro lado? ¿Qué fue encontrando en su caravana a medida que avanzaba hacia Misiones?

-Fue un camino muy emotivo, en todos lados. Nosotros pensamos esta marcha como una marcha al revés, desde la Capital hacia las provincias. El objetivo era que los que están resistiendo llegaran a las provincias y se encontraran con los que viven allí para protestar contra el ajuste y la represión; pero a la vez fuimos conociendo a todos ejemplos de lucha de cada ciudad, a mucha gente que no es conocida a nivel nacional. Yo estoy impresionado por la fortaleza de todos los compañeros.

-¿Cuál cree que fue el principal saldo de estos diez días?

-Dos cosas: el convencimiento de que es no sólo necesario sino ya imprescindible la creación del seguro de empleo y de la asig-

nación universal por hijo. Y al mismo tiempo la seguridad de que se puede pelear no sólo por sobrevivir, sino que hay que empezar a hacerlo también por vivir.

-La marcha pasó por ciudades importantes, pero también por pequeños pueblos. ¿Cómo los recibieron en esos lugares?

-Hubo ciudades, como Goya, donde la gente nos esperó en la entrada con bicicletas, hubo actos multitudinarios en las plazas de las ciudades como Gualeguaychú, Concordia o Puerto Iguazú. Hicimos recorridas por los barrios más humildes de Posadas o Eldorado, nos esperaron en El Palmar... en cada punto nos dieron lo mejor de sí.

¿El Frente contra la Pobreza ve posibilidades reales de que el Congreso convoque a la consulta para la creación del seguro de empleo?

-La propuesta ya fue presentada con la firma de veinte diputados. Como cualquier otro proyecto, necesita de los votos de la mayoría para ser aprobado. Lo que nosotros sabemos es que vamos a hacer la consulta, le guste o no a (Fernando) De la Rúa y a (Domingo) Cavallo. Si no se animan a convocarla, votaremos igual en las escuelas y en las iglesias. El gobierno lo único que quiere es ajustar, y para ajustar tienen que ser cada vez más autoritarios, más anti-

Escraches a legisladores

Los piqueteros organizarán escraches frente a los domici-

lios de los legisladores que

respalden el proyecto de pre-

supuesto enviado por el Go-

de evitar la aprobación del ajuste. Así lo anticipó ayer el

Juan Carlos Alderete. La principal preocupación de los piqueteros es la posibilidad

bierno al Congreso, con el fin

dirigente de los desocupados

de que los planes de empleo

Aunque la ministra de Traba-

jo Patricia Bullrich ha asegu-

rado que no habrá tal disminución. Alderete aseguró aver

más de 120 millones de pesos

de la partida destinada a los planes Trabajar". Los escra-

ches a los diputados ya fueron consensuados entre las

distintas organizaciones de

desocupados, pero ahora hay

conversaciones para sumar a algunos gremios, como los

estatales y los judiciales. Los protestas empezarían una vez

que el presupuesto comience

a ser tratado en comisión. A

partir del lunes, por otra par-

ajuste como tema principal.

te, los piqueteros harán cabildos abiertos que tendrán al

que "la intención es podar

sean reducidos a la mitad.

democráticos y reprimir.

-Las dos CGT anunciaron cortes y tomas de edificios públicos después de las elecciones si el gobierno no cambia el rumbo económico. ¿La CTA va a confluir con esas medi-

-La CTA hace dos meses que viene participando en movilizaciones, en cortes de ruta, en ocupaciones de espacios públicos y en la lucha contra el ajuste. No hace falta decir lo que vamos a hacer: ya lo estamos haciendo. Alguien va a hacerle a las dos CGT la pregunta de cuándo van a sumarse a los cortes de rutas, las movilizaciones y las tomas de edificios que está haciendo la CTA con todas las organizaciones populares?



Víctor De Gennaro encabezó la columna a Misiones. "Fuimos conociendo a todos los ejemplos de lucha

Pro Derechos Humanos-Madrid junto con los secretarios internacionales de las centrales sindicales españolas se concentraron ayer en un acto frente a la Embajada Argentina en Madrid contra la intención del gobierno argentino de "entorpecer la cooperación judicial en la persecución de los crímenes cometidos durante la última dictadura militar" y para expresar su preocupación ante la "dramática situación socioeconómica" de los trabajadores argentinos. En ausenciadel embajador fueron atendidos por el consejero Daniel Samaniego, a quien le entregaron una carta dirigida al presidente Fer-nando de la Rúa. En dicho texto reclaman la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto final, el enjuiciamiento a los responsables del terrorismo y genocidio duran-te la última dictadura militar o, en su defecto, el cumplimiento del Tratado de Extradición en materia penal entre España y Argentina y "un cambio trascendental en la política económica que contemple las iniciativas promo-vidas por el Frente Nacional contra la Pobreza". El consejero de la embajada se com-prometió a enviarle rápidamente la carta al presidente argentino y conversó con los reresentantes de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos, el abogado de la Acusación Popular Carlos Slepoy y Mónica Cavagna, sobre la orden de detención con fines de extradición de 18 militares y civiles acusados por su participación en la represión, que hace unos días fue ordenada por el juez federal Gabriel Cavallo a pedido de su par español Baltasar Garzón. A partir de la resolución de Cavallo, el magistrado español dispone de 40 días para solicitar el inicio del proceso de extradi-ción de los detenidos. Pero será el Ministerio de Relaciones Exteriores quien, finalmente, decida si acepta o no la solicitud de Garzón en el marco de la causa que lleva adelan-te por Genocidio y Terroris-mo en Argentina. Si el pedido es rechazado, tal como ocurrió hace un mes con una solicitud similar de la Justicia italiana para juzgar a Alfredo Astiz en Roma, las denuncias deberían trasladarse a la Justicia argentina.

Corporación del Mercado Central de Buenos Aires

INTERNACIONAL

OBJETO: Contratar los trabajos de eliminación de PCB de las Celdas de Transformación de Media Tensión pertanecientes al Mercado Central de Bs. As. a través del recambio y desa través del recambio y desa través del mesmos, Calibración de mesmos, Calibración de

mismas.

APERTURA DE LAS OFERTAS: día 17 de Octubre da 2001, 11:00 hs.

LUGAR: Sala de Conferencias de la Corporación, Piso Sto., Núcleo 1, Edificio

Centro Administrativo. VALOR DEL PLIEGO: Pesos Mil Quinientos

VALUE DEL PLIEGO: Hasta el día 05 de Octubre de 2001 inclusive. CONSULTAS Y VENTA DEL PLIEGO: Depto. Compras- Tesoreria, 4to. Piso Edificio Centro Administrativo - Autopista

Ayer, la moneda brasileña cerró a 2,76 unidades por dólar y acumula una devaluación de casi el 40 por ciento en lo que va del año.
Cavallo volvió a sugerir Convertibilidad para todo el Mercosur, lo cual enfureció

a Brasilia.



## La devaluación del real, como la tristeza de Cavallo, nao tem fim

mo la tristeza de Domingo Cavallo, nao tem fim. Aver, la moneda brasileña cotizó a 2,76 unidades por dólar, acumulando una devaluación de casi 40 por ciento en lo que va del año. Semejante ritmo de depreciación agrava la pérdida de competitividad de la producción argentina frente al so-cio mayor del Mercosur. Pero las críticas de Cavallo a la administración Cardoso, atribuyéndole responsabilidad por su política cambiaria, son infundadas, ya que el gobierno siguió en los últimos días subiendo la tasa de interés y vendiendo reservas del Banco Central en un intento fallido por frenar la devaluación. Aún así, Cavallo volvió ayer a subir la apuesta en su pelea con Brasilia, al sugerir la aplicación de la Convertibilidad para todo el Mercosur, una propuesta que los brasileños aborrecen, convencidos de que el tipo de cambio fijo es un callejón sin salida.

La fuga de capitales de Brasil se aceleró en los últimos días, lo que está provocando una tendencia devaluacionista del real que nadie sabe cómo detener. Tal salida de capitales se explica por la creciente incertidumbre internacional, que lleva a los inversores a refugiarse en activos más seguros (oro, títulos del Tesoro norteamericano y plazos fijos en los países centrales), vendiendo colocaciones en los llamados "mercados emergentes".

En este contexto, no es mucho lo que pueda hacer la administración Cardoso para frenar la devaluación. De hecho, según informó ayer Arminio Fraga, el Banco Central brasileño perdió en los últimos dos meses casi 3 mil millones de reservas para intentar frenar la disparada del dólar. Pero desde el 5 de julio pasado el dólar saltó de 2,47 reales a los 2,71 al cierre de operaciones de ayer.

A su vez, la tasa de interés de referencia a Brasil pasó del 16 por ciento anual en diciembre al 19 por ciento durante este mes. Subir la tasa de interés es uno de los instrumentos de la política monetaria brasileña para aumentar el "costo de oportunidad" de los inversores que pretenden cambiar sus reales por dólares y llevárselos fuera del país. Sin

embargo, a esta altura, Fraga explicó que el Banco Central no seguirá subiendo la tasa más allá del 19 por ciento, porque "no se pueden tomar medidas que empujen al país hacia una recesión". Además, cuanto más sube la tasa de interés, más pesada se hace la carga de los intereses de la deuda, imputados como gasto corriente en el presupuesto público. Sea como fuere, está claro que el

Sea como fuere, está claro que el gobierno brasileño está haciendo lo que puede: intentar detener la rápida devaluación del real que, como informó también Fraga, está provocando un aumento de la deuda pública indexada en dólares. La estimación es que por cada un punto porcentual de devaluación del real, la deuda del sector público crece 0,259 por ciento.

La alternativa que sugirió Cavallo la semana pasada es que Brasil debería fijar su tipo de cambio. Sin embargo, eso significaría poner en juego, sin ninguna red de contención, las reservas del Banco Central, cosa que ni Brasilia ni Washington aceptan. Porque si la corrida continuara, sería cuestión de tiempo para que la sangría de las reservas derivara en una devaluación explosiva.

una devaluación explosiva.

Por otro lado, la devaluación del real no se está trasladando de manera directa a los precios, lo que mejora la situación de competitividad de la producción brasileña sin erosionar los salarios: la inflación proyectada para este año es de sólo 6,5 por ciento. "Nuestra esperanza es que parte de la devaluación del real se revierta cuando esa situación de turbulencia pase", dijo Fraga, quien enumeró como causas de dicha turbulencia no sólo la crisis internacional derivada de los ataques terroristas sino también "la crisis financiera argentina". "Lo que tenemos que hacer ahora es aguantar el chaparrón, porque después de la tormenta llega la calma", agregó.

Sin embargo, Cavallo no parece ser tan paciente. Y volvió a insistir,

Sin embargo, Cavallo no parece ser tan paciente. Y volvió a insistir, en una entrevista publicada por el diario alemán *Handelsblatt*, con aplicar la Convertibilidad para todo el Mercosur. "En una fase inicial, las monedasde Uruguay, Brasil y Paraguay podrían tener franjas de fluctuación distintas frente al dólar y al euro, para luego reducirlas hasta coincidir con el nivel del peso argentino", señaló. Un misil más hacia Brasilia.

### MACRI SALIO A

## Culpa

Por Cledis Candelaresi

"¿Dónde está escrito en la Constitución argentina que un contrato no se puede renegociar?", protestó ayer ante la prensa Francisco Macri, admitiendo que el único propósito de la convocatoria de acreedores del Correo Argentino es, precisamente, forzar esa renegociación. La apuesta es fuerte, ya que los principales argumentos para promo-verla fueron rechazados debidamente por varias instancias oficiales, incluida la Sindicatura General de la Nación. Sin embargo, el jefe de Socma, líder del grupo adjudicatario, recuerda otras promesas oficiales incumplidas tanto por el gobierno de Carlos Menem como por el de Fernando de la Rúa.

La sociedad de Sideco Americana con el Banco de Galicia y la Corporación Financiera Internacional (Banco Mundial) acaba de presentarse en convocatoria de acreedores, para reestructurar su pasivo superior a los 700 millones de pesos. Casualmente, monto semejante al que asegura haber invertido, incluyendo en este rubro el pago de indemnizaciones para achicar drásticamente la plantilla de personal.

El 26 de marzo pasado, la Sigen rechazó a través de su nota 715 esa pretensión, cargando sobre las inversiones comprometidas –25 millones de pesos por cada uno de los diez primeros años – el pago de sus indemnizaciones. Básicamente, el organismo que preside Rafael Bielsa consideró que el caso no cumple con la condición de que el dinero

JUAN NAVARRO, DEL

### Listo para

Por Claudio Zlotnik

"Si no somos bienvenidos, nos vamos". Con esta frase, Juan Navarro, presidente de The Exxel Group, resumió lo que él mismo fue esbozando a lo largo de una exposición de una hora y media: la posibilidad cierta de que uno de los grupos económicos más importantes de la Argentina reduzca a una mínima expresión su presencia en el país. Incluso, algunas versiones mencionan la alternativa de una mudanza del Exxel al vecino Uruguay. Aquella frase de advertencia de Navarro dio cuenta de su enojo por las investigaciones sobre lavado de dinero impulsadas por Elisa Carrió. Aunque también es cierto que al grupo no le está yendo bien económicamente y, al respecto, el empresario adelantó que hacia fin de año seguirá despren-diéndose de empresas. "Continuará nuestra concentración. El horizonte no es bueno dado el actual contexto" económico, explicó Na-

Durante la última parte de los 90, el Exxel tuvo una notable expansión. Pero con la llegada del nuevo siglo se sucedieron las malas noticias. Entre las últimas más notorias figuran el concurso preventivo de Musimundo y la cesión de Freddo al Banco Galicia a cambio del pago de una deuda. Antes, perdió a manos de Pérez

Companc el control de Molinos. Frente a un centenar de empresa-

### Barrera al trigo argentino

El gobierno parece estar dispuesto a responder al cruce con Cavallo ahí donde más duele. Ayer amenazó con poner en marcha una nueva normativa para la importación de trigo, que modifica los parámetros de calidad exigidos hasta ahora, lo que en la práctica funcionaría como una barrera paraancelaria a las importaciones argentinas. El anuncio puso en estado de alerta a la cancillería, ya que Brasil es el principal mercado para el trigo argentino, hacia donde se dirigen más del 60 por ciento de las exportaciones. Por otro lado, el ministro de Desarrollo, Sergio Amaral, dijo hoy que su país debe estrechar lazos comerciales con Venezuela, Guayana y el Caribe, reflotando la idea de Brasilia de conformar el Merconorte.

CAIDA DEL PIB DEL 0,5 POR CIENTO EN EL 2º TRIMESTRE

### Bruta recesión de tres años

Lo que no pudieron Roque Fernández, al final de su gestión, José Luis Machinea y, mucho menos Ricardo López Murphy -por su paso fugaz-, tampoco lo logró Domingo Cavallo. Cada uno de ellos no pudo mostrar datos positivos del PBI. En el segundo trimestre del año, período durante el cual el mediterráneo ya gobernaba en Economía, el Producto Interno Bruto cayó 0,5 por ciento con respecto a igual lapso del 2000. En el acumulado del primer semestre, la contracción fue del 1,3 por ciento. Desde que comenzó la recesión en el último trimestre de 1998, sólo en la primera mitad del año pasado el PIB creció en la comparación con el año anterior, aunque en dosis homeopáticas. Es decir que de once trimestres, sólo en dos hubo una ligera recuperación. El resto es lo

que constituye una de las peores crisis económicas de la Argentina.

Tras el descenso de 0,5 por cien to en el período abril-junio, el PIB en valores anualizados se ubicó en 284.577 millones de pesos. Para consuelo de Cavallo, la caída fue muy inferior a la del primer trimestre, cuando tocó -2,1 por ciento. Más conformes estaban ayer en Economía porque el PIB creció 0,3 por ciento en el segundo trimestre con respecto al primero, en la versión desestacionalizada. Pero el tercer trimestre no daría muchos motivos para el entusiasmo, teniendo en cuenta la intensidad que alcanzó la crisis a partir de julio. Los da-tos oficiales sobre la evolución del PIB en esta etapa se conocerán re-cién hacia fin de año, pero es de suponer que no serán nada favorables.

En el segundo trimestre, los sectores productores de servicios sufrieron una baja del 1 por ciento, manteniendo la tendencia de los seis meses anteriores. Los servicios conforman la principal actividad económica del país, con una participa-ción en el PIB del 62,9 por ciento. Generan 178.962 millones de pesos al año. En tanto, los sectores productores de bienes tienen una participación del 32,1 por ciento, con 91.277 millones. La agricultura y ganadería mejoró 5,8 por ciento, y el suministro de electricidad, gas y agua subió 3,6. En cambio, la cons trucción tuvo un fuerte declive del 3.7 por ciento y la industria manufacturera bajó el 1,7. Uno de los datos más preocupantes de la infor-mación preliminar que entregó ayer el Indec es que la inversión interna sigue en la pendiente, con un des-censo del 6,3 por ciento, luego de que durante el 2000 cayó el 8,6. Finalmente, el consumo privado retrocedió 2,1 por ciento, lo mismo que en el primer trimestre.

Página 20 Viernes 21 de setiembre de 2001

### JUSTIFICAR LA CONVOCATORIA DE ACREEDORES DEL CORREO

## del lobby, promesas y falta de pago

Francisco Macri, titular de Socma, grupo que lidera la concesión del Correo, acusó, sin identificarlo, a un "temerario" lobby, a las promesas incumplidas de Menem y De la Rúa y a la morosidad del Estado como causas para presentarse en concurso.

aportado, 126 millones de pesos, generen una rentabilidad tal "que suponga su recuperación en un plazo razonable".

La misma misiva rechazó un reclamo central del concesionario, por el cual éste exige una indemnización superior a los 300 millones de pesos: las asimetrías laborales entre el Correo y sus competidores. Macri recrimina al Estado no haber convocado a paritarias que permitieran equiparar hacia abajo esos costos. La Sigen advierte que nada permite garantizar el resultado de esa negociación con los sindicatos

EXXEL, AL ATAQUE

### decir adiós

rios, Navarro dividió su extenso discurso en dos partes. Por un lado, se focalizó en una fuerte defensa de la actividad del fondo de inversión de las acusaciones de la comisión del Congreso encabezada por la diputada Carrió. Después dio paso a contar larealidad económica del Exxel, aunque se guardó los detalles.

"Quienes tengan dudas sobre el

funcionamiento de nuestros fondos de inversión deberían ser menos haraganes y consultar la producción intelectual que tiene esta industria. Hay cientos de miles de páginas escritas. Hasta una universidad de Pakistán se encargó de investigar el asunto", exclamó. A esa altura, Navarro ya había dado detalles de las inversiones realizadas por el Exxel. Y hasta dio la nómina de inversores asociados para que la audiencia tomara nota de "la confianza que despertamos en el mundo", y en la que figuran varias universidades estadounidenses, la familia Rockefeller y bancos americanos de primera línea. En ese momento, Navarro salió al cruce de las sospechas de lavado de dinero en los paraísos fiscales. "Los utilizamos por neutralidad impositiva. Nuestros inversores vienen desde distintos paí-ses y, a su vez, el Exxel opera en varias regiones. En los paraísos fisca-les se realiza la distribución de los dividendos para que cada inversor haga su liquidación impositiva en su propio país. Le podemos dar muchas vueltas al asunto. Pero la verdad es ésta", concluyó Navarro.

y, por lo tanto, ésta bien podría haber redundado en salarios aún ma-

De la deuda que acusa el Correo Argentino, 257 millones corresponden al canon que no paga al Estado desde 1999; 380 millones a obligaciones financieras contraídas con el Galicia, Río, Citi, BID, Banco Mundial y el Nación, entidad a la que sólo el debe 6 millones, magra cuenta en relación al resto, y con la propia Sideco. Pero del mismo modo que el concurso derrumba los convenios colectivos de trabajo que tanto irritan a Macri, también suspende la obligación de honrar aquellos compromisos. La situación parece inmejorable para el concesionario: poco para pagar, todo para revisar

"Fue el último recurso que nos quedó", sentenció ayer Macri en relación al concurso, que, según los directivos de la empresa privatizada constituye un bloqueo legal a un eventual quite de la concesión. "Descarto totalmente que nos quieran quitar la concesión", se jacta Macri, para quien el Estado "no tiene motivación", ni posibilidad efectiva de reasumir la administración de la empresa privatizada hace cuatro años.

Que el correo privatizado facture menos de la mitad de lo proyectado en el momento de hacer su oferta es para Macri consecuencia directa de las incumplidas promesas estatales, entre ellas, la de dictar un marco regulatorio, que a juicio del grupo privado hubiera eliminado la competencia desleal de empresas que operan total o parcialmente en negro. "Nos está matando la economía y el trabajo en negro: el problema del Correo es el problema del país", sentenció el empresario.

Una inquina similar le inspiran los funcionarios que habrían dejado promesas sin cumplir. Según detalló ayer el pope industrial, el gobierno anterior eludió el compromiso que surgiría del pliego de promover convenios colectivos de trabajo que permitieran abaratar el costo de la mano de obra, de sancionar un nuevo marco regulatorio para acorralar a la competencia y de respetar a rajatabla del contrato.

"Todos subestimamos la fuerza del lobby temerario, de cuya acción tenemos pruebas", se despachó Macri, en previsible alusión a sus competidores más poderosos, entre los que podría incluirse Oca. Sin embar-

Pregunta: "¿Dónde está escrito en la Constitución argentina que un contrato no se puede renegociar?", protestó ayer ante la prensa Francisco Macri.

go, eludió nombres y cualquier otra precisión sobre los supuestos lobbistas. También hubo reproches para la Alianza, por el compromiso asumido por Nicolás Gallo de suspender el pago del canon para abrir una negociación que, sin embargo, no le impidió intimar al pago.

"Seguiremos trabajando normalmente", prometió Macri, quien lejos de retirarse del negocio busca fortalecerlo con una negociación que lo exima, en principio, de la obligación de pagar 103 millones anuales de canon.



Francisco Macri, mandamás del Grupo Socma.

"Fue el último recurso que nos quedó", apuntó.

### "Lo debe devolver"

Por C.Z.

"Macri debe devolver el Correo porque no es de él. La com-pañía es de toda la sociedad argentina." Juan Navarro, presidente de The Exxel Group, salió con dureza contra el Grupo Macri, concesionario del Correo. Anteayer, se presentó en concurso de acreedores y le debe al Estado cuotas impagas del canon. La crítica de Navarro tiene su motivo: el Exxel es dueño de OCA, uno de sus principales competidores. 'No nos parece que Macri plantee una competencia leal", dispa-ró Navarro. Hacia el final de una exposición ante empresarios, el CEO del Exxel comparó esa su-puesta competencia desleal de Macri con la piratería discográfica y la fabricación de ropa trucha. En estos dos últimos casos. el Exxel es víctima por su participación en Musimundo y en va-rias empresas de vestimenta. "El principal problema de la Argentina es que no se cumple la ley diagnosticó. Justamente, sobre Musimundo, que acaba de presentarse en convocatoria de acreedores, Navarro admitió que la inversión fue deficiente. "Perdimos casi todo el capital invertido y no tenemos capacidad para seguir invirtiendo", asumió. El ejecutivo prometió que la cadena minorista seguirá abierta. Sobre la situación económica.

SE PRONUNCIA LA AUDITORIA GENERAL DE LA NACION

### La inversión fue un buzón

Por Julio Nudler

a Auditoría General de la Nación emitiría a comienzos de semana un dictamen adverso a Correo Argentino, que anteayer se presentó en convocatoria de acreedores. Ese mismo día se publicó en el Boletín Oficial un decreto por el cual el Gobierno re-solvió que la AFIP le pague a la empresa de Macri algo más de 29 millones de pesos en Bocones, ci-fra que resulta de detraer 13 por ciento de la deuda de \$34 millones reconocida por el Estado con los carteros. Lo sorprendente de la decisión es que Correo no saldó ni un peso de los 257 millones que le debe al fisco, según éste. El pertinente decreto 1176, firmado el 14 de setiembre, no menciona en ningún momento que es el Correo el destinatario del pago dispuesto.

Dentro de la azarosa historia de la privatización postal figuran 99 millones de pesos que los adjudicatorios de los buzones carmín gastaron en indemnizar a trabajadores, ahuyentados de sus empleos mediante planes de retiro voluntario hasta 1998. El hecho es que Correo computó esas indemnizaciones como inversiones, criterio que le fue avalado por Germán Kammerath, entonces secretario de Comunicaciones, aliado de Domingo Cavallo y hoy del gobernador De la Sota. El asunto no era menor, ya que el monto en cuestión equivalía a cuatro

años de inversiones, según el piso de \$25 millones anuales que se comprometió a efectuar Correo.

Diputados frepasistas denunciaron en su momento a Kammerath. La causa derivó a manos del ahora ex juez Adolfo Bagnasco, quien sobreseyó por dos veces al acusado. Pero la Cámara Federal revocó en otras tantas oportunidades el sobreseimiento, de manera que Kammerath sigue imputado, ahora con Rodolfo Canicoba Corral a cargo de la causa. La controversia llegó ya

Coincidencia:

Anteayer, mientras Correo Argentino se declaraba en convocatoria, el Gobierno le ordenaba a la AFIP pagarle 29 millones.

en tiempos de Bagnasco a la AGN, con un informe de la Dirección Nacional de Inversiones que rechazaba la pretensión empresaria. Pero la Auditoría no consiguió ponerse nunca de acuerdo sobre la actitud a asumir

El menemista Rodolfo Barra, titular de la Auditoría, adoptó de inmediato una postura favorable a Macri, que redactó un pronunciamiento de seis páginas, destinado a volcar la voluntad judicial en favor de los empresarios. El resto de los siete auditores generales sustentan posiciones divergentes, que impiden lograr consenso, según confiaron fuentes del organismo parlamenta-rio de control a **Página/12**. Las discrepancias dividen aguas en el propio bando justicialista. Mientras Céar Arias aboga por emitir un veredicto descriptivo y prescindente, Héctor Durán Sabas aduce "no tener clara" la cuestión y Julio César Casavelos parece inclinado a expedirse contra la empresa. Si Casavelos vota finalmente en este sentido, los radicales Francisco Fragoso y Alfredo Fólica, junto al frepasista Mario Fadel, lograrán que la Auditoría alumbre entre lunes y martes un dictamen que contribuiría a os-curecer las perspectivas de Correo, dejándole incumplido su programa de inversiones. Pero la empresa mostró, al lograr la sanción del decreto arriba mencionado a pesar de la renuencia del Jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, que mueve importantes resortes en el Gobierno. Este reincidió en la discutible práctica de dividir ventanillas frente a los grupos económicos: paga por una aunque no cobre por la otra

> Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.



### Un chico atropellado

Un chico de 14 años murió tras ser atropellado por un co-lectivo al lado del Parque Chacabuco, donde el adolescente estaba jugando al fútbol. El accidente ocurrió ayer por la tarde en Eva Perón al 1300, don-de un colectivo de la línea 103 atropelló al chico por causas que aún no fueron determinadas. Junto al cuerpo sin vida de la víctima había una pelota de fútbol, lo que hizo suponer a los investigadores que el adolescente bajó a la calle a buscar el balón justo cuando pasaba el colectivo.

### Más dinero de Awada

La Policía Bonaerense secuestró cuatro mil pesos más que serían parte del dinero pagado como rescate por la liberación del empresario textil Abraham Awada. El dinero fue incautado en una casa de Villa Ballester donde vive la novia de uno de los cuatro prófugos acusados del secuestro extorsivo. Así, los investigadores recuperaron 9 mil de los 300 mil pesos pagados por la liberación de Awada. Ayer, el caddie acusado de participar en el hecho se negó a declarar.

### **Víctima** inocente

Una mujer que esperaba un colectivo en El Palomar murió baleada al quedar en medio de un tiroteo entre dos ladrones y un hombre, aparentemente po-licía, al que intentaron robarle el auto y que resistió a los tiros. El episodio ocurrió ayer al me-diodía, y un balazo dio en el pecho de Margarita Bustos, de 51 años. La mujer fue trasladada de urgencia al hospital Posadas, donde murió minutos después de ingresar. Los asaltantes es-caparon del lugar y lo mismo hizo el automovilista, que según el testimonio de vecinos podría tratarse de un policía.

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1º Instancia en lo Civil N° 91 interinamente a cargo del Dr. Horacio A. Maderna Etchegaray, Secretaria Unica a cargo del Dr. Alberto Ugarte de esta Capital Federa, cita y empíaza por Treinta disa a herederos y acreedores de CARLOS ANIBAL BARANDA a los efectos de hacer valer sus derechos. "Buenos Aires, 4 de Septiembre de 2001." El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletin Oficial" y en el Diario Página/12. Buenos Aires, 4 de Septiembre de 2001. Dr. ALBERTO UGARTE. SECRETARIO.

## Un plan del Mercado Central para evitar los camiones en la ciudad

Por Eduardo Videla

El tránsito pesado que hoy atormenta a buena parte de los vecinos porteños dejará, en poco tiempo, de entrar en la ciudad: los grandes camiones fraccionarán su carga en la nueva playa de transferencias que funcionará en el Mercado Central, ubicado sobre la autopista Riccheri, partido de La Matanza. Esa es sólo una de las ventajas del proyecto para urbanizar 360 hectáreas en esa zona, que incluirá, además, un gran parque logístico para la distribución de productos alimenticios y la instalación del Mercado de Hacienda, que debe mudarse de Liniers el año próximo.

La Corporación del Mercado Central de Buenos Aires acaba de firmar el contrato de adjudicación de la obra, que estará a cargo de la UTE Alimentos y Gestión Logística. "La primera etapa, que consiste en la realización de obras de infraestructura, como trazado de calles y tendido de electricidad, gas y telé-fono, demandará una inversión de 45 millones de dólares", dijo a **Pá-**gina/12 el presidente del Mercado
Central, Carlos Grinberg. La inversión total se estima en unos 400 millones, incluyendo los aportes de la concesionaria, de los futuros locatarios y del propio Mercado Central. Y se estima que el emprendimiento será una fuente de trabajo para unas 3000 personas.

La modalidad del negocio es inédita: el Mercado Central concesiona la consultoría del proyecto, la gestión de negocios y las obras de infraestructura, sin perder el control del mercado. A cambio de esto, la concesionaria recibe durante doce años el 35 por ciento de lo recaudado por el canon que pagarán las empresas que ocupen lugares en los futuros espacios del mercado.

La UTE está integrada por Spin Internacional, de Madrid, y el Mercado de Barcelona (dos especialistas en gestión y abastecimiento); la financiera Price Waterhouse & Colas constructoras Gerlach-Campbell y Riva SA, y la inmobiliaria Toribio Achával, entre otros.

Después de la firma del contrato, la UTE tiene 90 días para presentar el plan maestro de negocios. Una vez aprobado, todo estará listo para iniciar las obras de urbanización, "que se irán realizando a medida que se

Allí funcionará un centro de transferencia de cargas. Y se urbanizarán 360 hectáreas de la zona con un parque agroindustrial.



Los camiones fraccionarán su carga en el Mercado Central.

Así, va no tendrán que circular por el tránsito porteño

comercialicen las parcelas", explicó a este diario Eduardo Althabe, director de proyecto de la concesionaria. El Mercado Central está ubicado

en la localidad de Aldo Bonzi, camino hacia el Aeropuerto de Ezeiza. Diseñado durante el gobierno militar, fue inaugurado en 1984 y su destino era ser el único mercado concentrador de verduras, frutas y hortalizas de toda el área metropolitana. Pero la desregulación de la actividad impulsada en 1994 por Domingo Cavallo terminó con este mo-

El mercado, un ente tripartito cuya gestión comparten la Nación, la ciudad de Buenos Aires y la provincia, decidió ampliar su actividad a las 360 hectáreas que hoy son un campo baldío. Allí se prevé la creación de un parque agroindustrial,



Carlos Grinberg presentó el plan. Es titular del Mercado Central

donde se incorpore valor agregado a la mercaderías alimenticias. den ser plantas donde se haga el precocido y envasado de alimentos, así como el congelado, fraccionamiento y packaging de estos productos", puso como ejemplo Althabe.

En cuanto al centro de transferencia de cargas, el proyecto prevé recuperar una vieja playa ferroviaria, capaz de centralizar cargamentos provenientes de todas las líneas ferroviarias-con excepción del Urquiza- para recibir mercadería provenientes del interior y de países del Mercosur. "También tenemos un convenio con la Administración General de Puertos, para que el mercado sea un pulmón logístico para el puerto de Buenos Aires, hoy satura-do de containers, al que estará conectado por vía ferroviaria", explicó Grinberg, representante porteño en el directorio del Mercado Central.

Esto contribuirá a disminuir el tránsito de camiones pesados en la ciudad, al igual que el proceso de "ruptura de carga", que consiste en fraccionar los camiones pesados en cargamentos menores. "Será un aliviopara los porteños que viven en barrios transitados por estos vehículos", agregó el funcionario.

En cuanto al traslado del Mercado de Hacienda, "se está negociando con los consignatarios la asistencia financiera de bancos oficiales para ese emprendimiento", concluyó

#### el subte en Barracas Un reclamo por

Los vecinos de Barracas iniciaron una campaña para reclamar que la futura Línea F de subterráneos llegue hasta la estación de trenes Buenos Aires, terminal del Ferrocarril Belgrano Sur. El proyecto oficial, que debe ser tratado en la Legislatura en los próximos días, prevé que esa línea una Plaza Italia, en Palermo, con el Riachuelo, a la altura de la avenida Montes de Oca.

Los vecinos, en cambio, piden que llegue hasta la terminal ubicada en la avenida Vélez Sarsfield y Olavarría, para conectar con la red a los 50.000 pasajeros que llegan por día a través de esa vía ferroviaria, que viene desde el partido de La Matanza y atraviesa los ba-rrios porteños de Villa Lugano y Pompeya.

Vecinos y pasajeros se reunieron ayer en la Estación Buenos Aires para pedir que su propuesta sea tenida en cuenta por los legisladores a la hora de sancionar la ley de ampliación de la red de subte

### Recitales Populares **SEPTIEMBRE** VIERNES 14 - SAN ISIDRO - Buenos Aires "Auditorium San Isidro" Ay, Del Libertador 16138 SABADO 15 - BERNAL - Buenos Aires 'Biblioteca Mariano Moreno" Belgrano 450 VIERNES 21 - MERLO - Buenos Aires 'Teatro Municipal" Colón y Riobamba SABADO 22 - FLORESTA (Capital Federal) "Teatro Gran Rivadavia" Av. Rivadavia 8636 Contacto: Poggini & asociados ☎ (011) 4954-1477

RENAULT 9 RL '95

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil
Nº 65, Secretaria única de la Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de Guillermo Constantino SANTAMARINA. Buenos Aires, 20

2001. El presente deberá 2014. de Agosto de 2001. El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletín Oficial" y en el Diario Página/12. Buenos Aires, 23 de Agosto de 2001. ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

### EL VICEMINISTRO DE SALUD RENUNCIO CON CRITICAS A LOMBARDO

## "No tiene vocación transformadora"

Otro frepasista se va del Gobierno: Héctor Moguilevsky estaba enfrentado con Lombardo. Críticas por el manejo de las obras sociales.

Con una dura crítica a la gestión del ministro Héctor Lombardo, el frepasista Héctor Moguilevsky presentó ayer su re-nuncia "indeclinable" al cargo de secretario de Políticas y Regulación Sanitaria de la cartera de Salud. "Considero que las políticas elaboradas por él como respuestas ante el nuevo escenario de creciente deterioro de las condiciones socioeconómicas de nuestro pueblo ( ) no fueron las adecuadas ni tuvieron suficiente vocación transformadora", dice el texto de su dimisión al que tuvo acceso *Pá-gina/12*. El alejamiento del viceministro, en realidad, es un triunfo para Lombardo: el ministro venía presionando al frepasista para que se fuera y en esa pulseada le había recortado poder y fondos. Le mo-lestaban los cuestionamientos de Moguilevsky al manejo "discrecional" de subsidios a las obras sociales y además, quería eliminar-lo del Ministerio en represalia al reciente desplazamiento de Marcos Buchbinder, un hombre de su estrecha confianza, al frente de la Secretaría de Salud porteña.

"Las propuestas de mi secretaría de profundizar los estudios de gasto y financiamiento" para poder implementar "un seguro explícito para la población sin cobertura (unas 13 millones de personas) que incluya medicamentos, no tuvieron eco", señaló Moguilevsky en la renuncia que ayer presentó al presidente De la Rúa y comunicó a Lombardo. En el mismo texto, detalló "las crecientes dificultades" que encontró "para poder desempeñar adecuadamen-

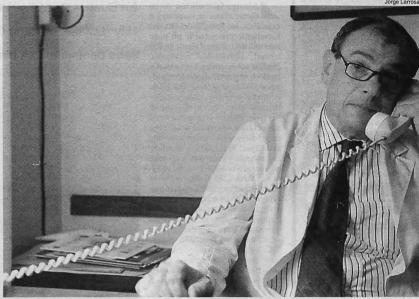
te mis funciones debido tanto a actitudes del doctor Héctor Lombar-do como así también a ciertas decisiones del Poder Ejecutivo que recortan las mismas"

Moguilevsky Concretamente. mencionó la negativa de Lombardo a autorizarlo a viajar a Washington el 23 de junio último para representar al país en la 128ª Sesión del Comité Ejecutivo de la Organización Panamericana de la Salud. Según confiaron voceros del Frepaso, en ese momento Moguilevsky recibió una curiosa explicación de la negativa: "El ministro no va a firmar el viaje porque vos sos amigo de Aldo Neri". Pocos días antes, el radical alfonsinista Neri había sido nombrado por Aníbal Ibarra en reemplazo de Buchbinder.

Fuentes del Ministerio explicaron a Página/12 que aquel viaje tenía dos objetivos estratégicos para el pa-

Propuesta: "Las propuestas de crear un seguro explícito para la población sin cobertura, que incluya medicamentos, no tuvieron eco".

ís: impulsar la candidatura de la argentina Mirta Roses como directora general de la OPS y reunirse con funcionarios de la Food and Drug Administration (FDA), la agencia que controla y autoriza medicamentos en Estados Unidos, para que reconocieran los certificados emitidos por la autoridad local (Anmat) a fin de fa-



Héctor Moguilevsky es el segundo frepasista que abandona el Gobierno en el término de una semana. El anterior fue Rafael Flores, del Ministerio de Desarrollo Social, que renunció el jueves.

cilitar la exportación a ese país de drogas de laboratorios argentinos.

Otro de los motivos de la renun-cia de Moguilevsky fue el recorte de poder y fondos que sufrió en los últimos meses. Sorpresivamente y sin mediar comunicación alguna, a través de un decreto presidencial -Nº 970- se le quitó el manejo de dos programas con financiamiento externo, uno (PROS) destinado a la reconversión de las obras sociales y otro (Presss) tendiente a brindar asistencia técnica a los gobiernos provinciales para implementar un seguro de salud a personas sin cobertura. Por el mismo decreto, se sacó de su órbita la posibilidad de ejecutar una donación de 750.000 pesos del gobierno japonés que él mismo había gestionado. "Quiero remarcar que me enteré con sorpresa de estos hechos a través del Boletín Oficial", le informó Moguilevsky a De la Rúa en su renuncia. La relación entre Lombardo y

Moguilevsky nunca fue buena. El funcionario frepasista cuestionó desde un primer momento la entrega "discrecional" de subsidios a las obras sociales. Y Lombardo no se lo perdonó. Pero el cortocircuito entre ambos se profundizó a partir del nombramiento de Neri por parte de Aníbal Ibarra. "Si un frepasista elige qué radicales entran al gobierno porteño, yo voy a elegir qué frepasistas están conmigo", dicen que vociferó Lombardo al enterarse del desplazamiento de Buchbinder.

Én realidad, Moguilevsky se con-virtió en la segunda víctima de Lombardo. La primera fue el alfonsinista Federico Polak, a quien no le que-dó más remedio que alejarse del PA-MI cansado de sus presiones, casi públicas

> Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth. MOVICOM

LA FUNDACION FAVALORO DEJA DE ATENDER AL PAMI

as autoridades de la Fundación Favaloro perdieron la paciencia: después de escuchar varias promesas de pago en los últimos meses -todas incumplidas, según denunciaron-, finalmente decidieron ayer suspender el servicio a los afiliados del PAMI, al acusar una deuda acumulada de 3.600.000 pe-sos por parte del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Ju-bilados y Pensionados. "La deuda es insostenible. No nos permite cumplir con nuestros compromisos financieros y nos imposibilita afrontar los costos que implica la alta complejidad con la que se atiende a todos los pacientes", apuntó a *Página/12* el director ejecutivo de la Fundación, Eduardo Raimondi. Desde el PAMI aseguraron a este diario que ayer se efec-tuó un depósito de 355 mil pesos en favor de la fundación, pero Rai-mondi fue tajante: "Nosotros no tenemos la constancia de que haya habido ningún depósito"

La decisión no fue fácil de tomar dentro de la Fundación Favaloro, pero el director ejecutivo explicó que no se encontró otra salida: "La enorme deuda que el PAMI mantiene con nosotros genera problemas internos por atrasos en los pagos al

personal, y externos con los proveedores". La situación de la Fundación no ha cambiado en los últimos años, y sus ingresos siguen dependiendo de los pagos de los prestatarios. "Podemos trabajar si cobramos, ya que no tenemos créditos ni subsidios, no se reciben donaciones importantes ni hay propiedades pa-ra vender", describió Raimondi. La millonaria deuda acumulada fue

Ingreso: "No es una medida contra la gente. Lo que ocurre es que es un ingreso importante con el que no contamos y

así no podemos seguir

subsistiendo".

generada en dos momentos distintos: 'Del total del dinero, 2.200.000 pesos son históricos, pero el resto es una deuda nueva, de este último año, y que supuestamente vencía en julio", explicó el director a este diario, pre-ocupado porque en "los últimos dos meses no cobramos ni un centavo" La suspensión del servicio a los afiliados del PAMI – "en los que se gas-tan entre 300 y 400 mil pesos men-suales por la atención de 5 mil consultas y 50 internaciones promedio por mes", detalló Raimondi- fue tomada ayer, pero en la Fundación aseguraron que seguirán atendiendo nor-malmente a los 17 pacientes internados así como a los que están en lista de espera para trasplantes. Raimondi se ocupó en aclarar que "no es una medida contra la gente. Lo que ocurre es que es un ingreso importante con el que no contamos y así no podemos seguir subsistiendo"

Fuentes del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (Inssjp) afirmaron a Página/12 que ayer se depositó un cheque por 355 mil pesos para saldar un parte de la deuda que se man-tiene con la Fundación Favaloro. Pero el director ejecutivo aseguró que "no tenemos la constancia de que haya habido ningún depósito. Hablé con el Banco Nación y has-ta ahora no hay dinero acreditado". El directivo comentó que en los últimos días, en conversaciones mantenidas con las autoridades del PA-MI, se sucedieron las promesas, "y nunca pasó nada". "Hace dos meses nos aseguraron el pago de 900 mil pesos y ahora que se vence el plazo dicen que nos darán 355 mil, que ni es el diez por ciento de la deuda total", se enojó Raimondi.

### CONCURSO INTERNACIONAL

### **HOMENAJE** SILLON



Una de las piezas del diseño industrial más destacadas y difundidas de los últimos cincuenta años y el producto del diseño argentino más conocido del mundo.

Obra de los arquitectos Bonet, Kurchan y Ferrari Hardov

El concurso está abierto a diseñadores, arquitectos, artistas plásticos y pers de otras disciplinas afines. Existen tres categorías:

I) Nueva versión BKF: Orientada a búsquedas de nuevas versiones del sillón BKF

II) Extensión Sistema BKF:

Orientada a búsquedas de aplicación del sistema a otro géneros del mobiliario.

ra, escultura, fotografia, etc.

Dsvaldo Giesso

indumentaria, pintura, escultura, fotografía, etc.

El jurado está integrado por Osvaldo Giesso, Ricardo Blanco, Hugo Kogan, Pedro
Reissig, Clorindo Testa y Luis Alberto Wells. Se entregara un premio y tres menciones por categoria. Los trabajos de los seleccionados y de artistas invitados
participarár de una expesición que se realizará en el Centro Cultural Recoleta. La entrega de los trabajos es hasta el 1º de noviembre de 2001. Bases y consultas: Tel. (54.11) 4361-7276, de 15 a 19 hs. Email: info@nudodesign.com

organiza NUDO

auspicia Página/12

### Allanamiento en LAPA

Un juez federal allanó ayer las oficinas de la empresa LA-PA en el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery, y re-tiró un informe relacionado con las medidas que la firma dispuso para prevenir accidentes. El procedimiento fue ordenado por el juez federal Claudio Bonadío, en el marco de la investigación del accidente ocurrido el 31 de agosto de 1999, en el que 67 personas murieron cuando el avión en el que viajaban no logró despegar y se estrelló en la Costanera Norte. El caso se encuentra en una etapa decisiva, ya que próximamente la Sala II de la Cámara Federal deberá confirmar o revocar los procesamientos dictados contra los directivos de la firma y miembros de la Fuerza Aérea.

### **Una ley para** residentes

La Legislatura porteña aprobó ayer una ley que prevé el pago de una licencia de habees a aquellos residentes que trabajan dentro del sistema de Salud del Gobierno de la Ciudad y que hayan contraído enfermedades de tratamiento prolongado (sida, tuberculosis, hepatitis, entre otras). La ley equipara a los residentes con los demás profesionales del área de salud porteña, otorgándoles el derecho a acceder a una licencia máxima de 180 días con goce de haberes, más una licencia adicional de 2 años sin goce de haberes.

### **Banco robado** en Flores

Tres hombres asaltaron ayer la sucursal Flores del Banco Francés, de donde se llevaron una suma de dinero aún no determinada y escaparon a los tiros. El episodio se produjo poco después de las 15, en la fi-lial bancaria ubicada en Rivadavia al 6300, cerca del cruce con Bóyacá. Tras amenazar al vigilador privado, que no portaba armas, los delincuentes guardaron el dinero en un bolso y huveron en una camioneta Land Rover. El vehículo era conducido por un cuarto asaltante. Los cuatro ladrones lo-

## La primavera viene con festejos, recitales y pedidos por la paz

Aunque la tradición de no dictar clases se respetará a rajatabla, los festejos del Día del Estudiante prometen ir un poco más allá del habitual picnic en Palermo: actividades solidarias, charlas sobre educación sexual y pedidos de paz en el mundo son algunos de los programas que están pautados para hoy en la ciudad de Buenos Aires. Por lo pronto, el Servicio Meteorológico Nacional anunció que durante el primer día de primavera el clima será similar al de ayer: la jornada se mantendrá soleada y calurosa, y aunque aumentará la humedad, no se esperan lluvias. El Gobierno de la Ciudad, por su parte, anunció que reforzará la seguridad en los puntos habituales de reunión de los estudiantes, y que se dispondrán operativos para impedir la venta de alcohol entre menores.

La primera actividad reunirá a 2000 chicos de 10 escuelas públicas y cuatro escuelas privadas –una del credo católico, una árabe, una judía y una evangélica- para cantar por la paz. Los alumnos de estas primarias porteñas se reunirán en el Estadio Obras Sanitarias, a las 9.30, para cantar en distintos idiomas y leer mensajes pidiendo por la paz en el mundo, para culminar con una suelta de globos. Otros alumnos del ciclo primario concurrirán en excursión a la Reserva Natural Otamendi, ubicada en el partido bonaerense de Pilar.

La Dirección Nacional de Juventud realizará, junto con la Universidad de Buenos Aires, una serie de actividades en la Ciudad Universitaria a partir de las 11. Habrá muestras gratis de arte, se dictarán char-las sobre educación sexual, se proyectará el ciclo "Okupas" en su totalidad (hasta las 19) y se podrá asistir a una función de Teatro por la Identidad, la obra producida por las Abuelas de Plaza de Mayo (a las 17). Durante toda la jornada, los organizadores recolectarán alimentos no perecederos, útiles y ropa para cuatro escuelas rurales. A las 20, como cierre de la jornada, León

Gieco ofrecerá un recital gratuito. Al mediodía, el Obelisco se llenará de flores: la consigna, lanzada por una radio con el auspicio de la Secretaría de Medio Ambiente porteña, es cubrir la base del monumento con 25 000 claveles, buscando transmitir paz, esperanza y op-

En Buenos Aires hay un amplio programa por el Día del Estudiante. Hay recitales de León Gieco, Pappo y La Mosca, una serie de encuentros por la paz y mucha prevención del VIH.



El gobierno porteño anunció que reforzará la seguridad en los puntos de reunión de los estudiantes. A las actividades en Ciudad Universitaria hay que ir con un alimento para escuelas del interior

timismo "frente a esta realidad castigada por tanta crisis nacional y mundial". En el acto estará presente el jefe de Gobierno de la ciudad. Aníbal Ibarra.

La cita obligada en los bosques de Palermo tendrá un componente extra este año: en el Planetario -Figueroa Alcorta y avenida Sarmien-to-, desde las 14, se celebrará la fi-nal del concurso Aguante Buenos Aires (primer certamen de rock de la ciudad), en la que competirán las bandas Océano Uno, Monos en Bolas y Leo Ferradás y Los Huesos. Tras el recital, a cargo de Norberto "Pappo" Napolitano (a las 20), se dará a conocer el ganador del concurso, que obtendrá como premio la grabación de su primer CD y actuará en eventos organizados por la Secretaría de Cultura.

También en el Planetario, el pro-

Clima: El Servicio Meteorológico anunció que el primer día de primavera será soleado y caluroso, y aunque aumentará la humedad, no se esperan lluvias.

grama Lusida del Ministerio de Salud, en coordinación con la firma de preservativos Skin Less Skin, brindará charlas sobre prevención del sida en una carpa ubicada en esa zona, y repartirá preservativos entre los jóvenes. En el Zoológico, en tanto, los visitantes podrán participar del agasajo a los animales, que ce-lebrarán la llegada de la estación del amor con un picnic adecuado a sus hábitos alimentarios.

Los festejos se prolongarán du-

rante todo el fin de semana: el sábado a las 11, en San Telmo -Pasaje San Lorenzo y Defensa- los re-presentantes de las diversas colectividades que viven en el país recibirán la primavera con una exposición de artesanías, comidas típicas, música y literatura propias de sus tierras de origen. Ese mismo día se inaugurarán, en el Parque Sarmiento, los primeros Juegos de la Ciudad, actividad en la que se inscri-bieron alrededor de 15 mil porteños, y que incluirá competencias de fútbol, voley y tenis, entre otras disciplinas. El broche de oro llegará a las 20, cuando el grupo de rock La Mosca Tsé-Tsé suba al escenario del Anfiteatro Griego -ubicado en la Costanera Sur-, como corolario de una jornada de escultura y pintura para niños y jóvenes que se realizará en ese lugar.

LLEVARAN ENSAYOS A LA ESTACION ESPACIAL INTERNACIONAL

### cadie

ORDEN DEL DIA

### PROVINCIA DE CORDOBA LLAMADO A LICITACION

LLAMADO A LICTTACION
PROVINCIA DE COFDORA
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
UNIDAD ELECUTORA PROVINCIAL
DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD
PRESIDENCIA DE LA NACION
MINISTERIO E INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA
UNIDAD COORDINADORA DE PROGRAMAS CON FINANCIACION EXTERNA
SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

PRESTAMO BIRF N° 4093 - AR PROGRAMA DE CAMINOS PROVINCIALES

LICITACION PUBLICA NACIONAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL: 23 DE OCTUBRE DE 2001 - HORA: 12.00

APERTURA: SEDE DE LA MUNICIPALIDAD

DE HERNANDO - PCIA. DE CORDOBA, LU
GAR DE ENTREGA DE SOBRES EN LA MEN
CIONADA MUNICIPALIDA HASTA LAS 11.00

HORAS - OBRA: RECONSTRUCCHE POL
TANICACHA - GOTAL FOTHERINGHAM - OBLE
TO DEL CONTRATO: FRESADO Y RECICLA
DO DE LA ESTRUCTURA EXISTENTE, LA SIE
CUCION DE UNA CARPETA DE RODAMIENTO

ASFALTICA DE AOUTH DE SEPESOR, LA SE
NALIZACION VERTICAL Y DEMARCACION

HORIZONTAL DE LA OBRA - EXPEDIENTE IN
NORIZONTAL DE LA OBRA - EXPEDIENTE IN
CONSULTA Y VENTA DE PLEGOS: DIREC
CONSULTA Y VENTA DE PLEGOS: DIREC
CONSULTA Y VENTA DE PLEGOS: DIREC
LONGUE DE LA OBRA - ENTRE DE SEPESOR

LA SERIEDAD DE LA OFROME DE SERIEDAD

SERIEDAD DE LA OFROME SENDIS DE SERIEDAD

SERIEDAD DE LA OFROME SENDIS SENDIS DE SERIEDAD

SERIEDAD DE LA OFROME SENDIS S

### **Experimentos argentinos en órbita**

Siete experimentos elaborados por científicos proce-dentes de distintos puntos de Argentina se van para arriba, en el sentido más literal de la expresión: en noviembre, los ensayos que forman parte del PADE (Paquete Argentino de Experimentos), serán puestos en órbita den-tro del trasbordador estadounidense Endeavour, en el que viajarán diez días hasta la Estación Espacial Internacional. La impulsora del proyecto es la Asociación Argentina de Tecnología Espacial (AATE), que a pesar de no contar con ningún tipo de apoyo de parte del Estado, se convertirá en la primera organización latinoamericana en colocar experimentos en esa estación.

Pablo De León, director del PA-DE y presidente de AATE, viajó a Estados Unidos con cinco de sus compañeros hace dos semanas, para entregar los experimentos a la NA-SA. Ayer pudieron finalmente despachar los prototipos en el Centro Espacial Kennedy, en Cabo Caña-veral (Florida), tras haber superado todas las pruebas de seguridad del organismo estadounidense a cargo de la actividad espacial. De León explicó que del proyecto participaron "más de cien personas, todos argentinos y de diferentes instituciones"

Ninguno de los miembros de AA-TE trabaja "en cosas que tengan que ver con el espacio", pero son "entusiastas de toda la vida" en el tema espacial. El PADE surgió hace poco más de tres años, a partir de un programa de la NASA que facilita el acceso al espacio de los ex-perimentos realizados por entidades científicas y educativas. Al ingresar al programa, la AATE gestionó un lugar en la bodega del En-deavour, donde pudieran colocar un con experimentos

"Construimos por completo el hardware de vuelo; la estructura, la fuente de alimentación y la computadora", señaló De León.

Además de AATE, del programa participaron organismos estatales, como el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), la Universidad Tecnológica Nacional y la Universidad del Comahue. Aún así AATE no recibió un solo centavo del gobierno nacional. A tal punto sufrían la escasez de fondos que pesaban los componentes de sus prototipos en la balanza de una verdulería vecina, según narró el pro-

Los siete ensayos pertenecen a las ramas de la física, la química y la biología. Sus resultados -de ser exi-tosa su estadía en el espacio- podrán aplicarse en la industria petroquímica, la agricultura, la aeronáu-tica, la farmacología y la industria metalúrgica.

### UN LABORATORIO LO ENTREGARA A HOMBRES SIN RECURSOS

## Sin plata pero con Viagra

El derecho a la erección será su mejor slogan de campaña. Aunque no piensa convertirse en candidato, Víctor Pérez consiguió con su historia lo que hasta aquí ningún político había logrado: los hombres sin recursos que demuestren con una receta médica la necesidad del Viagra, podrán tenerlo gratis. La decisión fue tomada por los fabricantes locales de la poderosa píldora, que leyeron en Página/12 el caso del sin techo que obtuvo un fallo judicial que obligaba al gobierno porteño a proveerle el Sildenafil -la versión local del Viagra-recetado por su médico. Ayer, Pérez –ahora casi un prohombre del género-, fue hasta el laboratorio de Pfizer SRL para recibir la primera dosis de la medicina. Eso sí, no habrá excesos posibles: Pérez tendrá la dosis mensualmente y después de presentar la receta de su médico.

Hace cinco días Página/12 presentaba la historia de su victoria y también de su larga carrera de derrotas. Mencionaba a Víctor Pérez, como V.P. uno de los sin techo urbanos que a través de una causa judicial había conseguido la orden para que el gobierno le comprara Viagra. Allí mismo se contaba que, a pesar del fa-llo, las entregas no se habían regularizado. Ese dato despertó ahora la inquietud de los fabricantes que consideran el caso Pérez como un hito en la historia de la popularísima píldora erectil. Consideran que el tratamiento de la disfunción erectil como patología sienta un antecedente jurídi-

co hasta ahora inexistente en el país. El caso Pérez ha logrado modifiar en estos meses varias tradiciones Víctor Pérez vive desde el '99 en el Hogar España, uno de los centros para sin techos del Gobierno de la Ciudad. El año pasado, después de una operación necesitó las primeras dosis de medicamentos, todo un cóctel de psicotrópicos que encargó a los responsables de Promoción Social de la casa. La entrega de los remedios se demoró y Pérez buscó en la justicia una alternativa para sus reclamos. Ese canal funcionó: inmediatamente obtuvo un fallo favorable del primer juez y, más tarde, una ratificación del Tribunal Superior del fuero.

En marzo, a la frondosa historia clínica del homeless se sumaba una nueTras leer en Página/12 que un fallo obligó al gobierno porteño a proveer Viagra a un sin techo, un laboratorio se lo dio gratis. Lo mismo hará con otros pacientes, si demuestran la necesidad.



Víctor Pérez con un directivo del laboratorio Pfizer que aver le dio el medicamento. Pérez vive en el Hogar España, un centro para sin techo del Gobierno de la Ciudad.

va medicina: el Viagra, algo más incómodo a la hora del reclamo.

La prescripción fue del médico Nicolás Braguinsky, por entonces di-rector del Centro de Nutrición y Endocrinología del Hospital Argerich En una receta indicó Sildenafil y el 27 de junio tuvo que explicárselo a la jueza Fabiana Schafrik que lo convocaba en tribunales. "Prescribí ese medicamento-dijo-porque los efectos colaterales de otra de medicina que tomaba el paciente (Foxetin) producía una disminución en la líbido del mismo.

La explicación bastó para que la jueza le ordenara al gobierno por-teño la compra de la píldora. La sen-tencia fue obedecida durante algunas semanas, pero el botiquín de Pérez volvió a quedarse sin el medicamento.

Cuando el caso apareció en este diario, los fabricantes se comunicaron decididos, dijeron, a asegurarle la dosis de Sildenafil en entregas guiadas por sus propias estadísticas: "De

Dosis: "De acuerdo a nuestros estudios, un paciente tiene una frecuencia de cuatro relaciones sexuales mensuales: por lo tanto recibirá cuatro tabletas por mes".

acuerdo a nuestros estudios, un paciente tiene una frecuencia de cuatro relaciones sexuales mensuales: por lo tanto recibirá cuatro tabletas por mes", explicó Enrique Comesaña Díaz, team leader del Laboratorio Pfizer. Para los productores nacionales de la píldora, el caso Pérez marca, indefectiblemente, un hito: "Se suele considerar al sexo como una cuestión recreacional -dice el médico- pero la disfunción erectil es un emergente de otros estados de salud subyacentes" Por eso, Comseaña Díaz consideró 'auspicioso que la Justicia empiece a reparar en estas cosas'

El team leader de Pfizer le contó

todo ésto a Víctor Pérez cuando ayer a la tarde recibió la primera carga de donaciones. Pero Pérez no será el único. Por una política empresarial, el laboratorio suele entregar sus produc-tos a quienes no pueden comprarlos. Y en ese marco, también entregan Sildenafil. Para conseguir la píldora debe demostrarse una especie dedoble discapacidad: erectil y económica. "Un médico debe hacer la receta y explicarnos que el paciente no puede de ningún modo comprarla", dice Comesaña antes de despedirse de Pérez,

a punto de abandonar la sala. El hombre salió del edificio con la nuevas provisiones

-La pregunta obligada -dice este diario-: ¿aumenta la líbido?

-Póngale que sí.

### **Futbolista** baleado

Un jugador de fútbol fue herido de un disparo en el cuello, tras ser asaltado por dos ladrones en momentos en que caminaba con sus padres por la localidad bonaerense de Ingeniero Budge. El hecho se produjo en la mañana de ayer, en la feria Urcupiña, ubicada en la rivera sur y la calle Virgilio. El futbolista, Nicolás Remasco Padilla -que se desempeñó en el club All Boys hasta el 30 de junio último-, tuvo que ser intervenido quirúrgicamente, y fuentes del Sanatorio Mitre, donde se encuentra internado, indicaron que su estado de salud es "es-table". Miembros de la comisaría 10ª de Lomas de Zamora indicaron que los asaltantes aún no fueron atrapados.

### **Fotografía** y sociedad

La Dirección de Cultura de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA realizará, el 28 y 29 de setiembre, las II Jornadas de Fotografía y Sociedad. A lo largo de los dos días habrá mesas redondas para abordar la reflexión sobre la fotografía desde distintos cuerpos teóricos de las ciencias sociales y humanís-ticas. Además, se podrá recorrer dos exposiciones fotográficas: una del reportero gráfico Jorge Aguirre (sede Parque Centenario de la Facultad), y la otra compuesta por una selección de las muestras de Periodismo Gráfico Argentino (sede Marcelo T. de Alvear). Los debates serán en el Auditorio de la UBA (Uriburu 950). Informes al 4508-3800 (interno 164).

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

### HILDA BEATRIZ GARCIA PEREZ JUDICIAL - VILLA GESELI EDIFICIO de 10 DEPTOS. y 2 LOCALES - DESOCUPADO

JUDICIAL - VILLA GESELL
EDIFICIO de 10 DEPTOS. y 2 LOCALES - DESOCUPADO

Juzgado Nacional en lo Civil № 13, Secretaría Unica, sito en Av. de los Inmigrantes
№ 1950 Pieso 5 Cap. Fed. comunica por dos días en autos "ZUCAMOR S.A. C/PETRAGLIA ROLANDO OSCAR Y OTRO S/EJECUCION HIPOTECARIA" Exp. №
21.047/99, que la martillera HILDA B. GARCIA PEREZ rematará en el Salón sito en la calle Pte. Perón 1233, de Cap. Fed. el 28 de Septiembre de 2001 a las 13.30 hs, el edificio sito en AVENIDA TRES entre Paseos 149 y 150 de la Cludad y Partido de VILLA GESELL, jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires compuesto de DOCE UNIDADES FUNCIONALES, designadas on los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12, todas integrantes de la finca, NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. VI, Secc. G, Mza. 44, Parc. 32, Subparcelas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 Poligonos 00-01, 10-03, 00-02, 00-03, 00-04, 02-04, 01-04, 02-04, 01-10, 02-03, 01-02
y 02-02. Partida de Origen 18021, Matricula: 434/71/12/3/4/9/8/12/5/11/6/10. El edificio consta en la Pla. Bja. con dos locales al frente y dos deptos al contrafrente, playa de estacionamiento, 1º Piso cuatro deptos, 2º Piso cuatro deptos y terraza c/lavadero, cada depto cuenta con 1 dormitorio, living-comedor, cocina y baño. Desocupado - estado de conservación regular-bueno, faltándole mantenimiento, hay que
arregiar una gotera y detalles de pintura. Linda a su izquierda con un terreno baldio.
a su derecha con una estructura de hormigón y enfrente con un lote baldío. Deudas: Rentas: 1s. 234 al 28/04/00, (125)-108/02-13 \$ 406,24; 036627-9 \$ 426,69,
36628-7 \$ 546,53; 036623-0 \$ 501,06; 036630-9 \$ 514,10; 036631-7 \$ 480,11;
036632-5 \$ 518,59; 036633-3 \$ 501,06; 036630-9 \$ 514,10; 036631-7 \$ 480,11;
036632-5 \$ 518,59; 036633-3 \$ 540,87; Municipal: 1s. 354 al 20/05/00, UF1 \$
3.19,81; UFF \$ 3.319,81; UFF \$
3.405,06; UF1 2 \$ 3.405,06; AQ. Corr. y Cloacas fs. 361 al 27/06/00 UF1 \$ 306,11; UFS \$
3.405,06; UF1 2 \$ 3.405,06; AQ. Corr. y Cloacas fs. 361 al 27/06/00 UF1 \$ 396,10;
uz eléctrica

EL MALENTENDIDO QUE CASI TERMINA EN UN PARO

### n tren que quedó en la vía

gonizando su película El maquinista de la General, pero las peripecias que vivió el conductor del tren a Berazategui fueron pareci-das. La cadena de malos entendidos comenzó cuando el maquinis-ta explicó que no iba a avanzar más y los pasajeros se indignaron: había corrido el rumor de que el hom-bre lo hacía porque había cumplido su horario. La empresa de trenes decidió, primero, aplicar una medida disciplinaria contra el trabajador, que casi desemboca en un paro general de trenes. Finalmente la afrenta fue lavada, los super-visores reconocieron sus culpas y todo volvió a las vías normales.

La situación comenzó el miércoles por la noche en la estación de Bosques, cuando el maquinista del tren A608 de la empresa Trenes Metropolitanos explicó a los pasajeros que iban a Berazategui que el viaje terminaba ahí. Ante las protestas, el maquinista dijo que él cumplía órdenes y los pasajeros estuvieron varados durante más de dos horas hasta que llegó el tren que los llevaría a destino.

La historia continuó ayer por la mañana, cuando desde la empresa anunciaron que el trabajador iba a ser "suspendido y se le iniciará un sumario por abandonar su puesto de trabajo". Entonces apareció en escena el titular del gremio La Frater-nidad, Omar Maturano, que alertó que si el maquinista era suspendido, irían "a un paro, porque él se limitó a cumplir las órdenes de la empresa de desenganchar la locomotora v volver con el tren vacío"

Así, el maquinista quedó en medio de una lucha de poderes, hasta que la situación fue aclarada. Un vocero de Trenes Metropolitanos explicó que se comprobó que el trabajador "recibió una orden errónea del centro de comunicaciones, porque tenían al mismo tiempo dos accidentes que aten-der. La orden que tendría que haber sido para los maquinistas de Quilmes y Longchamps, donde habían ocurrido los accidentes, se le dio al motor-man de Bosques", relató un vocero de la empresa. La responsabilidad del maquinista quedó salvada, los diri-gentes de La Fraternidad se declararon conformes y la empresa asumió sus culpas. Pero nadie reparó en los pobres 70 pasajeros que llegaron a sus casas dos horas más tarde

### COPA DAVIS Argentina y



La Argentina comenzará hoy a disputar su chance de ascender al Grupo Mundial de la Copa Davis de tenis ante el equipo de Bielorrusia, cuando el número uno local, Franco Squillari, se mida con Vladimir Voltchkov, 74 del mundo, en el primer encuentro de la serie de cinco que se jugarán en el Córdoba Lawn Tenis Club. De acuerdo al sorteo de ayer, Squillari, 47 del ranking mundial, jugará a partir de las 10.30 con Voltchkov, el segundo singlista de los visitantes. En tanto Gastón Gaudio, 50° en el escalafón mundial y número dos de Argentina, se medirá a continuación con el primer sin-glista bielorruso, Max Mirnyi, 44 en el ranking (en la foto dándose la mano con Gaudio). Todos los partidos del match entre Argentina y Bielorrusia, cuyo ganador ascenderá al Grupo Mundial, se jugarán al mejor de cinco en el remodelado estadio del Córdoba Lawn Tenis Club, con capacidad para 6275 espectadores. Los partidos serán televisados por TyC Sports.

### **Eliminación** lógica

El capitán de Boca, Mauricio Serna, admitió que "es lógica" la eliminación de Boca de la Copa Mercosur, sellada tras la caída 2-1 ante Universidad Católica de Chile. "Quedamos fuera de la Mercosur porque anoche (por el miércoles) no funcionamos y estamos jugando mal. Por lo tanto es lógico que nos hayan eliminado aunque duela", dijo Serna al regresar Boca a la Argentina. 'Individualmente casi ninguno de los jugadores estamos en forma y no es por falta de trabajo. Simplemente no estamos en el mejor nivel."



## River ganó 3-0 en Chile y mantiene sus esperanzas en la Copa Mercosur

Con dos goles de Cavenaghi y uno de Damián

Alvarez, venció a la Universidad de Chile.

Precisa dos victorias más para clasificarse.

River tenía que ganar, y ga-nó. Ramón Díaz se volverá de Chile con la sensación de una misión cumplida, aunque todavía necesita dos victorias más, ante Palmeiras y el rival de anoche, como local, para especular con la clasificación a la siguiente fase de la Copa Mercosur. Pero anoche, ante la Universidad de Chile, en Santiago, no dejó dudas. Fue un enfrentamiento de dos equipos remendados con suplentes, pero los del equipo local no tuvieron la jerarquía de Fernando Cavenaghi y Damián Alvarez, que jugando alrededor de Andrés D'Alessandro, el juvenil conductor, le sacaron lustre a la victoria riverplatense.

Empezó mejor el conjunto chileno, que puso seis suplentes en la cancha, reservándose a los titulares para el torneo local. Ese dominio duró 20 minutos, porque River, prácticamente en su primera llegada con cierto peligro, abrió el marcador. Fue una pelota de Alvarez para Cavenaghi, que no pudo controlarla, pero que aprovechó la confusión de los centrales Cáceres y Castañeda, que le re-

Herrera; Von Schwedler, Cáceres, Castañeda; Avila, G.García, Chavarría, Aros, Pardo; Maestri, Barrera. DT: César Vaccia.

### RIVER

Costanzo; Lombardi, Ayala, Yepes, Rojas; Escudero, Le-desma, D. Alvarez, D'Ales-sandro; Cuevas, Cavenaghi. **DT:** Ramón Díaz.

Estadio: Nacional (Santiago).
Arbitro: Roger Zambrano. Gol: 20m y
47m, Cavenaghi (R); 50m, Alvarez (R).
Cambios: 67m, Zapata por D'Ales-sandro (R); 75m, Raponi por D'Ales-sandro (R).
Incidencias: 78m, Rivarola (U) es-trelló un penal en el travesaño.

galaron el balón, para que sacara un derechazo seco y bajo, esquinado, que batió a Herrera.

El 1-0 abrió más el partido. River empezó a acercarse con más ambición, mientras el fondo, acaudillado por Yepes, controlaba bien los arrestos de la U, que en el segundo tiempo salió con todo en busca del empate. Y esa intención resultó ser su sui-



D'Alessandro y Cavenaghi celebran el primer gol de River. La victoria mantiene al equipo con chances en la Mercosur.

En los primeros cinco minutos del segundo tiempo, River lo liquidó. Porque aprovechó muy bien los espacios que le quedaban en el medio y, especialmente, en el fondo del equipo chileno, lanzado en ataque, para fabricar sendas réplicas. Primero fue Cavenaghi, usufructuando una cesión de Alvarez, casi como en el primer tanto. Dos minutos más tarde, le llegó el turno al delantero de devolver atenciones: inició una corrida por el centro, cedió a la izquierda hacia Alvarez, que corrió solo y a la entrada del área sacó un zurdazo cruzado que entró por el ángulo.

La delegación de River llegará hoy a las 17 a Ezeiza, y se sumará al resto del plantel, para realizar el último entrenamiento con miras al partido del domingo ante Banfield, que cerrará la 7ª fecha del Apertura.

GRAN VICTORIA DE SAN LORENZO

### El Sub-17, clasificado

La Selección argentina Sub-17 se clasificó para los cuartos de final del Mundial de la categoría, que se está disputando en Trinidad y Tobago, tras batir 4-2 en un partido magnífico a España. Colace, de tiro penal, había abierto el marcador apenas empezado el encuentro, pero Guillermo y Senel dieron vuelta el resultado. Maxi López empató el partido en el segundo tiempo, y a 20 minutos del final, Zabaleta conquistó un golazo, poniendo el 3-2 para el equipo de Tocalli y Pekerman, que Aguirre amplió a nueve del final, en un velocísimo contragolpe. Con este resultado, y el empate 1-1 entre Burkina Faso y Omán, la Argentina se quedó con el primer puesto (7 puntos), delante de Burkina Faso (5). España (3) y Omán (1) quedaron eliminados Malí será el rival de cuartos de final.

GIMNASIA-INDEPENDIENTE, A LAS 21.10

### El Lobo acecha al Rojo

Gimnasia buscará mañana llegar a la punta del torneo Apertura cuando visite a partir de las 21.10 a Independiente, que no está en su mejor momento, en el primer partido adelantado de la séptima fecha del certamen. Los platenses llegan con un invicto de seis fechas, con tres triunfos y tres empates, mientas que los de Avellaneda, que están a cuatro puntos más abajo en la tabla, obtuvieron dos victorias, dos derrotas y dos empates. El entrenador Enzo Trossero hará un modificación obligada: Matías Vuoso irá desde el arranque por Andrés Silvera (lesionado). Griguol, por su parte, no pondrá a Mariano Messera y formará con cuatro en el fondo, con San Esteban.

| INDEP'TE     | GIMNASIA    |
|--------------|-------------|
| Rocha        | Hernando    |
| J.C. Ramírez | Sanguinetti |
| Páez         | San Esteban |
| Marchesini   | Herner      |
| Pernia       | Licht       |
| Galván       | Troglio     |
| Montenegro   | Cavallo     |
| Bustos       | E. González |
| Guiñazú      | Castillo    |
| Vuoso        | Enría       |
| Forlán       | Sava        |
| DT: Trossero | DT: Griguol |

Arbitro: Angel Sánchez. Hora: 21.10

TV: TyC Max

### La noche de Romagnoli

Leandro Romagnoli y ante 5 mil espectadores, San Lorenzo batió sin atenuantes al Olimpia paraguayo en su estadio, y ahora lidera el Grupo B con Flamengo, al que enfrentará la próxima semana. De no haber sido por la buena noche del arquero paraguayo Ricardo Tavarelli, el marcador habría sido más abultado. Esta fue la sucesión del mismo:

1-0. Tras una combinación entre Walter Erviti y Estévez, Ro-magnoli sacó un espléndido derechazo al ángulo, que superó la es-

tirada del portero paraguayo. 2-0. Una infracción dentro del área sobre Bernardo Romeo puso a Romagnoli y Tavarelli, las dos figuras del encuentro, cara a cara, un duelo que ganó el delantero, con un remate al palo derecho.

3-0. Romeo quedó mano a ma no con Tavarelli, la pelota rebotó en el arquero, y la definición del centrodelantero que dejó muchas dudas, porque pareció que le había cometido infracción a Fran-

Con este resultado, el Olimpia -cuyos jugadores protestaron vi-vamente al árbitro los tres golesquedó eliminado del torneo conti-



Romagnoli, la figura.

### SAN LORENZO Saja; Paredes, Ameli, D.Ca-pria, Morel Rodríguez; Miche-lini, Erviti, G.Franco, Romagnoli; Estévez, Romeo. DT: Manuel Pellegrini

### OLIMPIA

Tavarelli; Cáceres, Fretes, J.Franco, Suárez; Esteche, Enciso, Estigarribia, Orteman; Benítez, Báez. DT: Luis Cubilla.

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Wilson Souza (Brasil).
Goles: 7m y 62m, Romagnoli (SL),
el segundo de penal; 86m, Romeo (SL).
Cambios: 56m, Cáceres por
Orleman (O) y Escobar por Báez
(O): 71m, Zurita por Romagnoli (SL);
75m, González por Benitez (O):
76m, L. Rodríguez por Estévez (SL);
83m, Fagiani por Erviti (SL).

| Quiniela Nacional (E-O-S-W) Matutina |              |    |              | Oui | niela Na | acion | al (B-M-     | N-X) V | espertina    |    |      |
|--------------------------------------|--------------|----|--------------|-----|----------|-------|--------------|--------|--------------|----|------|
| 1                                    | 2838         | 8  | 1804         | 15  | 1958     | 1     | 6568         | 8      | 3209         | 15 | 8207 |
| 2                                    | 8244         | 9  | 3187         | 16  | 0372     | 2     | 1084         | 9      | 7261         | 16 | 6115 |
| 3                                    | 9606         | 10 | 7767         | 17  | 0689     | 3     | 0668         | 10     | 4062         | 17 | 9326 |
| 4                                    | 9244         | 11 | 0051         | 18  | 4232     | 4     | 1904         | 11     | 7506         | 18 | 0963 |
| 5                                    | 6524<br>6082 | 12 | 8457<br>1138 | 19  | 7931     | 5     | 4042<br>4355 | 12     | 5385<br>3945 | 19 | 2890 |
| 7                                    | 9262         | 14 | 7573         | 20  | 0302     | 7     | 8610         | 14     | 4987         | 20 | 2868 |

| Out      | niolo De | 200  | 10DOO | 1/-  |           |
|----------|----------|------|-------|------|-----------|
| <u> </u> | niela Bo | niae | 'ense | Vesp | ertina    |
| 1.       | 8723     | 8    | 0989  | 15   | 7690      |
| 2        | 6050     | 9    | 6100  | 16   | 3158      |
| 3        | 0415     | 10   | 3910  | 17   | 3898      |
| 4        | 8219     | 11   | 1149  | 10   | abilitie. |
| 5        | 7010     | 12   | 3195  | 18   | 8246      |
| 6        | 4470     | 13   | 7010  | 19   | 2109      |
| 7        | 5922     | 14   | 8947  | 20   | 6499      |
|          |          |      |       |      |           |

|     |         |       |           |        |          | Jan 1 |
|-----|---------|-------|-----------|--------|----------|-------|
| Qui | niela N | acior | ial (D-F- | H-S) 1 | locturna | 1     |
| 1   | 2955    | 8     | 4325      | 15     | 2498     | ı     |
| 2   | 3113    | 9     | 2098      | 16     | 1374     | ı     |
| 3   | 8259    | 10    | 6077      | 17     | 6001     |       |
| 4   | 9796    | 11    | 0165      | 18     | 5818     |       |
| 5   | 9009    | 12    | 8748      | 10     | 1000     | н     |
| 6   | 6763    | 13    | 1628      | 19     | 5415     | В     |
| 7   | 9246    | 14    | 8569      | 20     | 1860     | В     |
|     |         |       |           |        |          |       |

| Qui | niela B | onae | rense | Noct | urna |
|-----|---------|------|-------|------|------|
| 1   | 0612    | 8    | 8937  | 15   | 2642 |
| 2   | 5620    | 9    | 6333  | 16   | 0830 |
| 3   | 2945    | 10   | 3120  | 17   | 0674 |
| 4   | 8935    | 11   | 7564  | 18   | 1352 |
| 5   | 1025    | 12   | 9761  |      | 1000 |
| 6   | 6826    | 13   | 2674  | 19   | 6287 |
| 7   | 8357    | 14   | 6232  | 20   | 2704 |

"CONOCER GENTE, COMER MIERDA", DE RODRIGO GARCIA

## Las postales de la decadencia

### CONOCER GENTE COMER MIERDA

De Rodrigo García, Por La Carnicería: Miguel Angel Altet y Patricia Lamas.
Iluminación: Carlos Marquerie.
Espacio y dirección: Rodrigo

Garcia. **Lugar:** Teatro Sarmiento (Av. Sarmiento 2715) funciones: 18, 19

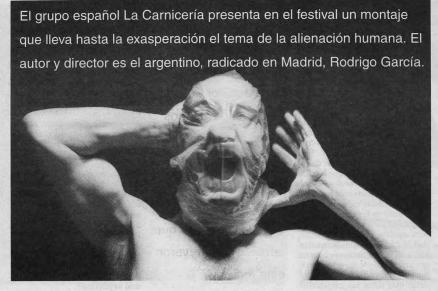
#### **Por Cecilia Hopkins**

"Todo es vanidad... vanidad de vanidades" se lee en los primeros fragmentos del Eclesiastés. Estas palabras abren la primera escena de Conocer gente, comer mierda, obra que el argentino Rodrigo García presenta junto a su grudrigo Carcia presenta Junio asu gui-po español, La Carnicería, en su pri-mera visita al país. Las citas bíbli-cas son leídas por la pareja prota-gonista (Miguel Angel Altet y Pa-tricia Lamas) al tiempo que comen y escupen papas fritas. Atribuido al rey Salomón, se dice que este tex-to del Antiguo Testamento no fue bien visto por algunas jerarquías religiosas que juzgaron inconvenientes muchas de sus reflexiones Especialmente aquellas que expresan que da lo mismo perseguir la sabi-duría o la riqueza, el trabajo o el placer, va que existe un mismo fin para todos los hombres. Los personajes apenas se miran. Acto seguido deciden entrelazarse con total desapasionamiento, formando una serie de cuadros que remedan actos de erotismo, mudos e inmóviles. Sobre la mesa o el piso y hasta

usando las paredes, la pareja reconstruye los gestos de una pasión que ya es historia. Son éstas las primeras postales de la decadencia y el embotamiento afectivo que ocupan el escenario la hora y media que dura el espectáculo. Estructurado en decenas de tramos que mantienen la claridad de sus límites entre comienzo y fin, los dos actores surcan con determinación el escenario, manipulando una variedad de objetos distribuidos por todo el espacio. Los personajes siguen las diferentes etapas en que se divide esta ceremonia. ("El deseo y el azar están eliminados de la ceremonia", escribía Baudrillard en *Las estrategias fa*tales.) No existe en sus expresiones nada que haga pensar que pasan de un cuadro a otro por alguna razón

### Quebrado, pero viene

El actor Sotigui Kouyaté, quien alcanzó prestigio internacional participando en las producciones de Peter Brook, dictará su clase magistral, dentro del Festival Internacional de Bue-nos Aires, el martes 25, a las 15, en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín. El cambio de fecha (la clase estaba inicialmente pautada para el 23) se debió al accidente automovilístico que Kouyaté sufrió días atrás, que le provocó una fractura en una pierna. "Mi deseo es estar allí, aunque sea con una pierna enyesada", comunicó ayer a los or-ganizadores, quienes anunciaron además que las entradas para cualquiera de las tres funciones de *Les menus plaisirs* deberán retirarse hoy entre las 10 y las 15 en el C.C. Recoleta.



determinada. Se insultan, hacen gimnasia, bailan al ritmo de la música que atruena, se visten y se desnudan enredándose con las guías de luces de colores de un árbol navideño. Abren latas de gaseosas pre-viamente agitadas, se embadurnan con ketchup, destruyen juguetes a martillazos

García concreta una crítica despiadada fijando imágenes que ilustran las fuentes de alienación del hombre que ha crecido en la cultura de las grandes ciudades. Los imperativos que rigen su vida -entre ellos la necesidad del éxito socialvan encontrando una traducción que se concreta visualmente en la

mayoría de los casos. En un solo momento los personajes son atra-vesados por un ramalazo de rebeldía que los hace confesar a los gritos su necesidad de elegir una vida diferente que rompa con la uniformidad del modo de pensar instituido por la costumbre. Pasado el trance, las cosas retoman el cauce abandonado.

Conocer gente... no asume ninguno de los gestos de ambigüedad que suelen aparecer en las nuevas dramaturgias y sus puestas, muchas veces reacias a formular sentidos inequívocos. Por el contrario, el autor corre con todos los riesgos de abusar de lo explícito. Todas las

imágenes del espectáculo traducen una misma cosa: la intención cues-tionadora y la idéntica sensación vital que se capta ni bien transcurren los primeros minutos. Probable-mente no haya error: debe entenderse como una marca del autor la obsesión por hacer variaciones indefinidas sobre un mismo tema.

#### Para ir

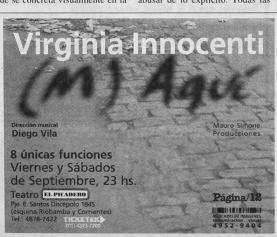
Estas son las principales actividades de hoy en el Festival

19.00: Kachivachetur.

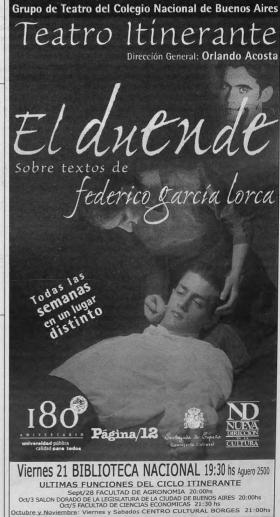
- Grupo Dosaxos2. En La Fábrica, Querandíes 4290. Gratis.
- ♦ 19.00 a 20.00: Otras Danzas. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Gratis.
- ◆ 20.30: El cerdo (Teatro). Por la Compañía Trenes y Lunas (**Uruguay**). En el Teatro
- San Martín, Corrientes 1530. ◆ 21.00: lets op Bach (Danza). Por Les Ballets C. de la B. (Bélgica). En el Teatro San Martín, Corrientes 1530
- ◆ El Mesías (Danza). Dirección de Mauricio Wainrot. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Gratis.
- ♦ Noches brasileñas. Con músicos brasileños y argentinos. (Brasil). En el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056
- ◆ De cómo el señor Mockin-pott... Dirección de Roberto Castro. En la Sala Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.
- ♦ 21.30: Les menus plaisirs. Por la Compañía Ilotopie (Francia). En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Capacidad: 200 espectadores.

  • 22.00: La historia de la
- oca (Teatro). Por Les Deux Mondes (Canadá), en el San Martín, Corrientes 1530.

  ◆ 22.30: Socavón. Direc-
- ción de Luis Cano. C.C. Rojas, Corrientes 2038 Gratis
- ◆ 23.00: Textos por asalto. Sportivo Teatral de Ricardo Bartís, Thames 1426. Gratis.







UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

#### WOODY ALLEN

### a maldición del atentado



El cineasta Woody Allen afirmó aver en Italia que el presidente George W. Bush, al que ha hostigado duramente en los últimos dos años, "parece estar manejando bien" la postura de su país tras los atentados terroristas del 11 de setiembre. "Creo que el presidente se da cuenta de que hay que actuar con una visión panorámica, que no se trata de un problema militar sino de un poblema social, económico y político", declaró en Roma, en ocasión del preestreno de su último film, La maldición del escorpión de jade. "Yo estaba en Nueva York", contó el ci-neasta, que ha dedicado numerosos films a Manhattan, sector duramente afectado por los atentados. "Quedé terriblemente impresionado pero no sorprendido, porque el terrorismo es una amenaza real de la que ningún país, ninguna ciudad, está exenta. Lo que sí me impresionó es la irracionalidad del acto, que provocó 5 mil muertes de más de 40 naciones. A ningún pueblo oprimido nes. A lingun puedo oprimido ese gesto lo ayudará y sólo contribuye a aumentar la mise-ria del mundo", planteó. El film transcurre en los años 40, entre detectives, criminales e intrigantes mujeres sensuales. Helen Hunt y Charlize Theron protagonizab la historia, que cuenta con una impresionante banda musical, llena de perlas de la historia del jazz

### PAGINA/12 COMIENZA A PUBLICAR MAÑANA LA COLFCCION

## Los desencuentros también

Por Verónica Abdala

La Historia no es una ciencia estática. Por el contrario, es por definición, materia susceptible de debate. Apuntando a ese ejercicio, el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires se propuso rastrear el origen y repensar la naturaleza de cuestiones particularmente urti-cantes de la historia nacional, que siguen generando polémica, en un trabajo que desde mañana publicará Página/12, como un tesoro a compartir con sus lectores. Esos temas aún no resueltos, que dieron pie a los 28 fascículos que integra-rán la colección Grandes Debates Nacionales, subrayarán hasta qué punto la Historia es, además de lo que ocurrió en tiempo pasado, es-to que está pasando. Y de qué manera aquello que para una sociedad es en cierta medida irresoluble, esas contradicciones internas que arrastra desde sus orígenes como preguntas selladas a fuego, revelan más sobre sus características que aquellos puntos sobre los que se ha llegado a algún tipo de acuerdo. Los responsables de la colección son los mismos que generaron las colecciones Historia Argentina e Historia Universal, ya publicadas por este diario.

"Son algo así como los puntos calientes de nuestra Historia y nuestra identidad", define Aurora Ravina (profesora titular de la materia Historia Universal y Argentina Contemporánea del CNBA e investigadora del Conicet), a cargo de la dirección del equipo de investigadores y redactores de la colección (Gabriel Ribas, María Cristina San Román y Fernando García Molina, entre otros). Con una escritura ágil y atractiva (tanto para los lectores más informados como para los que se inician

En 28 fascículos, la colección dirigida por Aurora Ravina, al frente de un grupo de docentes del Colegio Nacional de Buenos Aires, analiza los grandes temas no resueltos de la historia nacional. aquellos choques que también construveron esta realidad.

en el repaso de los hechos que signaron la historia de este país), el grupo de investigadores se adentra en interrogantes "que arrastramos desde hace tiempo, en torno a los cuales todavía se producen encendidos debates, que seguramente no resolveremos en el corto plazo'

En todos los casos, y más allá de las diferencias, las cuestiones que el equipo se propuso investigar "permiten confrontar las posiciones en conflicto. Muestran, además, cuán dolorosas y trabajosas fueron y son estas disputas históricas: para las minorías étnicas, para las mujeres, para los afecta-dos en cada área, y para la sociedad en su conjunto, más allá de que se haya alcanzado o no un punto de consenso", reflexiona la historiadora. "La idea central de este equipo de profesionales, en térmi-nos generales, es mostrar cómo y por qué surgieron estos debates so-ciales, políticos y económicos. Y qué alternativas de resolución tuvieron o podrían tener en el futuro. A partir de éstos se pueden ras-trear los puntos débiles de la sociedad argentina, los hechos históricos más irritantes, las más sobresalientes contradicciones. Sin duda esta serie de fascículos dejan entrever ciertas improntas básicas de nuestra sociedad.'

¿Y qué se desprende de estos debates, en lo relativo al funcionamiento histórico de la sociedad argentina?

Lo interesante es que cada lector pueda arribar a su conclusión, aunque lo que surge de manera evidente es que en los temas que a los argentinos nos resultan más conflictivos siempre hay una cuestión de poder en el centro de la pelea. Que hay también encendidas defensas de intereses sectoriales, que siempre hay importantes resistencias a los cambios. En el orden económico, históricamente se

evidencia una pelea muy dura en tre los sectores por obtener porciones mayores, pero que en realidad se disputan valores o posiciones que exceden lo meramente económico: como los recursos son siem-pre escasos, lo que se discute en realidad son las posiciones políticas y sociales que asoman por de-

-Lo que se desprende de la lectura de estos fascículos es la pre-misa de que el debate histórico es siempre un debate abierto, sometido a una revisión permanente...

-Sí, porque a pesar de que algunos conflictos de este tipo pueden

Definición: "Conocer el pasado, aunque no nos habilita a predecir lo que va a pasar, ni a cambiar lo que ya ocurrió, nos acerca más a la verdad".

resolverse momentáneamente, se resuelven en relación a condicionantes propios de cada época. Eso demuestra lo endebles que son, lo permeables que son a nuevas transformaciones y revisiones a lo largo de las décadas. El tema de la neutralidad, por ejemplo, que en algún momento pudo parecer re-suelto en base a determinadas coordenadas históricas, cobra en la actualidad una vigencia inespera-



Una caricatura aparecida en "Don Quijote", satirizando la renuncia de Luis Sáenz Peña a la presidencia, ilustra el primer número de la colección.

### Los temas de la colección

Los temas que integran la colección "Grandes Debates Nacionales", que serán publicados en el marco de una serie de veintiocho fascículos, a partir de mañana, son los siguientes:

- Amnistías e indultos políticos, de 1810 a 1990.
- ◆ Petróleo
- Sufragio femenino Migraciones-Racismo-Xe-
- ◆ Servicio militar obligatorio ◆ La cuestión de la Capital
- ◆ Censura y Libertad de prensa
- Coparticipación federal La condición indígena Divorcio
- El negocio de las carnes La neutralidad argentina
- Educación
- Privatizaciones





"GRANDES DEBATES NACIONALES"

## hicieron la historia



actualidad una vigencia inesperada. Y el debate se reabre nuevamente...

-¿En qué se diferencia el abordaje de un historiador en relación a un tema como la neutralidad y el que por estos días concreta el periodismo, más allá de los casos históricos que el primero está obligado a contemplar?

-El historiador o, más puntualmente nuestro equipo, además de pensar en base a lo que ocurrió en el pasado, se cuida de hacer juicios o predicciones acerca de lo que va a pasar, como muchas veces pretenden hacer los periodistas. Tampoco nos interesa comentar la noticia del momento, por eso no nos preocupa que los dos fascículos de Neutralidad vayan a publicarse al final de la colección. Sabemos que los pronósticos o los comentarios inmediatos no son lo que nos corresponde como analistas.

-La colección se inicia con los capítulos dedicados a "Amnistías e indultos", ¿Por qué?

-Porque nos pareció que era uno de los temas más polémicos, y por ende, más atractivos para el público. Indudablemente, tocan un punto muy sensible de nuestra historia. Como el tema del Petróleo y las Privatizaciones, que generaron una discusión muy amplia por el control de ese recurso, que perdió el Estado. Nosotros consideramos que esta discusión está vigente, pese a que a veces se lo traslade a un segundo plano. En tercer lugar, pu-

dramaturgia y dirección: SERGIO BORIS VIERNES Y SABADOS 22 HS.

SPORTIVO TEATRAL Thames 1426 4833-3585

simos el Sufragio Femenino porque también pensamos que las mujeres son esa mitad del mundo que aún permanece relegada, en la Argentina y en el mundo. En este marco, cabe el debate acerca de si, en el plano de la representatividad política, por ejemplo, las soluciones como el cupo obligatorio son válidas. O si son en cambio la prueba de que persiste cierta resistencia masculina al aporte de las

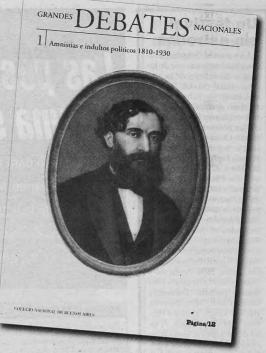
Idea: "El tema de la neutralidad, que en algún momento fue resuelto en base a determinadas coordenadas, cobra en la actualidad una vigencia inesperada".

mujeres en política.

-Cada uno de los catorce temas que integran esta colección obligan inevitablemente a quien los analiza a tomar una posición ideológica. ¿Cómo resuelven ustedes, como historiadores, la tensión entre la descripción de los casos históricos y los cuestionamientos éticos, o jurídicos que se les pueda hacer, como las que surgen al analizar cuestiones como las amnistías y los indultos?

-Al historiador no le queda más remedio que ofrecer un panorama de cuáles fueron las posiciones en relación a ese tema, más allá de lo que él piense u opine al respecto acerca de lo que éticamente cree que es correcto. En el caso de los indultos, por ejemplo, hay una cuestión ética, pero también unos cuestionamientos jurídicos puntuales que vale la pena rever. No-sotros pretendemos ofrecerle al lector un trabajo muy serio para que el lector disponga de los ele-mentos necesarios como para asumir su posición personal. No nos interesa transmitir nuestra opinión, sino los elementos históricos que permitan a los lectores construir, a partir de elementos sólidos, uno u otro punto de vista. Todos los temas fueron trabajados con suma delicadeza, porque, sabemos, van a seguir generando polémica. Conocer el pasado, aunque no nos habilita a predecir lo que va a pasar, ni a cambiar lo que ya ocurrió, nos acerca más a la verdad. Nosotros pretendemos haber hecho un trabajo muy serio, que nos acerca más a la verdad, o a lo que es nuestra realidad, para que podamos repen-sarla, abrirnos al diálogo y actuar en función de ella





Aurora Ravina cree que sólo las sociedades que conocen a fondo su historia pueden jactarse de tener memoria.

La colección se publica a partir de mañana, en base a un acuerdo entre Página/12 y la Universidad de Buenos Aires.

### Un combate contra el olvido

"Si los periodistas cumplen con los insustituibles servicios de poner en circulación las noticias de lo que ocurre en el orden político, social, económico y cultural, de acercar el análisis de la información, y de contribuir con ello a la formación de la opinión pública y a la conservación de la memoria colectiva, los historiadores, desde la investigación y desde la docencia, cumplen con ese singular cometido que les asigna Eric Hobsbawm: ser los recordadores de todo aquello que sus conciudadanos olvidan o prefieren olvidar. Y por otra parte, ayudan a la conformación de una conciencia crítica que mantiene la capacidad de la sociedad para razonar y preguntar, para advertir qué inagotable cantera de reflexión es el pasado cuando se busca respuesta en el presente y surgen inquietudes sobre los desafíos del futuro. Mirar desde la historia la propia comunidad es tratar de combatir el olvido, de procurar entender mejor cómo y por qué se ha llegado a este presente. No parece poco para un colegio de la universidad pública y un diario, que tratan cotidianamente de honrar sus responsabilidades en una sociedad que, deprimida por el descreimiento y la desconfianza, encuentra pocas cosas que le permitan renovar la esperanza en el porvenir." (Extracto de una columna de opinión de Aurora Ravina.)



Av. Roque S. Peña 943 TEL: 4326-3606

SALA TEATRO ABIERTO

"Celebración" Cuentos y Poemas de Eli Serebrenik Con Marta Degracia, Mónica Estévez y Cecilia Labourt Dirección Eli Serebrenik Sábados 18 hs. Platea \$ 5.

"Bar Grill"

de Bernardo Carey Esc. y Vest. Rolando Fabián Dirección Julio Ordano Viernes y Sábados 21 hs. Domingos 19 hs. Platea \$ 8 Jub. y Est. \$ 5

SALA CARLOS SOMIGLIANA

"EL JUEGO DE LA SILLA"

De Ana Katz

Con Ana María Castel, Diego De Paula, Ana Katz, Luciana Lifschitz, Verónica Moreno y Nicolás Tacconi Dirección Ana Katz

Viernes 22 hs.

Platea \$ 8 Jub. y Est. \$ 5 Ultimas Funciones

"Paladar"

de Méndez - Villalonga - Roffman - Virtuoso - Suárez con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga, Gabriel Virtuoso Escenografía Elías Leguizamón Dirección Luis Roffman Sábados 21.15 hs. Domingos 19.15 hs. Platea \$ 8 Est. y Jub. \$ 5 Ultimas Funciones

### **Un festival** sin estrellas

La variedad de temas, estilos y tendencias es uno de los rasgos distintivos de la sección oficial del 49° Festival de Cine de San Sebastián, que se abrió ayer con el film estadounidense La seguridad de los objetos, animado por Glenn Close y Dermot Mulroney, y con la entrega del premio Fipresci al mejor film del año a *El círculo*, del ira-ní Jafar Panahi. Este año el festival viene "de capa caída", al menos en cuanto a la presencia de actores y actri-ces de nombre. Los recientes atentados en Nueva York y Washington decidieron a no venir a este balneario vasco a varias figuras hollywoodenses, como Julie Andrews y Warren Beatty (iban a recibir sendos premios Donostia), Glenn Close, Mira Sorvino, Harvey Keitel, Barbara Hershey y Michael Caine. A ta-les deserciones se sumó la reciente muerte del actor español Francisco "Paco" Rabal, quien algunas semanas antes de su fallecimiento había sido elegido para recibir en el certamen donostiarra un homenaje que el festival entrega a la trayectoria artística.



#### REQUIEM PARA UN SUEÑO 5

(Requiem for a Dream) Estados Uni-dos, 2000 **Dirección:** Darren Aronofsky, **Guión:** Hubert Selby Jr. y D. Aro-nofsky, basado en la novela del pri-

Intérpretes: Ellen Burstyn, Jared Leto, Jennifer Connelly, Marlon Wa-yans, Sean Gulette, Christopher Mc-Donald.

Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta Atlas Santa Fe.

#### Por Martín Pérez

Se aspira, se toma o se enciende. Y entonces todo es como debe ser. O como debería serlo. Café, marihuana, cocaína o simplemente la televisión. Esas son las adicciones que recorre Darren Aronofsky en Réquiem para un sueño, su se gundo film, el esperado sucesor de su elogiada ópera prima Pi (1998). Como bien se ha preocupado en aclarar el propio Aronofsky, el réquiem al que se refiere el título de la nove-la de Hubert Selby Jr. –en la que esta basada su película- está dedicado al tan mentado sueño (norte)ameri-cano. Un sueño tan alienado que sólo es posible alcanzarlo mediante cualquier substancia que altere nuestra percepción de lo real, regalándonos en bandeja aquel soñado ideal. Un sueño que, una vez descorridos todos los velos y develada la adic-ción, devendrá en la peor pesadilla.

Con el dinero del empeño del televisor secuestrado a mamá para pagar la droga del nene comienza Réquiem para un sueño, una perfecta maquinaria cinematográfica dedicada a poner en marcha el descenso a los infiernos de la viuda Sara Goldfarb (Ellen Burstyn) por un lado, y de su hijo Harry (Jared Leto) y sus amigos por el otro. Con la televisión como única compañía de su soledad de mujer sin hombre ni hijos a quién cuidar, el módico sueño que Sara intentará alcanzar por el camino más corto es el poder lucir en cámara aquel vestido rojo extraído del fondo de su placard, una prenda que le recuerda tiempos mejores. Para Harry y sus amigos, en tanto, el sueño a perseguir es el de triunfar en la vida. Y cuando descubren que es posible alcanzar ese triunfo recorriendo el mismo camino que lleva a aquella satisfacción inmediata proporcionada por la droga que supieron conseguir empeñando una y otra vez el televisor de la madre de Harry, la tentación es demasiado poderosa como para resistírsele.

Con una banda de sonido acorde, una edición milimétrica - a cargo del editor de Jim Jarmusch, Jay Rabinowitz- y todo un arsenal de herra-mientas cinematográficas a su servicio, Aronofsky va construyendo primero el efímero triunfo de sus soñadores y luego se dedicará a ver cómo su máquina cinematográfica infernal triturará indefectiblemente a sus ilusos protagonistas.Con ganas de subrayar certezas antes que proponer preguntas, Réquiem para un sueño es un film abrumador y contundente, pero precisamente eso lo convierte en un objeto aterrorizante pero estéril. Celebrada incluso como una de las mejores películas de terror del año pasado, su mirada apocalíptica (y con gran angular) se acerca a films como Brazil, sus visiones drogadictas (el refrigerador que acecha a Sara, la herida casi con vida propia que infecta el brazo de Harry) recuerdan a Festín desnudo y la construcción cinematográfica del rito de la adicción remiten al ballet de pastillas de All that Jazz. Pero la per-

fección de su mecánica convierte al propio film en una maquinaria agotadora y prisionera de su contunden-cia, y así es como no hay lugar en él para otra cosa que la caída. Acercándose más a la inútil propaganda ofi-cial contra la droga, el film de Aronofsky comienza acercándose al tema con mucho ritmo pero termina atrapado en su propia adicción, convirtiéndose apenas –y lamentable-mente– en un viaje de ida. Decididamente lejos de la curio-

sidad de Gillam, Cronemberg o Fosse -los autores de las películas antes mencionadas—, la contundente pero estéril condena de Aronofsky remite a la preocupación que llevó a Soderbergh a filmar la premiada paranoia de Traffic, dándose ambos la mano al obsesionarse en crear un infierno en el que las mujeres de los blancos de clase media se entregan a los negros de clase baja a cambio de su dosis. Algo debe estarle pasando al sueño de la norteamérica alternativa para repetirse en las mismas pesadillas, para terminar siendo abrumados por esos monstruos con-vocados por ellos mismos, capaces de inmovilizar su cine -otrora con tanto para decir- con una sola mira-da. Adicto a sus propios miedos, Aronofsky sólo parece encontrar una salida antes de convertirse en esta-tua de sal: la de seguir la lógica de su creación, subrayando lo ya conocido hasta sacrificar toda historia posible. Confiando, como última y derrotada coartada cinematográfica, en que eso conduzca hasta una salida.

Ahora también en Palermo... ...la buena cocina es un hecho CHANDELLE

Auténticas pastas caseras · Pescados y mariscos Frutos de mar • Carnes elaboradas Cochinillo • Cordero patagónico

### PARRILLA AL CARBON

Atención personalizada en un cálido ambiente. Platos propios y artesanales.

Humboldt 2005 (esg. Nicaragua) Palermo Viejo - Tel.: 4772-5979

Avda. Fdo. De la Legua 340 San Isidro - Tel.: 4735-4475

**ESTACIONAMIENTO** 

"GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO"



### GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO

(Knockin' on Heaven's Door) Alema-nia, 1996.

nia, 1996.

Dirección y guión: Thomas Jahn.
Intérpretes: Til Schweiger, Jan Jo-sef Liefers, Moritz Bleibtreu, Rutger

Estreno de ayer en los cines Lor-ca, Abasto, Village Recoleta, Cine-mark Palermo y Pto. Madero, y otros.

#### **Por Luciano Monteagudo**

Uno de los grandes éxitos de público del cine alemán de hace un lustro atrás, Knockin' on Heaven's Door toma su título -actualmente prohibido en las radios norte-americanas- del célebre tema de Bob Dylan consagrado en la banda de sonido de *Pat Garret y Billy the Kid* (1973), el crepuscular western de Sam Peckinpah. Aquí no hay cow-boys, sin embargo, sino dos tipos jóvenes, en apariencia sanos y fuertes, pero que acaban de saber por sus res-

que sus días de vida están contados De hecho, se conocen en el hospital, donde después de emborracharse con una botella de tequila deciden que todavía no están dispuestos a golpear las puertas del cielo. Antes tienen que darse unos cuantos gustos, desde ir a conocer el mar hasta manejar un glo-rioso Mercedes "Pagoda", uno de esos convertibles que cimentaron justamente la fama de la marca.

El auto simplemente lo roban y, dentro del baúl, encuentran un maletín con un millón de marcos, que irán gastando mientras los persigue no sólo el par de gangsters a quienes per-tenece el dinero sino también la policía, burlada una y otra vez por es-tos vitales condenados a muerte. Todo en el film del debutante Thomas Jahn es de una arbitrariedad absolu-ta y nada va demasiado en serio, pero si habitualmente es difícil reírse con el humor alemán, lo es aún más con un horrible doblaje al inglés.



### CUATRO VIENTOS ACTUA HOY EN "LOS VIERNES MUSICA"

## "Salimos de lo establecido"

**Por Karina Micheletto** 

¿Cuánto es posible decir con sólo cuatro instrumentos de viento? A juzgar por el trabajo que desde hace catorce años viene realizando el grupo Cuatro Vientos, mu-cho más de lo que podría imaginara priori. Escuchándolos -y viéndolos- queda claro que cuatro saxos sobre un escenario pueden contar historias, describir situaciones puntillosamente, despertar carcajadas, pintar un mundo. Sobre todo cuando a los arreglos instrumentales se agregan elementos teatrales y grandes dosis de humor. De eso se trata Cuatro Vientos, el cuarteto de saxofones que hoy a las 20.30 se presenta en el ciclo Los Viernes Música, organizado por Página/12, con entrada gratuita. Ellos son Leo Heras en saxo soprano y clarinete, Jorge Polauner en saxo tenor y flauta traversa, Julio Martínez en saxo barítono y Diego Maurizi en saxo alto (recientemente incorporado al gru-po, en reemplazo de Natalio Sued, quien partió a Holanda a hacer un master)

Cuatro Vientos surgió y se hizo conocido con sus excelentes espectáculos para chicos (Soplando una historia a los cuatro vientos, El saxo mágico y, recientemente, Pobrecitos los tramposos, donde adapta-ron el cuento "El traje invisible" de Hans Christian Andersen, con puesta de Claudio Gallardou). Pronto incursionaron en otro tipo de propuestas, cuando advirtieron que, entre el público, los padres se divertían tanto o más que los hijos. Así surgió el espectáculo *Alma de saxofón*, plasmado también en un CD, que contó con la dirección artística de Daniel Casablanca (integrante de Los Macocos). "Con él buscamos conectar-nos con el sentimiento de cada género por el que pasamos, darnos el tiempo para sumergirnos y transmitirlo, no simplemente tocar un tema detrás de otro", señala Jorge Polau-ner en entrevista con **Página/12**. El espectáculo tuvo varias versiones. entre ellas una con la incorporación de batería, piano y bajo. Esa trayec-toria se traduce hoy en una suma: "Nunca dejamos lo teatral, ni creo que lo hagamos en el futuro, como tampoco pensamos abandonar el pú-

blico infantil", explica el músico.

"Vamos variando, agregar por
momentos nuevos instrumentos nos
permite meternos en otro tipo de
emociones, aunque siempre seguimos haciendo por lo menos la mitad
de los temas solos. En algún sentido
es bueno poder lograr diferentes climas, pero nuestro desafío es otro:
queremos llegar a hacer sonar a toda una banda utilizando sólo cuatro
vientos. Muchas veces nos dicen 'parece que fueran más de cuatro', y ahí
nos ponemos felices, porque hemos
logrado el objetivo."

rece que tueran mas de cuatro , y am nos ponemos felices, porque hemos logrado el objetivo."

En sus shows puede haber tango, jazz, música clásica, versiones de temas de los Beatles, chamamés o milongas, pero todos unidos por una concepción integral del espectáculo, y por el máximo aprovechamiento de una variada gama de recursos técnicos. Todos han pasado por una formación académica, pero Polanuer, por ejemplo, incursionó en el rock (entre otras cosas, tocó con Andrés Calamaro y Los Abuelos de la Nada) y en la composición (el año pasado ganó un premio ACE por Las alegres mujeres de Shākespeare), Leo Heras formó el terceto de tango Bue, junto a Edgardo Cardozo y Fer-

El cuarteto de saxofones presentará esta noche, en la tercera velada del ciclo de recitales gratuitos organizado por **Página/12**, un espectáculo apto tanto para grandes como para chicos.



Cuatro Vientos acumula una trayectoria de catorce años, y son pioneros en su tipo de formación. "Hoy muchos se largan a hacer cuartetos como el nuestro", dice Jorge Polauner, uno de los fundadores.

nando Galimaby, Julio Martínez también pasó por el tango, el jazz y la música clásica, al igual que Diego Maurizi.

-¿Qué tipo de prejuicios debieron romper cuando iniciaron el grupo?

-Si bien la nuestra no es una formación tan conocida como el cuar-

Sensación: "Muchas veces nos dicen 'parece que fueran más de cuatro', y ahí nos ponemos felices, porque hemos logrado el objetivo".

teto de cuerdas, por ejemplo, es de todos modos una formación clásica, lo que ocurre es que acá no se conoce tanto. Pero nosotros nos salimos bastante de lo establecido, hacemos arreglos muy diferentes, y tuvimos que pasar por todo un período de presentación de la propuesta. Desde el principio fue un desafío hacer música con cuatro saxos, encontrando la manera de que no suene todo igual y que no resulte aburrido. Con el

tiempo fuimos acostumbrando a cierto público que nos viene siguiendo, no somos populares, pero cualquier persona que toca el saxo nos conoce. Hoy ya es una formación que no resulta tan extraña, y muchos se largaron a hacer cuartetos. Es más, alguna vez he leído una crítica que hablaba de un grupo que tocaba "al estilo Cuatro Vientos".

-¿Se consideran impulsores de formaciones similares actuales? -Queda mal que lo digamos, pe-

-Queda mal que lo digamos, pero cuando empezamos sólo había otro cuarteto, que además era un grupo de estudio que no se presentaba en público. Nuestro trabajo incidió no sólo en la formación de cuartetos, sino que a partir de lo nuestro muchos empezaron a hacer cosas más allá de lo musical: no estar tan atados a las partituras, usar micrófonos inalámbricos, largarse a moverse más en el escenario.

-¿Cómo se las arregla un grupo así en épocas de crisis?

-La crisis nos afecta como a todos, se caen muchas cosas, nosotros hacemos funciones en colegios y eventos y ahís es siente, pero somos mísicos y estamos acostumbrados a este tipo de cosas. Desde el momento en que uno elige vivir de la música sabe que va a pasar por épocas de vacas flacas y gordas. El asunto es que esto no te obligue a traicionarte. No nos asusta el ajuste, en momentos como éstos decimos "bueno, habrá que aprovechar para meterse para adentro". Y ahí nos dedicamos a producir.

### Riff retorna, una vez más

La banda de rock pesado Riff volverá a los escenarios después de cuatro años de ausencia, el 20 de octubre, con un concierto en el estadio de Obras. Riff se formó en el año 1980, con Pappo en guitarra y voz líder, Michael Peyronel en batería y voz, Vitico en bajo y voz y Boff en guitarra, en un momento de depresión del rock argentino, en plena dicta-dura militar. Las actitudes contestarias del grupo y de una parte importante de su público generaron numerosos choques con las policías, de tal modo que sus conciertos se volvieron legendarios. El grupo grabó cuatro álbumes de estudios, "Ruedas de metal", "Macadam 3,2,1,0", "Contenidos" y "Que sea rock", antes de disolverse por los enfrentamientos entre los integrantes. Su discografía incluye también un registro en vivo en Obras. Con otra for-mación con Moro en batería y Jaf en guitarra, Riff protagonizó en la segunda mitad de los 80 un retorno descafeinado, que generó el disco "Zona de nadie" (Riff VII), donde se po-pularizó el tema "Elena X". Cuando ya todos los caminos parecían cerrados y Riff era historia, durante el año '97, la primera formación volvió a las andadas. En los años siguientes, Pappo grabó álbumes solistas, Vitico se fue a vivir a una isla en el Tigre y se mantuvo alejado de la música, Michel Peyronel se dedicó a la radio comprando Nostalgie y Boff grabó un CD solista.







6.45 7-EN AYUNAS. 7-EN 7. 7.00 7-DESAYUNO. 10.00 7-SIEMPRE ASI.

10.30 2-DEPORTES: "Copa Davis" -JARDIN AZUL 11.00 7-TV REGIONAL

9-AZUL TOON. 13-CHICOS AL ATAQUE.

11.30 13-BRIGADA A. 11-GRAN HERMANO. 12.00 7-NOTICIERO 7. 9-AZUL NOTICIAS

11-TELEFE NOTICIAS 7-ALMORZANDO CON M.LEGRAND 13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA

9-RUMORES. 11-YAGO, PASION MORENA. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14.00 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-ESTUDIO PAIS. 11-MARU A LA TARDE 13-EL BUSCADOR.

13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.

16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES. 16.30 13-MUNDO RARO.

17.00 2-MOVETE 2-MOVETE. 7-LAS TRES MELLIZAS. 11-LA NIÑERA. 13-TELEPASILLO. 17.30 7-DIGIMON.

9-HABLEMOS CON LIA. 11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA 13-SIEMPRE LISTOS.

19.00 2-AMERICA INFORMA 7-NOTICIERO 7. 9-AZUL NOTICIAS. 11-LOS SIMPSONS

19.30 11-PROVOCAME 2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS: "José

Marrone". 9-MEMORIA. 13-TELENOCHE 20.30 11-GRAN HERMANO

21.00 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS 7-TROESMA (C.C.) 9-P.H. 11-CINE:"Slappy, una foca sin igual". 13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El sodero de mi vida", con Diego Pérez.

22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-ESPECIAL REPORTE PUBLICIDAD:
"Premios Diente 2001":
9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
22.30
11-LOS SIMPSONS. Capítulo estreno.
23.00

11-LUS SIMILOS MEDIOS.
9-EL RESUMEN DE LOS MEDIOS.
11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO? 23.30 2-DESPUES DE HORA.

0.00 7-LA LINTERNA TV. 9-AZUL NOTICIAS. 11-GRAN HERMANO

0.05
13-EN SINTESIS.
0.307-UBA TV: "Imágenes del Rojas".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Conocca Wally Sparks".

## Un fin de semana viajando a las estrellas con Spock y sus amigos

A 35 años de su estreno en televisión, "Viaje a las estrellas" sigue siendo una marca potente, que arrastra el fanatismo de millones de trekkies desparramados por todo el planeta. Por eso no resulta descolgada la idea de la señal USA Network, que pondrá al aire este fin de semana un maratón de más de 24 horas de la serie que hizo legendario, entre otros, a Leonard Nimóy y sus oreias de venusino como Mr. Spock. La programación especial, que incluye capítulos de las cuatro generaciones de serie (la original, "Nueva generación",
"Abismo espacial 9" y Nueva "Voyager") y algunas pe-lículas (de las nueve que se realizaron hasta la fecha) que esta histórica saga inspiró, se desdoblará en dos partes: mañana arrancará a partir de las 12 y finalizará a las 23, mientras que el domingo se extenderá desde las 12 del mediodía hasta la 1.30 del lunes. Un excitante cóctel televisivo para la fervorosa filial argentina de los fanáticos de Star Trek... precisamente, quienes colaboraron en la elección de los títulos para

el maratón. Creado por el productor Eugene Wesley Roddenberry, el formato original de la serie debió sortear varias modificaciones y numerosas reuniones con productores de la NBC antes de su estreno, debido a que la cadena estadounidense consideraba que el piloto era "demasiado intelectual" para la época. Fi-nalmente, luego de algunos cambios en el elenco (la inclusión de William Shatner como el Capitán

Network emitirá un maratón de capítulos de todas las etapas de la serie y varios films seleccionados por la delegación local de los "trekkies". De yapa, un "making of" de "Primer contacto". de 1997.

James Kirk, entre otros), el 8 de setiembre de 1966 la NBC transmitió el primer episodio, titulado "The man trap". A partir de allí, la serie futurista no tuvo que esperar demasiado tiempo para erigirse como uno de los programas más populares de aquel entonces y, con los años, de todos los tiempos.

El maratón comenzará el sábado con siete episodios de las diversas generaciones de la serie: "Charlie X", en donde los miembros del Enterprise deben lidiar con el último sobreviviente de la colonia Thau-sus; "Balance de terror", en el que se enfrentan a una extraña ave que ataca a la Federación; "Mañana es ayer", un episodio en el que el Enterprise es transportado al siglo XX; "Unificación I", donde se investiga una supuesta misión no autorizada del Sr. Spock; "El engaño", en el que Kira descubre a un criminal de guerra en la estación;

'Espionaje espacial", donde el Voyager es invadido por un Tridor; "Semilla espacial", en el que el Enterprise encuentra una nave del siglo XX que contiene a un grupo de hombres en estado de hibernación. Más tarde, a las 18.30, será el tiempo de los films, con la proyección de *La ira de Khan* (dirigida por Nicholas Meyer en 1982) y, a las 21, con *En busca de Spock* (con la dirección del mismo Leonard Nimoy,

El domingo, en tanto, serán seis los capítulos que podrán verse a partir del mediodía: "El problema con los Tribbles", que muestra la invasión a la Enterprise de estos seres extraterrestres; "El incidente del Enterprise", en el que la legendaria nave es interceptada y secuestrada por los Romulanos; "La in-trusa", un raro capítulo en el que la capacidad de mando de Kirk genera un fuerte debate; "Unificación II", donde Picard y Spock muestran su desacuerdo en la propuesta de reunificar a los Romulanos y Volcanos; "Maldad necesaria", en el que a partir de un atentado contra la vida de Quark, Odo reabre un antiguo asesinato que tiene a Kira como la principal sospechosa; "Proyección real", en el que Spock se sumerge en una realidad alterna en la que el Voyager es sólo una simulación computarizada.

El segmento de las películas co-menzará a las 18.30, con la proyección de Regreso a casa (Leonard Nimoy, 1986), seguirá a las 21 con Aquel país desconocido (Nicholas Meyer, 1993), para finalizar a las 23 con la emisión de Primer contacto (Jonathan Frakes, 1997), a la que antecederá un bonus track final para los amantes de la serie: un especial de media hora que mues-tra las vicisitudes que el equipo de producción de Frakes tuvo que sortear para realizar este film que, en 1997, fue nominado al Oscar.



**CHRISTOPHER REEVES** Especial "Biografias" A las 21 por A & E Mundo

Empezó su carrera como un galancete, pero el destino le tenía reservado el papel de un héroe inmaculado, nada menos que Superman. Reeves se convirtió en una estrella haciendo como que volaba para defender al mundo en una película tan increíblemente mala como popular. Como una cruel ironía, el actor que había interpretado al superhombre que una y otra vez salvaba al mundo del mal quedó inmovilizado a ra íz de un accidente en 1995. Eso no le impidió dirigir televisión y actuar en una nueva versión de La ventana indiscreta.



MATRIX
De Larry y Andy Wachowski
A las 19.30 por Hbo Plus

El futuro ya llegó y las máquinas ganaron la batalla. Lo hicieron tan bien que los hombres no se dieron cuenta y viven en un mundo virtual creyendo que nada ha cambiado. Pero hay una resistencia, que entra y sale del mundo virtual, que sabe que hay un hombre, Neo (Keanu Reeves), predestina-do a cambiar las cosas. Excepcionalmente realizada, al explotar al máximo las posibilidades tecnológicas del cine, esta película se plantea como una reflexión interesante sobre los alcances de la tecnología. El realizador ya filmó la parte II y III de la historia.



CRIMENES Y PECADOS De Woody Allen A las 18.35 por Cineplaneta

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla como si se tra-tara de un ensayo sobre los géneros del cine, para intercalar un drama en una comedia. La anéc-dota del film gira en torno de un documentalista (Allen), que corteja a la productora (Mia Fa-rrow) de la película que está rodando sobre su insoportable je-fe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las rela-ciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar con los juegos del amor. Allen en su salsa.



DETRAS DEL TERROR: ENTENDIENDO AL ENEMIGO A las 21 por P&Arts y Discovery Channe

Una producción transmitida en simultáneo por las dos señales inglesas que, a lo largo de dos horas, se proponen informar sobre el contexto de evolución del terrorismo fundamentalista en que se concretaron los atentados del pasado 11 de setiembre, en Nueva York y Washington. Los productores anunciaron ayer que numerosas personalidades de la vida política norteamericana, en tre ellas William Sessions, ex di-rector del FBI, participarán de este especial, en que se busca desentrañar la lógica política que



### independiente VS. Gimnasia (LP)

HOY 20:50 hs.

Copa Davis - En vivo - Hoy a las 13:00 hs. - TyC Sports

CableVisión

### I A TFI FVISION DE EE.UU. NO LOGRA SALIR DEL ESTUPOR

## El día que murió la ironía

El público no está para bro-mas ni los comediantes para hacer chistes, por lo que los directivos de los canales de televisión están procurando ajustar sus prociones a la tristeza de Estados Unidos por los atentados de la semana pasada en Washington y Nueva York. Mientras tanto, las radios no pasan decenas de temas musicales, por una recomendación del gobierno. Entre esos temas están "Escalera al cielo", de Led Zep-pelin, "Golpeando las puertas del cielo", de Bob Dylan, "Puentes sobre aguas turbulentas", de Simon y Garfunkel, e "Imagine", la arenga de John Lennon por la paz que parece ir a contramano de la eufo-ria bélica estadounidense. "No hay columna de humor hoy. No quiero escribirla y ustedes no quieren leerla", escribió el humorista Dave Barry en el diario Miami Herald dos días después de los atentados. La imagen de la implosión de las Torres Gemelas de Nueva York dejó a la industria televisiva sumida en la búsqueda de qué ofrecer al angustiado público. Las largas transmisiones de noticias hicieron trizas las programaciones, y las comedias, especialmente las de sáti-ra política, fueron virtualmente proscriptas hasta nueva orden.

"The Daily Show With John Stewart", un noticiero satírico nocturno, fue suspendido hasta la semana próxima junto con las repeticiones de "That's my Bush", una sátira presidencial. Un portavoz de la NBC dijo que un viejo episodio de la serie "The West Wing", una parodia de la Casa Blanca protagonizada por Martin Sheen, recién se emitirá hoy. "Como en tantas otras cosas ya no sabemos qué es lo apropiado en televisión. El papel de la TV tras los atentados es territorio desconocido", escribió Ken Tucker, columnista de la revista Entertainment Weekly. Esta semana enmudecieron los programas nocturnos de entrevistas, una verdadera institución estadounidense basada en el tratamiento irreverente de los temas de actualidad.

Varios conductores de esos programas dicen no estar seguros de cómo realizarlos. "Jamás me senLos analistas coinciden en que "el papel de la televisión tras los atentados es un territorio desconocido". Las grandes cadenas están haciendo malabarismos para generar un contenido neutro.



tí tan inseguro sobre cómo proceder", dijo a su audiencia Conan O'Brien, anfitrión del talk show que lleva su nombre en la NBC. David Letterman abrió su programa nocturno del lunes en la CBS con un sombrío y emocionado monólogo de cinco minutos en el que, con voz por momentos entrecortada por el llanto, rindió tributo a Nueva York. Dan Rather, la estrella periodística de CBS, estalló en lágrimas dos veces mientras describía el sitio del desastre. Rather pidió disculpas a los televidentes pero Letterman, que estaba a su lado, le dijo: "Sos un profesional pero, por Cristo, sos un ser humano".

ud, le dijo: Sos un protestona perro, por Cristo, sos un ser humano". El "Tonight Show" de Jay Leno retornó a la NBC y su conductor rindió homenaje a los policías y bomberos que dieron su vida para intentar rescatar a las miles de personas sepultadas en las Torres Gemelas. "Son las más grandes per-sonas de nuestra generación", di-jo. Bill Maher, conductor de "Po-litically Incorrect" de ABC, dijo que los atentados alteraron la naturaleza de su programa. "Va a ser más serio. Pienso que es correcto", dijo en medio de aplausos de los espectadores presentes en el estudio. En el programa del lunes una de las sillas estaba vacía: era la que habitualmente ocupaba una de las columnistas del programa, que pereció en el avión estrellado contra el Pentágono en Washington. El martes y por primera vez desde el 11 de setiembre, un programa de ficción de comedia, la *sitcom* "Everybody loves Raymond", fue el más visto en Estados Unidos, según la empresa Nielsen Media Research. El público comienza a necesitar algo para aliviarse de tanta

### Millonario con trampa

Un ganador de un suculento premio en la versión británica de "¿Quiere ser millonario?" podría haber cometido fraude y está siendo investigado por Scotland Yard. Según el diario *The Sun*, el participante habría sido ayudado con ligeras tosecillas procedentes del público. Antes de la emisión, los productores del show que emite la cadena ITV habían notado toses sospechosas de un oficial de la Marina británica en "momentos estratégicos" e informaron a la policía. El concursante de 38 años ganó un millón de libras, alrededor de 1,5 millón de dólares. En Argentina, Julián Weich conduce una versión del mismo programa.

### Estrellas en directo

Julia Roberts, Cameron Diaz, Tom Cruise y Will Smith figuran entre las estre-llas de Hollywood que parti-ciparán hoy en un gran show a beneficio de las víctimas de los atentados. También Tom Hanks, George Clooney, Jim Carrey y Robert de Niro aseguraron que estarán presentes en lo que será la mayor reunión de superestrellas que se haya celebrado jamás en TV, y que en Argentina se verá a través de la señal Fox. Las mayores cadenas se unirán para transmitir el show "America: A Tribute to Heroes" ("América: Un tributo a los héroes"), desde Nueva York y Los Angeles, con el fin de recaudar fondos para las organizaciones de socorro. Entre los numerosos músicos que acentaron la invitación figuran Bruce Springsteen, Bon Jovi, Ste-vie Wonder, Neil Young, Paul Simon, Alicia Keys, los Dixie Chicks y Faith Hill. El sindicato de los actores estadouni-dense SAG confirmó al go-bierno su total apoyo en la lucha contra el terrorismo anun-ciada por George W. Bush: las numerosas estrellas afiliadas a este sindicato están dispuestas a aparecer personalmente en bases militares, hospitales o la Casa Blanca y a participar en spots televisivos para reunir dinero o promocionar campañas antiterrorismo. El especial de dos horas cuenta con la producción de Joel Gallen, conocido por su trabajo en los MTV Awards. Todas las figuras que participarán en el show donarán su tiempo voluntariamente. Este show televisivo es sólo uno de los varios esfuerzos que está reali-zando la industria del entretenimiento. El cantante Michael Jackson anunció que quiere grabar una canción llama-"What more can I give?" ("¿Qué más puedo dar?"), que podría ingresar cerca de 50 millones de dólares. La cantante Britney Spears y los gru-pos Destiny's Child y Back-street Boys manifestaron interés en participar de alguna manera en ese proyecto.

# Página/12 PRESENTA los viernes MÚSICA



Hoy 20:30 hs.

Cuatro Vientos

28.9 Teresa Parodi

septiembre 2001

Belgrano 1732 gratis CAPACIDAD LIMITADA



### cines

eut. (Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.20. 17.05, 20.10 y 22.50 hs. Såb. trans. 1.30 hs.

ANIMALADA
Dir.: Sergio Bizzio, con Cristina Banegas,
Carolina Fal y Carlos Roppe. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.:
4322-1195. A las 15.30 y 19.55 hs. (Sala

ANTEOJITO Y ANTIFAZ

(AMI intentos y un invento). Dir.: García Ferré.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.30 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney, Dir.: G.
Trousdale & K. Wise. (En castellano), S/R.
Los Angeles II. Av. Comientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50,
19.30 y 21.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con
Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado

S/R.

Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.30 y 21 hs.

NATIFICAC A BIST 13, 17.30 y 21 hs.

DE 15 STATO DE RIPLOSE JONES

DE: Sharon Maguin; con Planée Zellveger,
Hugh Crant y Coln Frith. P133.

419.20, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.30 hs.

Gaumont I.A. Whodadva 1055 hs. 43713550. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y
22.45 hs.

24-9 Rs.

EL HAIO DE LA NOVIA

Dir. Juan José Campanella, con Ricardo
Darin, Héotr Alterio y Norma Aleandro. P/13.

Morumental. Lavalle 780. Tel. 4393-9008. A
isa 12.25, 14.45, 18.50 y 21.10 hs. Sáb. trasn.
1.20 hs.

1.20 hs. Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 422-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

The Search of the Search of Search of Search of Search of Search Search Search Search of Search Search of Search of Search Search of Searc

EL PLANETA DE LOS SIMIOS Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel. 4322-1846. A las 15, 19 y 23. hs. Sáb. trasn. 3 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA (Irán-Francia), Dir.: Abbas Kiarostami, S/R. Lorange, Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

EVOLUTION
Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y
Juliane Moore. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las
13.30, 17.25 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO (Documenta). Dr.: A D. Tella. P16. Complejo "Tita Merello". Suiparcha 442. Tel: 422-1195. Als 31, 51.0, 1720, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Amela Bence"). Premier III. Av. Comentos 1565. Tel: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

Sakakibara, S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25, 19.20 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

**GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL** CIELO
(Alemania). Dir.: Thomas Jahn, con Til
Schweiger y Jan Josef Liefers. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017
A las 14, 15-40, 17-30, 1920, 21-10 y 23 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE (Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle

(Francia), Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13. - Premier IV. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50

JULIEN DONKEY-BOY Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Chioe Sevigny. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 JURASSIC PARK III Dir: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. (En castellano)
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.
4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

April 2 A les 142 y 1920 is.

Dir: Woody Allen, on Hugh Grant, Tony
Darrowy Woody Allen, SrR.
Premier I. Av. Conientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23

LA MARCA DEL DRAGON

Dir.: Chris Nahon, con Jet Li y Bridget Fonda.

P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 17 y 23.30 hs.

Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.
Sáb. trasn.

LA MOMIA REGRESA

Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45. 18.45 v 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.40 hs.

Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

MINI ESPIAS Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano).

MOULIN ROUGE (Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13. Metro III. Certio 570. Tel. 4 382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22-40 hs.

18, 132, 17.00, 20.13 y 22.40 hs. (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

PECADO ORIGINAL

Dir.: Michael Cristofer, con Antonio Banderas y
Angelina Jolie. P/13.

mérica. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A s 13 10: 15 25: 17.50. 20.15 v 22.40 hs. Sáb

rasn. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir. Darren Aronofsky, P/18.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.:
4823-7878. À las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y
22.50 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS (La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

4371-3742. A las 16 hs. **RUSH HOUR.**(La diversión Idoll). Dir. Brett Rather, con Ch. Tucker y Ladick Chan. S.R. Ocean L. Lavalle 739. Tel. 4322-1515. A las 131, 0, 15, 17, 12, 17 ab. 71, 182. Tel. Morumental. Lavalle 780. Tel. 4333-9008. A las 12,30, 14, 10, 16, 17,50, 19,40, 21,30 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada), Dir.:
Andrew Adamson y Vicky Jenson, S/R.
Los Angeles II. Av. Comentes 1770. Tel.:
4371:3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y
21.10 hs.

John Travolta, Hugh Jacomen y 1 2007 P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TAXI: UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y
Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel
4222-1195. A las 13.20. 17.45 y 22.05 hs.
(Sala Table: Control.)

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 14.50, 17.50 v 21 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS (Documental-Francia). Dir.: Edgardo

shoppings LA PROFESORA DE PIANO (+rancia). Dir.: Michael Haneke, con la Huppert, Annie Girardot y Benoit Mag P/18. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. byts General Cinema). Av. Corrientes 32 L: 4866-4800. HIJO DE LA NOVIA: 11, 11.45, 14.20, 30, 17.10, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Vierr y sáb. trasn. FI PI ACARD: 14 05 18 40 v 23 10 hs. P/13.

TOMB RAIDER (Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Volght. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

paña), Dir.: José Luis Garci, con Lydia sch y Juan Diego. S/R. rca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. as 16 v 20 20 hs.

(Fonción) Dir: José Luis Garci con l vola

Viemes y sáb. trasn. ATLANTIS (El imperio perdido): 11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R. REQUIEM PARA UN SUEÑO: 11.05, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/18. Viemes y sáb.

trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.10, 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viemes y sáb. trasn. LA MARCA DEL DRAGON: 11, 15.45 y 20.50 hs. P/16. Viemes y sáb. trasn. PECADO O'RIGINAL: 12.20, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. LA PROFESORA DE PIANO: 11.40, 14.15, 17, 19.50 y 22.50 hs. P/18. Viemes y sáb.

URASSIC PARK III: 13 y 14.40 hs. P/13. MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13, 18 y 23.10 hs. P/13.

A.I. (Intiligencia artificial): 11.05, 13.30, 13.55, 17, 19.20, 20.10 y 23.20 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn. LADRONES DE MEDIO PELO: 12, 16.15 y 20.50 hs. S/R. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 11.10, 13.15, 15.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 13.20 hs. S/R.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO:
13.05, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y

Vermes y sab. trash.

Art O PALERIMO.

Av. Sarta Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

EL HJJO DE LA NOVA: 13.35, 16.30, 19.20 y
22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30,
15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb.
trasn. 0.40 hs.

trasn. 0.40 ns.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960.
Tel.: 4315-3008.
El HJUO DE LA NOVIA: 12.25, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sib. trasn.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.25, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16.
Mercher viels him.

Viernes y sáb. trasn. LA MARCA DEL DRAGON: 15.40 y 20.30 hs. P/16. GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.35, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 15.10 y 20

hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.45, 17.50 y 22.50 hs. P/13. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.05, 15.30, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.20, 17.40,
20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 13.15, 16.10, 19.10
y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo e día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento Sala I PAN Y TULIPANES: 13.30, 17.50 y 20 hs.

S/R. EL SASTRE DE PANAMA: 15.40 y 22.10 hs. P/13. Sab. trasn. 0.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 is. Sala III LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs. Sala III MIRADA DE ANGEL: 16.40 hs. S/R. Al. (Intiligencia artificial): 14, 18.40 y 21.50 hs. P/13, Sáb. trasn. 0.20 hs.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con
John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. Sala IV EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

PASEO ALCORTA. Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. Sala I Sala I EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn 1.15 hs. EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs Sala III PECADO ORIGINAL: 12.50, 15.15, 17:45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 h.

Sala IV RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. S/R Sáb. trasn. 1.10 hs.

Parto Bull. RICH.
Libertator 750. Tel. 4816-3801/4815-8328.
Libertator 750. Tel. 4816-3801/4815-8328.
L2DRONES DE MEDIO PELO: 13.20, 15.15,
17.10, 19.05, 21 y 23 hs. SR. Sáb. trasn.
PECADO ORIGINAL: 13.30, 15.50, 18.10,
20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
RISH HOUR 2 La diversión total: 12.50,
14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R.
Sáb. trasn. Sáb. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO:

P/13. Sáb. trasn. EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 v 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junin. Tel. 4810-444-66843.
ANIMALADA: 11.30 he. P/16.
El. HAJO DE LA NOVIA: 13.30, 18, 19.30 y 22.
he. P/13. Viernes, sib. y mietic trastr.
TAXI: UN REVOLETTO: 11.30 y 15.30 hs.
P/13. Viernes, sib. y mietic trastr.
ATLANTES (El Imperio portdóx): 1145 y 15.45 hs. (En castellario). ST.
El SASTRIE DE PANAMA: 12.30 y 15 hs.

P/13.

MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 18, 20.30 y
23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

UNA HISTORIA DE ENTONCES: 17.15 hs.
S/R.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ: (Mil intentos y un invento): 13.45 hs. S/R. A.L. (Inteligencia artificial): 12.30, 15.30, 18.15 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

trasn. EL VIENTO NOS LLEVARA: 12 y 14.15 hs. EL PLACARD: 17.30, 19.30, 21.30 v 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MARCA DEL DRAGON: 19, 21 y 23 hs.
P/16. Viernes trasn.
MIRADA DE ANGEL: 11.30, 16 y 20.30 hs.

S/R. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trast. PECADO ORIGINAL: 11.45, 14.16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trast. LA PROFESORA DE PIAMO: 12, 14.30, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. P/18. Viemes, sáb. y miérc. trast.

miérc. trasn. GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 11.45, 13.30 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y

### barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 14.15, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 15 y 22.10 hs. P/13.
Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.50, 14.35, 16.20, 18.05,
19.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 12.30 y 16.35 hs. (En castellano).

SR. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12:50, 17:50 y 20 hs. P/13. PECADO ORIGINAL: 13:40, 16, 18:20, 20:40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10 y 23:10 hs. S/R.

GENERAL PAZ.

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

LADRONES DE MEDIO PELO: 16 y 20.10 hs. P/13. EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. PECADO ORIGINAL: 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. S/R.

Sáb. trasn.
REQUIEM PARA UN SUEÑO: 13.30, 15.45,
18, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.55,
18.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARIO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40,
20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY.**Av. Cabildo 2829, Tel.: 4781-6500, Pl.: \$7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hast las 16 hs.; \$ 4,50). GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 14, 15.50, 18, 20.15 y 22 hs. P/13. EL PLACARD: 13, 16.45, 20.30 y 22.30 hs.

P/13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.45 y
18.30 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/16.
EL SASTRE DE PANAMA: 13.30, 17.50 y
22.20 hs. P/18. EL VIENTO NOS LLEVARA: 15.35 y 20.05 SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.15, 17.30, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. tras

CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-

5682 EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13. LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20,

CINEMARK.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

EL PLACARD: 13.20, 18.30 y 20.40 hs. P/13.

A.I. (Intiligencia artificial): 15.30 y 22.40 hs. A.I. (Intiligencia artificial): 15.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15.50 y 20.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.45, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc

trasn.
PECADO ORIGINAL: 12.10, 14.35, 17, 19.30
922 hs. P/13, Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.30,
15.40, 17.50, 20 y.22.15 hs. S/R. Viernes, sáb.

y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 18.10
y 23 hs. P/13.
HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO:
12.25, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16.
Viernes, sâb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 12.50, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Sáb.

trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.10, 15.35, 17.40, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb.

trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 12.30, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 20.65 v 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. PECADO ORIGINAL: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

### LINIERS

NUEVO LINIERS.

Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados). LA MARCA DEL DRAGON: 14.40, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.45. P/16. EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.50 y 19.40 hs. P/13.

SWORD FISH (Acceso autorizado): 14.10, 17.50 v.21.50 hs. P/13.

### V. DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. 1º función: \$ 4). marios saste of six decision (2015).

Niños: \$ 4. (Jueves cerrado).

FINAL FANTASY (El espiritu en nosotros):

18.40 hs. S/R.

DECUBRIENDO A FORRESTER: 16.20 y 21 hs. (domingo unicamente: 21 hs.:). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: \$7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16

a miérc. todo el dia y jueves a ugu: паза. ... hs.: \$ 4). PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs. EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### **CASEROS**

PARAMOUNT.

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las viernes 1000 el día, y sab. y ogo. Hasia ias 18.40 hs.: \$ 3,50). EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 LA MARCA DEL DRAGON: 15.15, 18.40 v 22.15. P/16. EL PLACARD: 17 y 20.30 hs. P/13.

SAN MARTIN COMPLEJO CULTURAL PLAZA (Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado). Pl.: \$ 3. CHIQUITITAS (Rincón de luz): 16 y 18.30 hs. S/H. EL LADO OSCURO DEL CORAZON: 21 hs.

### SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180, Pl.: \$ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 5). Men. de 12 años y

Sala II PECADO ORIGINAL: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs. Sala III

Sala IV

Sala IV

Sala IV

RUSH HOUR 2 (La diversión total): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs, S/R Sáb trasp 1.10 hs

#### OLIVOS

LIBERTADOR. Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: \$7,50 (Mierc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: \$5). Men. de 12 años y jub.: \$5. SHREK: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R EL PLACARD: 14.50, 19, 21 y 23 hs. P/13.

Sala II LA PROFESORA DE PIANO: 13.10, 17.10, 19.50 v 22.30 hs. P/18.

#### AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guernes 897. Tel: 4229/2024 Pl.: \$ 7 (Lunes
a microoles todo el día y jueves a sábado 1ra.
hración: \$3,50).
PECADO ORIGINAL: 13.10, 15.15, 17.40,
20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RUSH HOUR 2 Lia diversión todál: 13, 14.40,
16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb.
trasn. 1.5 hs.

16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs, S/R. Sáb. trasn. 1 h. HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO: 13.05, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs, P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. LA MARCA DEL DRAGON: 13.40 y 19.20 hs.

P/16.
A.I. (Inteligencia artificial): 16.30 y 22.10 hs.
P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SHREK: 13.40, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

#### LANUS

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: \$ 3,50). EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 RONES DE MEDIO PELO: 16.30 y 20.10 hs. S/R. LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 v 22

### L. DE ZAMORA

ESPAÑOL Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381. (Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs.; \$3). PAN Y TULIPANES: 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. \$\mathrm{CR}{R} \text{TULIPANES: 15.10, 17.20, 19.50 y

#### QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129, 161, 4253-1224, (Lunes a uvenes tod of dia y sáb. y dgo. hasta las 17,30 hs.: \$3.50).
LADRONES DE MEDIO PELO: 15, 18,40 y 22:10 hs. S/R.
LA UNGEN DE LOS SICARIOS: 16.30 y 20.10 hs. P/R. 20.10 hs. P/18. LA MARCA DEL DRAGON: 14.45, 18.20 y 22

### ciclos

MICROCINE

(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina), Majoù 621-PB. Tell: 4296-0782. (Bono contr.: \$ 2.50). Ciclo "Cine y literatura". LOS MISERABLES. Dir.: Raymond Bemard, sobre la obra de Víctor Hugo. Hoy; 20 hs.

MONUMENTAL MONUMENTAL Javaile 780, Tel.; 4393-9008, "Cine Club Nocturna", pta.: CAPITAN RAIMAR (Japón-1979). Dibujo animado digital. P/18. (en japonés con subt. en castellano). P/18. Hoy: 0.30 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232). Colo "John Ford: Una Revisión".
MAS CORAZON QUE ODIO (1956). Dir.: John Ford. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: \$ 3.

### teatros

COLON
Libertad 621 Conmutador: 4378-7100. Visitiguidats. Lines a viernes: 11 y 15 hs., sábac 9, 10, 11 y 12 hs., (Viannothe 1168). Ent.: \$5 (est.: \$2) Tel.: 4378-7132
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., Cloundo hay concierto de la "Orquesta

Telamorica J.

\*\*RESON GOERNER (piano). Mozarleum Argentino, 260. cido. Obras de Chopin: Custro baladas; Brahms: Sonata Nº3 en Fa menor Op. 5. Sob. de ab. en Va Hoy: 20.30 hs. PHILIP GLASS ENSEMBLE. III Festival Internacional de Buenos Aires. Prog. Urridual" (The music and film), Pl. \$ 25. Sábado: 20.30

PRESIDENTE ALVEAR PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatrd de Buenos Aires). Av
Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. LA NONA,
de Robento Cossa. Un musical argentino.
Versión: Eduardo Rourer. Música: Emesto
Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer,
Georgina Frere, Claudia Lapacó, Liule Luque,
Tino Pascali y Juan Carlos Puppo, Dír.: (jub.) 981.5 p).

ANFITRION

Venezuela 3340, Tel.: 4931-2124.

SOLITA PARA TODOS, de y por Noralin

Gago, Dir: Juan Parodi. Viennes: 23.30 hs

ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir: Berta

Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8. Goldenberg: autenace : m. ARL EQUINO. (Sale 1). Addito Alaina 1494. Tel.: 4382-7775. (Sale 1). Addito Alaina 1494. Tel.: 4382-7775. Addito Alaina 1494. Tel.: 4382-7775. Addito Alaina 1494. Tel.: 4382-775. Additional to Lerovary o Rossana Randon. Vennes: 21 hs., sábador: 23 hs. Pl.: \$8. LLEGO E. PL.OMERO, de Sergio De Occor. Con Arlei Arroyo, Julia Farello, Craniella Maditorado y elemon. Dir.: Gabriel Moniferato. Vennes: 23 hs., sábador. 20 hs. Pl.: \$8.

Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12 (miércoles: \$ 8).

ACJOURS, F.L. \$1 (Intercluses, \$6).

MACIONAL CERVANTES

Libertad 815, Tel: 4816-4224,

CHE MADAM, de Américo Trochelli y Carlos

Pals, Con Luisa Klulick, Pepe Novoa y Roly

Serrano, Dir.: Osvaldo Bonet, Jueves a

sábado 2,030 hs, domingo, 20 hs, (Sala

"Orestes Caviglia"), Pl.: \$ 8 (jueves y domingo,

o 5). Alfredo Alcón. Ciclo: "Reportajes públicos" Hov: 18 bs. Ent. libre

Hoy: 18 hs. Ent. libre.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

AV. Correntes 5371 Tel: 4807-6802

BUSCANDO, A PRANDELED (cada uno a su
modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdi,
Dullio Cros y elenco. Dir. Cafrido, Gandello.
Viemes y salbado: 21 hs. Ent. \$ 12.

SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por 'Looser
Brothers'. Viemes: 0.30 hs. Ent. \$ 10.

AKTUAR
Gascón 1474, Tel.: 4862-0489,
MAS ALLA DE ROMED Y JULIETA, velibre de Maria López Pardo. Con Analia
Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.
Pereyra y María López Pardo. Viernes y
sábado: 22 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. COMER
ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con
Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo
Urquijo. Vieres y sábado: 22.15 hs. Ent.: \$12
(jub. y est.: \$ 6).

Viernes: Ko Tieu, owners.

ARTE-FACTO
Sarandi 76066. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVALIA, de Luis Sáez. Con
Deborrah Astrosik, Hugo Ferrari y elenco. Dir
Justo Gisbert, Sábado: 21 hs. Ent.: 5.8.
LA FAMILLA PEREZ, de Luis Saez. Por
Grupo "El Cadetico". Dir.: Elena Nesis.
Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. A la gorra. Grupo "El Caóstico". Dir.: Elena N Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs., EL SOLITARIO DE LA PROVINO FLOTANTE. Libro y.dir.: Raúl Sei Sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 8.

Sasadou 22: 16 is. Ent. 19.

ASCHIACHON BANCARIA
Samiento 341. Tel. 4629-5011/17.
NACI EN EL ARRABAL Y WE LLAMARON.
TANGO, Revista musical porteña. Libro y dir.:
Ricardo Alderara, Sábadou 20. 30.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero, Grupo
"Los Mareados", Dir.: Miguel Cardella.
Sábado 22 hs. Ent.; \$ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. UNA
NOCHE DE TANGO: Miguel Angel Zotto\* y la
'Cia. Tango x 2". Miércoles a viemes: 21 hs.,
Sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$
25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

ASTROS
AV. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MENSAJEROS DEL AMOR. Cumbia
melódica. Jueves 4, viemes 5 y sábado 6 de
octubre: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. EL
VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Erneste
Larrese, Coni Vera, Graciale Stelani y Ma Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y
sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

AUDITORIO DEL PILAR

// Ne. López 1999. Tel.: 4804-5752.

PROYECTO IMPRO. Humor e improvisaciói

Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado:

AUDITORIO DE BELGRANO
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y
Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.:
Nerio Darare, Califate Podra Sonorio. ORQUESTA SINFONICA MACIONAL. Dr.: Mario Benzero, Soista: "Pedro Saravi" (vicini). Prog.: Estudo para orquesta do 4, de Eduardo Tejeda testemo rundial). Comiento en Mi menor para vicini y orquesta Op.64, de Félix Mendessohi. "Phaetorir Doma sinfonico Op.39, de Camille Saimt-Saints Sifonica In"4 en Remoro, de Robert Schurram. Hoy. 21 hs. Erit. 5. s. "APASIONADAS." Maria Martha Serra Lima". "Estela Rava", Sábado: 22 hs.

AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent

COURT OF A PLAY SECTION AND A PROPERTY. IN THE PROPERTY OF A LANGE AND A PLAY A PROPERTY OF A PLAY A

remeit ).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av, Del Libertador 16138. Tel.: 474799354742-9807. EL ULTIMO DE LOS
AMANTES ARIBENTES, de Nel Simon. Con
Fabán Gianola, Reina Reech, Andrea Politi y
Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Hoy. 22
hs. Pl.: \$20.

hs. Pt.: \$20.

AVENIDA
AV de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

AV de Mayo 1222. Tel.: "Maddio Raphaet", Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

MARCELO ARICE. Clases ilustrates de apreciación musical. Ciclo "Tohalovsky".

Sironlas M. S. Viernes de partellas gigarles.

Martes: 13,00 hs. Pt.: \$10.

CAMILLER FLORES de la Fisir. Nelsos Grada y si subsidiar si custo. Tel.

Val balle flamenco "Saled". Luvess: 21 hs. viernes: 21 ans. salado 20,300 y 22 a0 hs., domingo: 19,30 hs. (Priorima semana).

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. AN IDEAL HUSBAND, de Oscar 193-6941, AN IDEAL HUSBAND, de Osca ilde. (En inglés, con subtçtulos en istellano), Dir.: James Murray, Jueves y ernes: 21 hs., sábado: 19 y 21 hs. P.L. \$ 10 ieves: \$ 8).

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-

AV. Carabi 300 (pasari 400 pasari Temporada, Dir. Falbo Mosque va. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$7. (Auctionium). EL COCINERO, de Carlo Nine y Pablo Alarcón, Saltoras y divertida comedia. Con Pablo Alarcón, 9 vibre Gracio Grueso Jazz Band". Dir. Héctor Malarund. Sábados: 21 Ent.: \$15 (con copa y picada). Sala 2.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en
des actos y en verso. Mitología Rioplatense



Sumaista Dir. Miguel Pitter, Vennes y sabado; 21 hs. Ent. \$ 10. SUCESOS EN SWING. Expaids improvesación teatra Dir. Sucesos Argentinos, Vennes y sabado; 23 hs. Ent. \$ 6. 12 POLIUSC. Tilares pomo. Comesiguma al proymo. Dir. Sept Rosentials. Vennes y sabado; 1 h. Ent. \$ 8. BOEFO.

BOEDO. Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. TOCA TANGO, Crónica de una prohibición. Dir.: Hemán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

Heman Herak, Vermes y sastatou. 211s. Sept. Appl. (Sala "Hauf Rossi"). Av. Comientes 1155. Tell. (Sala "Hauf Rossi"). Av. Comientes 1155. Tell. 4882-2345. VARIACIONES ENIGMATICAS (Un amor inconfessible), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martinac" y "Fernán Mirás". Dir: Sergio Renán. Miérosoles a viernes; 21 hs., sibabota: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

BULULU Av Rivadavia 1350 Tel : 4381-1656, Humor 2001... LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa Viernes: 22 hs. SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Viernes: 23

ADJE ME OUJERE 2001, Con Martin Rocco Viernes: Oh.

LAS MISS MAS. Humor con Alejandra
Finanne y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.

EL HUMOR DE LOS ÑACA ÑACA. Dúo de
humor, Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

dir. Norma Bristi. Sábador. 22.30 hs.

CALLEJON.
Humblusca 3759. Tel. 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con Maria Oroetto.
Maria Inde Samero y delenco. Libro y dir:
Javier Dualle, Ratiasł Spregaburt, Alejandro Taratnaria. Viennes y sábador. 21.30 hs.,
domingo 20.30 hs. Pl. \$ 10.
AU BESO DE DESTANCIA. Libro y dir: Ciro
Zorzoii. Viennes y sábador. 23.30 hs.

CASA AZUI.
Tucumán 844. Tel: (15/4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral
incierto. Espectáculo experimental. Libro y dr.
Martin Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs.
sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. EL DRAGON
DE FUEGO, de Roma Mahieu. Dir: Norberto
Barruti. Viermes y sábado: 21 hs., domingo: 20
hs. Ent.: \$ 5.

hs. Ent.; \$5.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740, Tel: 4703-1412. ROSAS
ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES, de
Susana Hubeid. Con Enrique Kossi, Selva
Malbrán y Norma Fraga. Dir., Enrique Kossi,
Sábado: 21 hs. Pl.: \$5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña
262. Tel: 4371-6242/1685. (Ent.: \$ 5).
NO DEBE SER DIFICIL. Para reir y pensar.
Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30

hs. UNA MUCAMA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Papas. Sábado: 22.30 hs.

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. ATAQUE DE PANICO, Con "Daniel Aráoz", Coco Sily y Marina Voltman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: \$10.

Saleador Oh. Erct. \$10.

COLISEO
Marcolo T. de Alvent 1125. Tel. 48116-6115.
EL DESPETATA DE LA MUSICA.
Misica y derza de la Edan Medica pasando
Misica de Mozar Coro Misica Fichi Fichi Argentiros', "Moguel Angel Villar (Castumo),
Fernando Grassica (carolt), Ballarinese del
Instituto Superior de Arte dell' Teatro Colorn y
Pala-La Galactiro (Carolto Palacios.
Pal. Fundadori Kornez, Vermes y domingo, 11
has Erct. decde 5.2

COLONIAL. AV. PASEO
Colón 413. Tel.: 4342-7958.
SIN UDS. AQUI, NOSOTROS PARA QUE.
Humor, música y candones. Libro y dir.:
Néstor Hidalgo. Viernes: 21 hs., sábado: 22

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuari 1677. Tel:. 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES. Libro y dir.:
Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

rs.

DEL CENTRO

Samiento 1249. Tel.: (15) 4062-770443835544. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con Pablo Misacantano: Para reise de tode
Miérooles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30)
o.30 hs., sábado 21, 23 y trasn. 1, domingo: 21 hs. Ent.: \$5 (Sábado: \$7 y 5).

domingo: c1 is a Sept. March 2001.

Av. Comientes 1551. Tel.: 4375-5001.

Y U.D. DE QUE MURIO?. Dip O'Dady Brieva": 1 a comedia que se adelaria al venano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viemes y sábado: 21 hs. SEGUN 20CA. Gupo "Buenayunia". Dir.: Marcela Zanotta. Viemes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

DEL OTRO LADO
I ambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 7). Lambard 966. Tol. 4982-5459. (Ent.: 9 // PARES DE HOMBRES, en una norbe ein Juna Dir. Fabién Carolle. Viernes. 21:30 Ns. El MANIFESTO COMUNISTA. In Repirado en textos de Carlos Marx y Federico Engels. Dir. Morena Carlero Jr. Sabado: 21: EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO. Sobre "Suerio de una noche de verano", de William Shakespeere. Dir.: Luciano Cazaux.

DEL PASILLO
Colombres 35, Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Z POR A. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes
20.45 hs.

20.45 hs.
PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música:
Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda
oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge
Capussotti, Sanitiago Ojina y Silvia Copello.
Dir: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado:
23 hs. Erit. \$5

23 ns. traus. vs.
DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel: 4326-9606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla.
Sartalla. Cido de la memoria. Dis: Leonor
Manso. Jueves 21 hs. PL: \$3. (Sala Teatro
Abarto?).

Costa 1 rearro Advento ).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: \$ 10).
SI ALGUN DIA... "mi vida te hiciera falta, ven y
tómala". Adaptación de novelas, peliculas y
obras realizadas por "Ruth Rodriguez" y
"Adrelma Lago". Dir.: Adhelma Lago. Viernes:
21 he

AL de Paco Zarzoso. Dir : Fernando

Piernas. Viernes y sábado: 23 hs.

LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer.
Con "Ana María Castel". Dir.: Teresa Sarrall.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595
GABRIELA ACHER en: "El amor en
tiempos del colesterol". Viernes y sát Av. Corrientes 1975. Tel. 4983-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colestero". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pt. \$ 19.
BANG AP: Zopping: Primer music-hall de la V. Viernes: 23.30 hs. Pt. \$ 8.
DEMOLIENDO TARGOS. Con "Federico Mizzahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pt. \$ 8.
Scale Cakle. 

15.

DE LA FABULA
Agiero 444, Tel: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARRENTA, de Susana
Tampieri. Grupo "Testralia". Dir. 'Arturo
Lodeli. Viernes: 21 hs. Ert.'s S.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel
Santos. Dir. Marisa López. Viernes: 23 hs. Pt.

ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del "Poe comedias galantes. Dir.: Héctor amor". Dos comedias galantes. E Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: \$10.

Sandro. Sábado: 21 ns. 11.2 a 10.2

AV. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: \$ 8).

OTRA BAJAA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín

Oriz. Vienes y domingo: 21 hs.

FRANNEL Inspirada en la novela de Mary

Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego

Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BALDIO

Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardim"-El
Palomar). Tel: 4751-8867. BOSSA NOVA,
JAZZ Y BLUES. Con Juampi Juárez (guitarra)
v Laura Fernández Fou (voz). Sábado: 22.30

hs.

EL BARDO.

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutilevez. Dir.: Andrés Bazzalo. Viemes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS.

Mario Bravo 960. Tel: 4862-0655. LA MASA
NEUTRA. Con Horacio Marassi, Rubén
Panuzio y Algiandro Vizzotti. Autor y dir: Jorge
Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8,

EL DOBLE Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. CUADRO DE AUSENCIA, de Cecilia Otero. Dir.: Blanca S. Speroni. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$8

Speroni. Hoy. 20.30 hs. (Despotida). Ent. \$ I ELEXCENTROLO DE LA 18 Lemme 420. Tel. 4765. Tel. 4772-6002. MARTTA Y MARTIA. Sobre questros de Inde-Moreno. Can "Susana Béhocarany" y "Misla Palmer. Dir. 2 Evita Ondeto. Viernes y "Misla 20.30 hs. Ent. \$ 12 (mol.ey. com ay vino). TODO ESTA BIES, STEMMINA BIEN, de William "Stutespoare. Dir. Migual Gumberol. Viernes: 22.20 hs. Ent. \$ 10. LA MOROCHAI, Idea Life "Scaocheri. Com-Cristina Banegas. Sabadro. 22 hs. Ent. \$ 10. (olivno).

(cóvino).

EL FARABUTE

LE FARABUTE

Harnhold 1509 Td: 4899-0219

LOS MISSOUREDANITES. \*Compañía de la ries\*. Fisión de estilos musiciales (Baldate, Brogo, Lobiero, Charmanir, rap, entre otroe), con el hamor, la destra y el testa Viennes: 22 his. Erit. \$5.

STRANGERIN THE HIGHT. La elegandia, el Eriz, el baile en un usuro musical. Dir. "Sybil Prito-Nicolis Amengol-Gustavo Carito».

EL VARIETE DE EL FARABUTE Viennes (el She. Erit. \$6 (córonamición).

EL VARIETE DE EL FARABUTE Viennes (el She. Estarla por el gropo El Farabute? D'. Ermilo Tarner. Sibadoto: 23.0) he. Eriz. \$5.

EL CALPON DE CATALINAS.

Pérez Galdós 93 (La Boca), Tel: 4300-5707.

EL PULGOR ARGENTIO. "Oldo Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas. Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas ballables en un dub de barrio. 100 adrores, orquesta en vio. Dir. Adhernat Blanchi Filendro Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. \$ 8 (viernes: \$

PL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). FOREVEL IZA. Con 'Frankie Kein'-"Manuel Arte'. El show musical que triuntó en Las Vegas, Los Angeles y Miami...

Junto esta sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20 hs Ent. desde: \$10.

Erft. Gesott: 3 to.

Et. OMBILIGO DE LA LUNA
Anchorena (36.4 Tel.: 4867-6578.
LUSISTRATA, de Aristidianes. Dir. Ricardo
Sverdick Hoy, 21 hs. (Despedida), Erft. \$ 7.
QUIEN COGNO LA ULTIMA CENAD. Dir.:
Favio Narrodf. Viernes: 22 hs. Erft.: \$ 7.
BARTLESPL. el esorbiento. Dir.: David
Amilin. Såbado: 19 hs. Erft.: \$ 10.

EL PICADERO Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-

Enrique Santes Lescoporo Ibero, Isa.-Rorio, Isa.-Rorio, 1942.

EL PEELE. Inspirada en "El seño Badana", de Carlos Ameinh. 'La Banda de la Risa?.

Casado Gallardou, Gabriel Rébito, Merros Montales de Carlos Ameinh. 'La Banda de la Risa?.

Casado Gallardou, Gabriel Rebito, Merros Constructura de Carlos Larras, Creitar Federa, Carl Marino y Rosena Fortifin.

Federa, Carl Marino y Rosena Fortifin.

Versión y dr. Caldo Gallardou, Junesa a sáladoz 21 hs., domingo: 2030 hs. (Milmos Inciences). P. 15. 30 (Junesa S. 10).

(MJ AOU-).

Con Virginia Incientifi. Dir. musicat: Diego Vila. Viennes y sáladoz 23 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-

2848.
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro.
Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., dominigo:
19 hs. Ent.: \$ 10.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela".
Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DII: Paco Jimenez, Sanado: 23 rs. Erit.; §
EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

NUESTRO HOMENAJE A TEATRO
ABIERTO: "Papa quento", de Ajda Borik
Drago; "Lejana fierra prometida", de Fiicar
Halac. Dii: "Andrés Sacchi-Cristina Griges
Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.

EL TUNEL EL TUNEL Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL.

Rodriguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

BENT, de Martin Sherman. Con Alex Benn,
Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco.

Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$10. (Sala 1).

PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nitda Raggi y elenoo. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Enl.: \$10.

Affaria I com los (Sala 1). El KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Gualey Pablo Silva. Viernes y sábado 21 hs. (Sala 2). El DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenma Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2). ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de

Roberto Artt. Dir.: Gustavo Melnik. Viernes: 23 hs. (Sala 3). EL FLUFLINL Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3). EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Peo. Dir.: Guillermo Chilo. Sábado: 1 h. (Sala

EMPIRE
Hjodito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges
Perco. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21:30 hs.,
sábado: 22 hs.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.:
Carlos Mathus. Sábado: 23:30 hs. (Unica

funcon; ESCUELA Humberto fro. y Balcaroa. Tel.: 15-4065-3965. (P.L. \$ 5). ATUDEME DR. FREUDI, de Graciela Villaba. Con Lisy Madean. Dir.: Fodorico Herrero. Lunes a juvess: 18 lbs., viemes: 2330 hs., sábado: 22:30 y trasn. 1 h., domingo: 20:30

hs. **ZONA EROGENA**, de Yolanda Martínez. Dir Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo 19 hs. MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE. Dir.: Federico Herrero. Lunes a domingo: 20

RESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural), Humberto Primo 730. Tel.:
4307-1966. CATASTROFE, de Samuel
Beckett. Dir.: César Repetto. Sábado: 21 hs.
Ent.: \$ 6.

Ent.: \$ 6.

ESTADIO OBRAS

Av. del Libertador 7395. Vta. tel.: 4321-9700.
VinCC NEIL of Motiey Crue\*. Por primera ve en Argentina. Sábado 27 de Octubre: 21 hs. (Función suspendida del 20 de Septiembre).

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. La otra cara de la historia, de
Alejandro Flynn. Dir.: Emesto Michel y Zuny
Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$5.
TRES CORTADOS VUNA LAGRIHA. Grupo
Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro
Szadurski. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$7.

Szadursk, Viernes y sanador. 23 frs. Erit.: \$ /.

GARGANTUA.

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

LOS JAPONESES NO ESPERAN, de
Ricardo Talesrik, Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes
y sábador. 21 hs. Erit.: \$ 5.

LOS DELTA BLUES. Recital. Viernes: 23 hs.

IFT (Sala 3), Boulogne Sur Mer 549, Tel.: 4962-9420. LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.

Berliner. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 hs. Pt.: \$8. (Sala 2). GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Pt.: \$8. (Sala 3).

Its. Ht. S. B. (Sala 3).

La BIBLIOTECA Tel.: 4951-1365.

M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.

COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.
Farsa musical-teatral. Con 'Edith Margula'.
cando yeatod. y 'Foro' Staffordi (quilarra).
Candones del Renacimiento y del Romanore
popular español. Verenes: 21.30 ks. Stow. \$
20 (closna), 22 hs.: \$ 10 (cloonsumición).

LA CARBONERA
Balcarce 98. Tel. 4362-2651. DEMASIADO
VIEJO, DEMASIADO LEJOS... Dir.: Gonzalo
Hurtado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

Huritatio Stetenas, casteria de la CLAC Catle 802. Tel.: 4343-0310. RUTAS DEL ALIMA. Un camino de relatos y canciones. Dolina, Galeano, Silberstein, Diaz. Con Natalia Cocidfo, Horacio Lifan y eleno. Tel Hugo Gregorini. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$7.

7.

RADIOMENSAJES. Historias y cuentos con Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegetti, Sábado: 19:30 hs. Ent.: \$ 5. TRASNOCHANDO CON FORTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueirado. Sábado: 21:30 hs. Pt.: \$ 10.

LA FABRICA
(Cardad Cultural), Querandies, 4290. Tel. 4983-5786.

DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián
Nisenson ptan.: "Kachivachetur", Viernes: 19
hs. (Ent. libre), sábado: 21 hs. Ent.: \$7. (Sala
"Toatrito") reatnto").

LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 22 hs. Ent.: \$5. (Sala "Precorrugado").

LA BOXE. El muererio teatro. Sábado: 19 hs. Ent. libre.

Ent. libre.

A FABRICA
(Olub de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. XIBALBA. Con Guillermo Angelelli. Sabado: 213.0 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

domingo: 20:30 ns. La. MASCARA

LA. MASCARA
Pledras 736. Tel: 4307-0556.
TU NOMBRE ES FLORRICIA. Con
Marcerka Novak, Horacio Dener, Karina
Buseli y elenco. Viernes y sibiado: 21:30 ns.
QUE TE PASA, de Alicia Murico. D'ir. Maria
Carber Fernández. Sábado: 19:15 hs.

Estrier Fernandez, Saiadoco, 19,15 ris.

A OTRA OBRILLA

Gral, Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$
10). Grapo Teatro libre plaz:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar
Pacheco. Viernes: 21.30 hs.

CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco.
Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

Av. Comientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). S ANOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan: "Rubio & Rolemberg". Viemes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20. (Sala "Pablo Natardo").

Neruda"), Neruda"), Neruda"), MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E Ensier Con 'Maria Fiorentino", 'Carolina Peleritit' y 'Gabriela Toscano". Dir.: Lia Jelin. Jueves: 20 ks., vierney s sidaedo: 20 y 22 ks. domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). FAVIO POSCA en "Maria éstá presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-87. DNEY GUITAR TRIO: Raffaele Agostino, net Agostino y Richard Charlton (Australia)

Janet Agostino y Richard Charthon (Australia). Hoy; 20 hs. ALIMA CRIDICLA. Con David Softein (vcc) y Hoy; 20 hs. Carlos (Asian). Selección de tangos de Gardel, Lejora, Fresechy otros: Hoy; 22:30 Hs. Boro com: 8. Hs. Boro com: 8. ARS ARTICLA ET NOVA: Sergio Bergodio (Indata), Macamillero Bergodio (Esperan) y para castro capitales: Paris, Lordens, Roma y Machdif (años: 6170-179), Domingo: 17:30 hs. Bono contri: \$10.

La USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. PORQUE NO
ME VOY. Muestra temática de música,
canción, pintura, poesía y teatro ciudadano.
Dir. gral: Ana Ter Akopov. Sábado: 20.30 hs.
Ent.: \$ 5.

CITL: 92.

LIBERVARTE
(Sda: "Javier Villafaire"). Av. Corrientes 1555.
Tel: 4375-2341.
TOM WAITSED BAND. Homeneje a Tom
Waist. Hoy. 22 hs. Ert.: 5.
MATCH DE MIPROVISACION TEATRAL
LIRTA. (Liga de Improvisación de la

República Argentina), Viernes: 0 h. Ent.: \$3. PADRE E HIJO, Con Leonardo Singereisky; Sehastián Wasersztrom, Sáhado: 21 hs. Ent.

\$ 5. LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA, Con Patricia Astrada, Dir.; Julio

LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs. MALDITO HUMORI. Humor, magia y música Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ert.: \$5. LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15

hs.

JOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel: 4381-0076.
EUTRAMA PARELA FEMENINA, de Neil
Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia
Palmer", Sandra Ballesteros. Divina Cloria
eleros. Dir. Julian Howard, Jueves y viemi
21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
Reservas Id. 4201-4970.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. AMELITA
"De todos los tangos". Viernes y sábado: 21
hs., domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9300.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere.
Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Vier
y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "De la

y sábado: 21.00 riss. Em. o o, la Ranchería?.
LUCES... en la marzana de la historia.
Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs.
Ent.: \$ 5. (Sala "De Representantes").
DELMA RICCI: "La licosopera del Abasto".
Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Trinidad

Sábador 19.00 he Ent.; Se, Gala Trinota Guevara?).
EL SLOGAN, de Mercos Martinez DirAndrés Sacota Sabador 21 he, Gala Sing 
EL LUGAN, de Carlos Gerostaz Dir. : On 
Neya, Sábador 25. he Ent.; S. 6. Gala Sing 
CENICIENTA CALZA DIr. : Média Laza 
Sábador 22 he, Gala Trinidad Guevara?).
ROMEO Y JULIETA (Happy end.), de Will 
Sabador 22 he, Gala Trinidad Guevara?).
ROMEO Y JULIETA (Happy end.), de Will 
Sabador 22 he, Cosar Suzer. Domingo 
19.30 he, Gala Trinidad Guevara?).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
L'ITALIANA IN ALGERI, de Gioad

Wainer. Viernes y sábao (Sala "Angel Guimerá").

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. L'ITALIANA IN ALGERI, de Gioacchino Rossini. Dir musical: Anibal Ditarelli. Regizpacé Dario Inpela. Dir. coral. Foscara 
Santron. Subretilulado: en español. Viernes: 
20.30 hs. domingo: 20 hs. Ert. Desder. \$ 8. 
PURA JODA, de Miguel Dao. Con Miguel 
Dao. Gabriel Fracinelli y elenco. Dir. Alberti. 
Wainer, Viernes y estiado: 20 hs. Ert.: \$ 8.

(Sata Angel Gumera).

METROPOLITAN I
Av. Comientes 1343. Tel.: 4371-0816. FIEBRE
DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Juan
Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y
gran elenco. Cooreog, y dir.: Reina Reach.
Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs.,
sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. BABY ETCHECOPAR en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 22.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall". Con Andrea
Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.:
Anibal Pachano. Viemes y esbado: 21 y 23 hs
Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne).

Ent.: \$2 (incluye copa de champagne).

MuLTITEATRO

Av. Comentes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

(Vita. tel.: 4321-9700, via. grupos: 4941-6489)

PALABRAS MAGICAS. Con Afrián Guerra (campeón mundial de magia). Dir.: Enrique Ferdeman. Viemes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

oomingo: 19 ns.

WUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4903-2798. UNA
MULIER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde.
Con 'Stella Maris Closas' y elenco. Dir.:
Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs.,
domingo: 16 y 18.30 hs. (Domingo despedida).
Ent. libre.

Ent lore.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECTTO, de Carlos Pais y Américo
Torchelli. Vienes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.
LOS PROUIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.:
Victor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

Victor Brunn Ständer 21 hs. Ent.: \$ 5.

PALERMO VIELD

J. Cabrera S597. Tel.: 4777-4900.

BALLET CON HUMOR. Balairnes (varories on thi; y appellase fee junte) old Ballet fel Teathr Colon y Teatho Argentino de La Pilat.

Teathr. April Cabrichard y Caudio González.

Viernes: 21 hs. domingor. 20 hs. P.L.: \$ 10.

DESPETRATE CEPRIANO, de Francisco
Dellippis Novac. Dr.: Adrian Blanco. Sáladot
21 hs. (Despodida).

EL PUNTO FAIO. Libro y dr.: Hugo Men.
Sáladot 23 hs. (Despodida).

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. LA PARTIDA DE CAZA, de Thomas Bernhard. Dir.: Clara
Pando. Sábado: 21 hs. PL.: \$ 8.

Panto. 388anz. 2 rest revery PAYRO San Martin 766. Tel. 4312-5922. VENECUA, Josep Accame. Con Adriana Azarbarg, Alejandra Martella y elecco, Dir. Blena Tinitk. Viennes y salabato 21 hs., domingo: 15 hs. 15.. 5 lo. ANTHTION, de Motiere. Con Faciliemo Cacco. Viennes: 23 hs. Pl.: \$ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700

Manuel Malena

Una Bestia

en la Luna

Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel ledvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20

PEGINA
Av. Sarta Fe 1235. Tel. 4812-5470. ART, de
Yazmina Reza. Con 'Luis Brandon'. "Ricardo
Darin' "Germán Palacios". Versión: F.
Masilorens y F. González del Pino. Jueves y
vernes: 21 hs., sabadado 21 y 22.45 hs.,
domingo: 19 hs.

ROMA
Sammento 109 (Aveilaneda), Tet.: 4205-9847.
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA
(Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt de
a Opera rantilisa de Julio Talnier Chantane ur
tango Romeo". Con Guillermo Fernández y
Porencia Peña. Dir.: Manuel Gorzález Gil y
Rubein Pires. Mentes a sisteado: 21 hs.,
domingo: 19 hs. Ent. \$ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
GIROHONDO. Danza-teatro. Con Fic

Callau Solda

os los tangos ningo: 20 hs.

Chame, Pablo Herrero, Valeria Kamenet y elenco. Dir.: Florencia Chame. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. TOMAS Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Invitado; "Tucuta Gordillo". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

Goralio , vielnes y saioado, 27 fs. Eric. **SALA TEMPLUM.**Ayacucho 318, Tel: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martin Durán. Dram y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiain. Vi 22 hs. Ent.: \$4.

SANTA MARIA Montevideo 842 Tel : 4811-6086

### Koki y Pajarín Saavedra el Nuevo Arte Nativo presentan De los pies...

ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

SPORTIVO TEATRAL.
Tharnes 1426. Tel.: 4833-3585. LA
BOHEMIA, Con Daniel Kargieman, D. Levy,
M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y
săbado: 22 hs. Ent.: \$8.

sabadou 22 fts. Lnt. \$0.

TEATRO DE REPERTORIO

Molo 1756. Tel. 4797-1585.

MINAS, do bana Lía Amiama. Dir. Roberto
Aguirre. Viernes: 21 hs.

TAMBORES EN LA MOCHE, de Berlott
Brecht. Con Flubén Bustos, Margarita Perez,
Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto
Aguirre. Sábado 21 hs.

Aguirre: Sabadoo 21 ns.
TEATRO EN FLOR
Foo. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.
NORMA PERALTA en: "Juegos florales".
Canciones: Hoy 21.30 hs.
COMPARTIENDO TANDOS. Música, danza y
poesía. "Instituto Superior de Danza
Amonizadora". Dir.: Elida Noverazco. Sábado.

WRIARTE VIEJO
Uriante 1616. Tel.: 4822-7106.
BILANCOS POSANDO. Con Adrián Canale,
Fabián Canale, Virginia Lombardo y Allredo
Martín. Libro y dir.: Lius Cano. Sábado: 22 ho
URIARTE BREVE. Taller de actuación. Dir.:
Adrián Canale. Coord.: Virginia Lombardo.
Domingo: 2015.



### chicos

CIRCO DEL SOL Camino de Cintura y Av. Don Bosco (Carrefour San Justo). Estacionamiento. Un urefour San Justo). Estacionamiento. Un sectáculo inolvidable... Grandes sciones!, el globo de la muerte, más de 30 stas. Invitado: Adrián "Facha" Martel. rupa calefaccionada). Lunes a jueves: 20.30 viemes: 18.30 y 20.30 hs., sábado y ringo: 16, 18.30 y 20.30 hs. Ent. desde: \$

MUSEO DE LOS NIÑOS.

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2255. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

sábado y domingo: 13 a 20 hs.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS.
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.:
(0221) 484-1409. Atracciones unicas!
Teatro, circo, titeres, barco, tren, granja,
pulpería, parque de diversiones. 'Gran desile
final'. Estac.vigilado. Diariamente: 8 a 18 hs.

### concert

BAUEN (Piano-Bar). Av. Callao 360. (Bauen Hotel) Tel.: 4372-6906. SILVIA HOROWITZ. en: "Diosa posmoderna". Canciones y hum Viemes: 23 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición

Vermes: 2018; Ent. 977-7015, JULIO PANE TRIO-LINA AVELLANEDA en: "Tangazos en Homero". Con Nicolás Ledesma, Enrique Guerra, Horacio Romo y Carlos Alvarez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

CAFE MONSERRAT
San José 524. Tel.: 4381-2588. TANGOS A
VOS. Con Claudia Erbeia (voz) y Nacho
Cabello (guitarra). Hoy: 23.45 hs. Ent.: \$ 3.

Carbello (gularra), Hoy 23.45 ns. Ert. § 3.

CAFE TOTOM.

Sala "Mornina Starn", Av. de Maya 829.

Tel. 1894-2891 (1991-1978).

CHECHE en: 'De tampos distance y modernes', Hoy 2.00 ns. CHECHE en: 'De tampos distance y modernes', Hoy 2.00 ts. BLUENOS AIRES:

LIUS Signa (vicini), Alejo Gabriel Caramés (gultura electrica), Gerardo Todríguez Espada (contralizió), Aristin Javier Starchez bardosen, Norborto Vorgil planno y Gabriel Domingae (vicin), Norborto Vorgil planno y Gabriel Domingae (vicin), Port 23.00 ns.

Dominguez (voz), Hoy. 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodiega), Av. do Mayo 829, Tel: 45424528 CREDILE JAZZ BAND. 18 años
consequiyous! Pia: "Sabor aroole". Coord:
Juan Carlos Firene: Verenes, 21 hs. Ert.: \$10
(jib.: \$5). Alsonión docentes: pase maestro
50% deso:

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. CHICO
NOVARRO-PABLO NOVAK en: "Cancion
con historia". Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 18.

con Insigna", Vierness 27.30 hs. LPLL.\$ 18.

COLETTE
(Espacio Artisdoo), Av. Conrientes 160
(Passo Ta Plaza"), Tel. 4570-5346
(Ebrild) A FLOSA, Con Marcelo Polino,
Eduardo FG Gitaro", Vidriana Chaumorn, DriMasinchelo, Viernes y sable 21 hs. Eril. \$ 15.
LOS AllaDOS ptm. "Pescar del
persamiento", Belionos, sallasa y cha-cha-chá.
Viernes: 0.15 hs. Eril. \$ 8.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junin 1787. Tel.: 4802-0500.
The Golden Boys. Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs. KRONOPIOS (Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. FEDERICO MINEIRO. Uninersonal de humor. Hoy. 23.30 hs. Ent.: \$

3, \$10 (clorea).

A DAMA DE BOLLINI
Pie, Bollini 2281. Tel: 4805-6339. CARITA
MORENA "La Peña de Choché". Con Choch
Morquez Unguia, Pablo Martinez Zuriria,
Payo Salvia y Raúl Perdiguero. El mejor
ciolore y empenadas salterias traidas en
avin. Viernes: 22 hs. Erit. \$5.

LA MORADA DE BUENOS AIRES Charaburo 1072, Tel: 4361-6343, EULOGIA

PEÑA. Actúan: "El Tierral", "Lorena Astudillo", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

Agosto". Hoy, 22 hs. Ent.; \$5.

LA SEÑALADA.
Alba Brown 736 (La Boca), Tel.: 4942-0933.
Mega peña, (Teatro Verd), GRUPO
PASAKANA. Con Sikvé Barrionuevo, Nelson
Soria y Daniel Challe (Tucumán), Jorge San
Esteban (Sanfiago del Estero), Martin Neri
(Roaario), Loro, empanadas, vino. Hoy: 22
hs. Ent.; \$5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
MIMI MAURA. Reggae, Viernes: 23.30 hs.
Ent.: \$ 10.

Ent.'s 10.

NOTORIUS

Av. Callao 96. Tel.: 4815-8473. LAURA
ALBARRACIN. Con Roberto Calvo (gultarra
yJuan Concilo (logis). Foldore Noy. 22 hs.
(Ent.'s 12)... después de 0.30 hs. Primavera
"Fiesta Jazzy", con D' 'BEA'. Tragos 2 x 1
toda la noche. (Ent. libre).

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.; 4812-8271. DE
LUGARES Y GENTES... LUGARES Y GENTES...
Teresa Usandivaras (canto), Tomás Nelson
(guitarra y voz) y Eric Giles (flauta). Folclore
argentino, latinoamericano y de los paises de
nuestros ancestros. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$

(Paseo "La Plaza"). Av. Comentes 1660. Tel.: 4370-5348. A LA MEDIANOCHE...TANGO. Con Juan Trepiana (piano). Viernes: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Comentes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Enhumorados. Grupo "The Farfod". Viernes: 22 hs. A la gorra (consumición minima: \$ 3,50).

3.50). Brompiendo crimeos (parte II). Actuación, Ilbar y dir. Agustin Souza. Viernes: 23 y 2 hs. sábados: 0.30 y 2.50 hs. domingo 22 hs. A la gorta (consumidor minima: \$3.50). Haisión improvisación: "Prende la mecha". Con Juan Goldsmidt, Gustano Slep, Valeria. Salman y Hornán Ulga. Vernes: 0.1. sábados. 230 hs. A la gorra (consumidor minima: \$

22.30 ns. A la gorra (consumición minima: \$ 3,50).

Qué te pasa chabón!?. Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs A la gorra.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. FIESTA DE
LA PRIMAVERA. Participan todos los
músicos que tocaron en la sala durante el
2001. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 2.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... Rinaldo Rafanelli y "La Rimambiú". Invitado: "La Gula". Hoy, 21 hs. Ent.: \$5.

TORAGO
Cigar & Arts Caffé, Alvarez Thomas 1368. Tel.
4555-5530 (BILLERMO KLEM (piano)
Septeto, Juan Cruz de Urquiza (trompeta),
Ricardo Cavali (seou), Richard hart (trompeta
y percusión), Maties Mendez (bajo), Sergio
Verdinelli (betaria), Nahuel (gutlarra), Hoy; 22
hs. Ent. \$ 10.

### etc.

CENTRO CULTURA RECOLETA
Jurin 1930. Tel 4803-1041.
DE LA GUARDIA: "Villa Villa con todo de la control de la contro

19:30 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL GRAL, SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251.
Katakombe. Creación colediva. Cía. "Amica".
Dr.: Mabel Dai Chee Chang. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Multio").

CENTRO CULTURAL RICARDO

ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352 Play, de Samuel Beckett. Actuac. y dir.: Julieta Aure, Javier Rodríguez e Irina Alonso. Hoy: 18

Autre, Javer Houringuize e miss avoisis. Floy, in:
El d'usende, Sobre teotro de Fotério García.
Crupo de Teatro del Colegio Nacional
de Buenne Alers. "Featro finemente. Dir.
Gillando, Acodas, Featro finemente. Dir.
Borgest, Aguiene 2500, Heyr, 19 30 hs.
Land Gillen y Di Brando, Gierre del did del
estudiatine Heyr, 20 hs., (Caudad Universitaria,
patchéfin III).
Socarvon, Dir. Luis Cano. Hoy, 22 30 hs.

### Mar del **Plata**

Cines

AUDITORIUM Sala A. Piazzolla. Bv. Maritimo 2380. T. 4936001. Semana del NUEVO CINE OHILE-NO: HOY, 18.30 y 21.30 LA FRONTERA. Dir R Larrain. \$3

AUDITORIUM Sala A. Piazzolla. Bv. Maritimo 2380. T. 4936001. Dom 23, 16.30, 18.20, 20.30 Cine Arte preestrena NUBES DE MAYO. Tur-quía'00. Dir. Nuri B. Ceylán Tp. \$3

quia 00. Un Fuan o. Seysan yr.

CINEMA 1

Rivedavia 3050. Los Gallegos Shop. T.

Headavia 3050. Los Gallegos Shop. T.

Headavia 3050. Los Gallegos Shop. T.

Bezario, Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HJUD

DELA NOVIA Ricardo Darin, Hector Allerio.

To. Sab trasn 0.30. CINEMA 2 17.30, 20.00,

23.30 PECADO ORIGINAL. Antinio Banderas.

Ar13. Sab tras 0.40. Lun a Jue \$4 CULT, PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Lun 24, 19.00 Cido Cine Clásico: RIO BRAVO. Dir. H. Hawks . Coordina E. Minardi. Org. Ente de Cultura. \$1

Coordina E. Minarot. Urg. Erite de Culturia. § I E. CARRERAS E. Rios 1828 T. 4942753. Sec. 15.20, 17.10 ATLANTIS El Impeiro Perdido. Wald Disney. Cast Tp. 1840, 22.00 SWOPD FISH Accessor Autorizado. John Travolta. A/13. 20.20 EL GUSTO DE LOS OTIROS. Arna Alvaro, Alain Chabat. A/13. Lun/Mar cerr Mie/Jue \$4

LA SUBASTA TEATRO BAR Güernes 2955. T. 4512725. Sec: 16.15, 18.30, 20.45. Vie/Sāb unic 16.15. LA VIRIGEN DE LOS SICARIOS. Jermán Jaramillo. A/13. Lun y Mar cerrado.

Lury Mer Oeraso.

MIUSEO DEL MAR.
Colon 114. T. 4519779. Sib 22, 19.00 Ciclo
VIDEO HOCK on Marrolo Gobelic: DEEP
PURPLE The London Symphony Ordinests.
Londres 99. S. Dom 23, 20.00 Colo THE BE
ATTLES en insignress. ANTH-OLOGY 4, 83.00
Mar 25, 19.00 Colo Cinc Debatix: EL SACRIPIOL Siocaio. Log D. Menegoguz. \$3, Mis 26,
20.00 CICLO VIDEO SURP. Son of Sun Surfers of Indran. \$3,550

lets or notines, 35.557

PROVINCIAL.
Sala 1. By. Marrimo 2554, T. 4935445, Sec.
14.50, 16.40, 18.30 CHOUITITAS Finction de
Luz. Pormira Yan. Niños 94, Sala 1. Sec.
20.15, 22.25 L. PUGA. Miguel 4. Sola, Ficardo Darin. Tp. Sala 2 Sec. 15.00, 17.30, 19.30,
do Tim Burton. Ari3, Sala 3. Sec. 15.20,
17.00, 18.64 SANTEOLITO Y ANTIFAZ. Disups

G. Ferré. 20.30 CHIQUITITAS. Romina Yan. Tp Lun a Jue \$4

Teatro

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Maritimo 2390. T
4936001: Sáb 22, 21:30 y Dom 23, 20:00
¿DONDE ESTAS... COPAZON? Con ALEJANDRA DA PASSANO y MARTA ALBANESSE. \$10 Jub \$8

SE. \$10 uuo av. COLON I. Ingoyen 1665, T. 4948571, Sáb 22, Lun 24 y Mar 25, 16.30 VII FESTIVAL INTERNACIO NAL DE DANZAS. Escuelas Oficiales de Dar zas, Grupos y Compañías independientes. Org Asoc Pro Danza \$5 jub\$3

COLON
H. Irigoyen 1665, T. 4948571, Dom 23, 19,00
H. Irigoyen 1665, T. 4948571, Dom 23, 19,00
H. FESTIVAL FOLKLORICO HACIA LA INTEGRACION, Ballet "Bagual Fuenties" (Chaoo)
garadores Cosquin 2001, "Huellas Argentinas" \$3.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 22, 21.30 LA
MARAVILLOSA HISTORIA DE MARLY. Dir.
Enrico Mayers. \$2 EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro
La Granada presenta LA SECRIETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Dir. Hugo Kogan. \$8.

Güernes 2955 T. 451 2725. Sab 29, 22.00 y Dom 30, 20.00 MARIA DEL CARMEN VA-LENZUELA en "NO SERE FELIZ PERO TEN-GO MARIDO". Loc en venta desde \$15

Música

AUDTORIUM
Sala Payro, Editico Casino, T. 4930011, HOY, 21.00 FESTIVAL REGIONAL DE ROCK CARLOR TO MARCO LORINO, LORINO, LORINO, LORINO, LORINO, LORINO, SETTI BENO, Doboros, RETO Marco Capito, SETTI BENO, Doboros, RETO Marco Capito, SETTI BENO, Debente Capito, Cap

(Pinamar), NANCOLO L.

COLOÑ

H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 21.00

AVALON LAND presenta "Espiritus de la Naturaliza". Música Celta \$5 Jub\$3

Turaleza", Musica Celta \$5. Jub\$\$
CULT, "PLEYTREEDON"
25. de Mays) V. claransca. HDV; 21.00 DA.
NEL "CALD/SHOTO CULTICOA. Recial: \$4.
Salz 21, 1700 FAMCES AMERICANNOS Especials tacked selection on J. J.M. MANUEL CLAP
REFET Ay missions inelator. \$6. Dom 22,
2000 CDN ESTIREPE TANGUERA Des Cartos Dos Estilos. Juan Fessiona y Walter Caralese, \$4. Med., 1530 APPEL DONOS. Errsayo
Abierto, Dir. J. Strada. \$1.

ADDRIOL UT J. STRIBB. \$1. ELVIS CAFE PROCK Mo. 0.30 EL AGUAN TE (NO. 0.30 SERRAT SABINA) ADDRIVEN J. 30 SERRAT SABINA) appulse populiris cross. Walter Nia en banda Don. 22 01 Noted de LA TROVA Sib 22, 24.00: ESPECIAL de SERRAT SABINA Walter Riu y Banda. \$4. Sab 2.2, 21.00 y 0.30 ATAQUE 77. Ant en venta

Guerres 2955. T 45112725. HOY, 22.00 LOS NAUFRAGOS, Para revivir aquellas épocas. Sáb 22, 22.00 THE BEATS La mejor Banda Beatle del Mundo. Loc en venta

ORION CAFE
Hotel Antáridia. Luro y la costa. Jue, 22.00
NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Car los de Río, \$6. Vie, 23.00 RAMBILA VIEJA Jazz Bend, \$7. \$80 22, KARINA LEVINE. Tangos y música latina \$7

Infantiles

AUDITORIUM
Sala Roberto J. Payro, Edil. Casino, T.
4930001. Salo 2, 16.00 BIENVENIDA PRIMAVERA. Titeres de la Compañía Garcia, \$3.
AUDITORIUM Sala Roberto J. Payró. Edil.
Casino, T. 495001. Dum 23, 16.00 SUENOS
DE UNA NOCHE DE VETAVÃO de Wilsin
Shakespare, Grupo Teatranties, \$3.
\*\*\*

Puse Os a JUGUETES
Pase O La Lorra J.B. Justo 600.T 4805200.
Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los dias. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flia. \$5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR Colón. 1144, T. 4519779. Sáb. 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITTERES grupo Los 4 Gatos. \$2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400:
Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Ternático.
Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELI-TA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Carnet. T
4711117. SábrDom, 14.00 a 20.00 Mar Del
Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Giganties. \$1,5

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5500. T 4670700 Jue a Dom. 10.00
a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky
Acuático. Cine 3D Paío Cornidas. Puerto
Ciencia. Bucear con Peoss. Escuela Entrena-

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer
11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del
Plata desde el Mar

COMPLEJO TIO CURZIO.
Resto Danse. Colón y la costa. T
4513115/7315. HOY, 22.00 CENA SHOW lestejamos DIA DE LA PRIMAVERA. Menú fijo.
\$12 b/aparte. COYOTE TEX MET FOOD

Av Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb

Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Ac ceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMON TE. Menú típico. Vie. \$10 s/beb. Sáb. \$12

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla
\$13 Vinc. Vis., Folklore con JUAN MANUEL.
CHAZARRETA y Miscious invitados. Res
48124707983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3653. Diar, 8 a 20.00
Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición di
Caracoles. Peoss de la zona. Exposiciones de
Arte. Nivel de encuentro. Mirador. MUSED JUAN C. CASTAGNINO
Colon y Alvear, Jua at Mar, 13,00 a 18,00 Has-ta 9/10. RETRIOSPECTIVA\*. Pinturas y Escul-turas. Exponen: Manuel Escudero y Norma Garnalero. \$2.

TORREON DEL MONJE
Passie Jesús de Galindaz T.4515575. Sáb.,
22.00 CENA SHOW BALE Festajamos el Día
de la Primavera. GRUPO JAOUE Música latira Juegos y sortéos. Menú \$10 Sorteos. Res.
Antic.

WILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de
Victoria Ocampo, Muestras Plásticas, Casa de

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347.
Diar., 10.00, Parque botánico zoológico.
Guías especializados. Animales explicos. Miradov. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As



CONTRATAPA

### HOY

Tiempo pronosticado Nubosidad variable. Humedad en aumento. Vientos del Este. 'Mínima: 16°, Máxima: 26°.

#### 17.00

- Memphis La Blusera, cierre de los festejos por el Día de la Primavera. En el Bosque Platense, Av. Iraola y 60, La Plata. Gratis. A Abierta la inscripción al Seminario-Taller "Herramientas Clínicas", desde Deleuze-Guattari. Psicoanálisis. Psiquiatría Psiconatologías. nálisis. Psiquiatría. Psicopatologías comparadas, etc. Con M.L. Méndez, D. Ferioli, D. Tarnovsky. Informes: 4957-8419 y 4374-0238.

#### 18.00

◆ Ciclo de reportajes públicos: Al-fredo Alcón en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, Gratis,

#### 19.00

◆ Charla-debate "España entre dos repúblicas y una guerra", con Alberto Portas Gómez, Francisco Lores Mascato y Alberto Rivas. En la Federación de Sociedades Gallegas, Chacabuco 955.

#### 20.00

- ◆ Festejos del Día del Estudiante: León Gieco con Peteco Cara bajal, Nito Mestre, Abel Pintos, y Chango Spasiuk, entre otros. En Ciudad Universitaria. **Gratis.**◆ Conferencia ¿ Qué realizó? Confucio y las respuestas del I
- Ching. En la Escuela de Filosofía a la manera clásica, Amenábar 863. **Gratis**.

- ◆ Orquesta Nacional de Música Argentina en el Teatro Regio, Córdoba 6056. Gratis.
- ◆ Presentación de la obra Mata-ron al Che, con libro y dirección de Gerardo Pensavalle. En la Sala de Teatro Golden Shopping.
- Acoyte 52.

  ◆ Ultima función de la obra *Lisís-trata*. En el Teatro Ombligo de la Luna, Anchorena 364.

#### 23.00

- Improvisación libre: Dúo Darío Impovisación libre. Dou bario Lipovich-Miguel Magud (instrumentos no convencionales) y Dúo MA, integrado por Luis Conde (clarinete bajo) y Horacio Curti (shakuhachi). En Malabia 1725.
- ◆ La diosa posmoderna, espectá-culo de humor musical de Silvia Horowitz en el Bauen Piano Bar, Callao 360
- sta de la Primavera, en Levitar, Fitz Roy 1519. Gratis.

#### Por Eva Giberti

No voy a escribir acerca de lo que ocurrió. a pesar de la afectuosa convocatoria de en otros ámbitos- me invitaron. Ya escribieron, y continuarán haciéndolo, quienes debían o quisieron opinar. No podría decir otras cosas más allá de lo ya comentado y repetiría que los terrorismos no constituyen una clave para la convivencia. Reiterar que debemos fomentar la tolerancia y admitir el valor de las diferencias constituyen apreciaciones en las que redundamos desde que el multiculturalismo y el comunitarismo abrieron un nuevo territorio para el debate y avanzaron hacia la revisión de los principios éticos, religiosos y políticos con los que tra-dicionalmente operó Occidente.

No voy a escribir, entonces, acerca de lo que ocurrió, que se convirtió en suceso descripto como hecho histórico y es evaluado según la canó-nica de los horrores: los que emergen de los escombros actuales y los que emergen de la responsabilidad estadounidense en la historia de Chile, de Nicaragua, de Panamá y de Vietnam, por sólo enunciar algunos. Esta articulación memoriosa organiza la réplica de innumerables con-ciudadanos que, hablando de los Estados Unidos, sostienen: "Acordémonos que ellos colaboraron con Inglaterra en la Guerra de Malvinas"; de este modo se enfrentan con el comentario de quienes no logran desatarse de la crítica espantada: "¡Qué barbaridad, cuánta destrucción, qué criminales...!". Ambas posiciones han puesto al descubierto la dialéctica que regula el inicio de la búsqueda de justicia cuando dicha búsqueda aparece, en un principio, regida por la piedad y la compasión hacia las víctimas. Piedad y compasión, figuras que la filosofía política reavivó en las polémicas entre los autores anglosajones y los españoles, intentando diferenciar -o noentre la compassion y la pity (la piedad connotada como superior a la compasión).

Fueron los politólogos y filósofos españoles quienes, tiempo atrás y desde la coyuntura política, advirtieron acerca de la piedad tal como la describió el psicoanálisis, caracterizándola como una emoción que irrumpe ante el dolor padecido por la víctima inocente; reacción acompañada por la indignación y la inmediata demanda de una justicia ejemplificadora, elemental y primaria.

Es esa reacción piadosa asociada con la justicia punitiva hacia quienes produjeron el daño la que divide las aguas entre quienes lloran por las víctimas del ataque terrorista esperando la sanción contra sus autores y promotores, y aquellas personas que –sin dejar de reconocer la tragedia– contestan: "Se lo buscaron; es el resultado de la

soberbia y de la explotación de otros pueblos" En ambas posiciones, la piedad y la compa-

## Piedad, compasion y justicia



sión hacia las víctimas apuntan a la justicia; va sea la justicia que se demanda o la que se supone ejecutada mediante el atentado. En ambas posiciones, la piedad constituye una dimensión sentimental que se caracteriza porque es una respuesta veloz, inmediata, que acerca a los observadores a lo destruido y victimizado. Es una vivencia que utiliza una perspectiva primaria para concebir la justicia, cualquiera sea la argumentación de quien la solicita, la reclama o da por sentado que "se lo merecían".

Quienes protagonizan dichas posiciones disidentes, sin embargo, con el transcurrir de los días han comenzado a unificar los diversos matices emocionales de la piedad y la compasión, debido al miedo compartido.

Tanto la piedad cuanto la compasión actuadas como respuestas inmediatas carecen del tiempo, del espacio y de la decisión necesarios para racionalizar sus contenidos, que originalmente se centraron en las víctimas del atentado. Pero, sin necesidad de introducir los desdenes Nietzsche hacia estos sentimientos, ni los esfuerzos de Spinoza para acomodarlos, un análisis ele-

mental de lo escuchado esta semana enlaza las divergencias de las distintas posiciones con la presunción y el pálpito dealgo grave, tal vez siniestro, que podría involucrarnos. Que aquello que otros acaban de sufrir se convierta en experiencia propia. Sin apelar a las violencias terroristas que ya sobrellevamos en la Embajada de Israel y en la AMIA, lo que podría sucedernos funda una simetría posible con otras víctimas. Y desactiva cualquier indiferencia. *Nos convierte* en merecedores de compasión y de piedad en tanto y cuanto sujetos vulnerables ante cualquier ataque o como participantes en una guerra. Es la anticipación de la calidad de víctima.

Esta mecánica, que responde a un ordenamiento lógico, conduce al punto que con mayor entusiasmo discuten los teóricos: la posibilidad de que piedad y compasión superen su sentimentalismo original y se conviertan en virtudes universales. Es decir, en ahijadas de la reflexión ética, con disponibilidad de respuestas y decisiones racionales.

Claro que esta superación virtuosa, apuntando a la solidaridad internacional tal como lo pretendía Rorty, cuando sostenía la necesidad de ex-pandir el "nosotros" a un número creciente de "ellos", como proyecto político básico para la convivencia, no es lo que tenemos delante. Por ahora contamos con dos corrientes de opinión que transparentan la orientación del deseo: "Hay que hacer justicia y castigar a los asesinos de gente inocente" (que elude la idea de responsa-bilidad social), y otra: "Yo no digo que el terrorismo sea bueno, pero que se lo merecían, se lo merecían" (que elude la idea de inocencia e incluye el desquite).

No escribiré acerca de lo que sucedió. Sin duda es necesario que otros lo hagan. Por mi parte, sólo dispongo de herramientas que me permiten pensar en lo que nos está sucediendo, rumbo a ser merecedores de compasión y de piedad, puesto que podríamos protagonizar alguna forma inesperada de victimización. Riesgo que comienza a convertirse en una vivencia que quizá se encuen-tre en el ánimo de innumerables habitantes de nuestro país. El miedo asociado con el suspenso nos inscribe en el estatuto de víctimas en borrador, aún no actualizadas en actos catastróficos y masivos, pero cuyos efectos anticipatorios tienen la eficacia que el miedo les garantiza. Situación que no conduce a la pasividad, pero sí al descon-

Según afirman algunos filósofos, "compadecemos porque estimamos y apreciamos" a quie-nes son víctimas, por el solo hecho de serlo, sin evaluar sus méritos o sus faltas. Si así fuera, ¿de dónde y de quiénes provendrá la estima y el aprecio compasivo que como víctimas podría correspondernos en el futuro, si llegasen a concretar-se en acciones algunos de los miedos actuales?

Argentina por Excelencia. han Danniggen Amin et file Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar